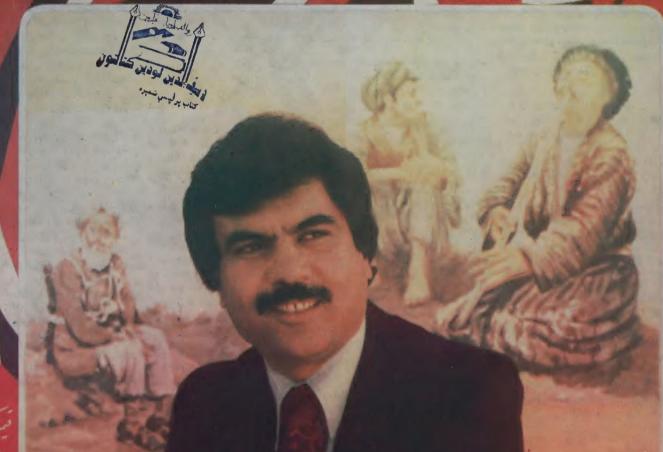
(19.119) (19.119)

إِظْلَامًا إِلَّهُ فِي أَنْ الْمُعَالِقَةُ فِي أَنْ الْمُعَالِقَةُ فِي أَنْ مُنْ الْمُعَالِقَةُ فَي أَنْ الْمُعَالِقَةُ فَي مُنْ الْمُعَالِقَةُ فِي أَنْ مُنْ الْمُعَالِقِةُ فَي مُنْ الْمُعَالِقِةُ فِي مُنْ الْمُعَالِقِةُ فَي مُنْ الْمُعَالِقِةُ فَي مُنْ الْمُعَالِقِةُ فِي الْمُعَالِقِةُ فِي مُنْ الْمُعِلِقِيقِ فَي مُنْ الْمُعَالِقِةُ فِي مُنْ الْمُعَالِقِةُ فِي مُنْ الْمُعِلِقِيقِ فَي مُنْ الْمُعَالِقِةُ فِي مُنْ الْمُعَالِقِةُ فِي مُنْ الْمُعَالِقِةُ فِي مُنْ الْمُعَالِقِةُ فِي مُنْ الْمُعِلِقِيقِ فَي مُنْ الْمُعِلِقِيقِ فَي مُنْ الْمُعِلِقِيقِ فَي مُنْ الْمُعِلِقِيقِ فَي مُنْ الْمُعِلِقِيقِ فِي مُنْ الْمُعِلِقِيقِ فِي مُنْ الْمُعِلِقِيقِ فِي الْمُعَالِقِيقِ فِي مُنْ الْمُعِلِقِيقِ فِي مُنْ الْمُعِلِقِيقِ فِي مُنْ الْمُعِلِقِ فِي مُنْ الْمُعِلِقِ وَلِي مُنْ الْمُعِلِقِيقِ فِي مُنْ الْمُعِلِقِ وَلِي مُنْ الْمُعِلِقِيقِ وَالْمُعِلِقِ وَلِي الْمُعِلِقِ وَلِي الْمُعِلِقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِ وَالْمِنْ وَالْمُعِلِقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِ وَالْمِنْ وَالْمُعِلِقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِ وَلِيقِيقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِ وَلِمِنْ وَالْمُعِلِقِيقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِيقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِيقِ وَلِمِنْ وَالْمُعِلِقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِ وَلِمِنْ وَالْمِنْ وَالْمُعِلِقِيقِ وَالْمِنْ وَالْمُعِلِقِيقِيقِ وَالْمِنْ وَالْمُعِلِقِيقِ وَالْمُعِلِقِيقِيقِ وَالْمِنْ وَالْمُعِلِمِ وَالْمِنْ وَالْمُعِلِمِ وَالْمِنْ وَالْمِنْ وَالْمِنْ وَالْمِنْ وَالْمِنْ وَالْمِنْ وَالْمِنْ وَالْمِنْ وَالْمِنْ فِي مُعِلِمِ وَالْمِنْ وَالْمِنْ وَالْمِنْ

1509







بیرک کارمل منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دمو کراتیك خلق افغانستان، رئیس شورای انقلابی و صدراعظم جمهوری دمو کسراتیك 🏚 های سازمان های جوانان کشور های مختلف جهان را در قصر گلخانه پذیرفته و با آنها صحبت مینمایند

ح دو خ ۱۰ رئیس شورای انقلابی و صدراعظم داشتند -جمهوری دمو کراتیك افغانستان روز ۲ میزان یکعده از روسای هیات های سازمانهای جوانان دموكرات كشور هاى مغتلف جها نداكهجهت اشتراك در كنفرانس سر تاسرى سازمانهاى دموكراتيك جوانان افغانستان وابراز همبستكي باافغانستان انقلابی به کابل آمده بودند ، در قصر الخانه پذیرفت، دراین ملاقات نمایندگان پنج سازمان بين المللي جوانان اشتراك ورزيده است .

> نهايند گان نسل جوان جهان ماورود بيرك كارمل رابه سالون قصر كلخانه باشورو هلهله انقلابي که نمایندگی از همبستگی عمیق شان باانقلاب افغانستان ميكرد ،استقبال نمودند .

دمو کر تایك افغانستان که مطابق به ماده (۳۸) اصول اساسى جمهورى دموكراتيك افغانستان عصر روز ۳۱ سنبله در مقر شورای انقلابی تحت رياست ببركارمل منشى عمومي كميته مركزى حزب دموكراتيك خلق افغانستان، دئيس شورای انقلابی و صدراعظمجمهوری دموکراتیك افغانستان داير توديده بود بايخش سرودملي جمهوری دمو کراتیك افغانستان یایان یافت.

عنواني ببرك كارمل منشسي عمومي كميته مركزي حزب دموكراتيك خلق افغانستان رئيس شوداى انقلابي وصدراعظم جمهوري دموكراتيك بخاطر انكشاف مزيد روابط عنعنوي ودوستانه افغانستان تلكرام دوستانه ال طرف جلالتماب بين درده ان هو دو كشور به نفع صلح جهاني نیلام سنجی واریدی رئیسجمهور هندهنگامیکه ایراز داشته اند .

طباده حامل شان فضای افغانستان را عبور مکرد مغابره گردید ه است .

دراين تلگرام جلالتماب موصوف تمنيات نيك ببوك كارمل منشبي عمومي كميته مركزي شائرا بخاطر صحت وسلامتي ببرك كارمل إراذ

عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیك خلق افغانستان ، دئیس شورای انقلابی و صدراعظم دهلی مخابره کردیده است . جمهوری دهو کراتیك افغانستان به مناسبت تقرر جوزف پنکو سکی بحیث رئیس شورایوڈیران جمهوری مردم پولند تلگرام امتنانیه از طرف چهل و چهار سازمان ملی از سراسر جهان و موصوف عنوانی ببرك كارمل مواصلت نموده

> درین تلگرامرئیس شورای وزیران جمهوری مردم يولند اظهار اميد نموده كه روابط دوستانه بین پولند و افغانستان بیش از پیش بهنفع مردمان هردو کشودبر بایههایبراددی ،همکاری مشترك وحسن تفاهم انكشاف يافته ودربروسه سومين جلسه شوداى انقلابسى جمهورى سياست تشنج زدايىو صلحجهاني قوام يديرده

از طرف ببرك كارمل منشي عمومي كميته مركزى حزب دموكراتيك خلق افغانستان، رئيس شورای انقلابی و صدراعظم جمهوری دمو کراتیك افغانستان تلكرام تبريكيه عنوانسي جنرال کنعان افران بمناسبت احراز کرسی های مقام عالى دولت قرمانداني قواي مسلح و رياست شورای امنیت ملی جمهوری ترکیه به انقره مخابره گردیده است :

ببرككارمل وراين تلكرام تمنيات نيكشائرا

رئیس شورای انقلابی وصدراعظم جمهوری دمو-كر اتيك افغانستان تلكر امامتنانيه بجواب تلكرام دوستانه جلالتماب نيلام سنجيواريدي رئيس جومهور هندهنگامیکه طیاره حامل شان از فه ای به جواب تلكرام تبريكيه ببرك كارهل منشى افغانستان عبور ميكرد عنواني ببرك كارهل مخابره شده بود برای جلالتماب موصوف به

درين تلكرام ببرك كارمل تعنيات نيك شانرا برای سعادت جلالتماب سنجیواریدی و خوشی هردم هند ایراز داشته اند .

دافغانستان دخلك ددموكراتيك كوند دمركزي کمیتیدسیاسی بیرو غړی د گوند دمر کزی کمیتی دکترول د کمیسیون رئیس او دانقلابی شورا غری دستگیر پنجشیری دمیزان په لومړینیټه

ديوه هيات پهمشرىديوهرسمى سفر اودشوروى اتحاد دكمو نست أونددكنترول دخانكيدكتني لباره دهغههمواد دكمونست كوند دمركزي كميتي يه دلته مسكوته لاد.

دافغانستان دخلك ديموكراتيك توند دهركزي كعيتى غړى او دانقلابي شورا درئيسه هيأت غړی تورن جنرال عبدالقادر دکيوباد کوونست عوند په بلته د کورنی او بهرنی ارتجاع پرضد دكيوباد انقلابي مقاومت دقوتونو دجود يدوشلمي کالیزی دنمانځلو په مراسموکی دیرځی اخیستو لپاره دميزان په لو مړينينه ها وانا ته لاړ .

ارشيف ملى افغانستان روز ٢٩ سنبله ضمن مراسمي توسط دستكير ينجشيري عضو

رو درس منشی عمومی کمیت ایروی لیبلیتی کمیته مرکزی حزب دموکراتیك مرکزی حزب دموکراتیك مرکزی حزب دموکراتیك رئیس شهدای انقلاب

دافغانستاندديموكراتيكجمهوريت اوشوروي اتعاد ترمينخ دافغانستان دخلك ديموكراتيك الوند دمركزى كميتى ديولنيزو علوهودانستيتوت دودانيو جوړو لوموافقهليك دميزان پهلومړى نيټه له غرمى مخكى دافغانستان دخلك ديموكراتيك ځوند دمرکزی کمیټی په مقر کی لاسلیك او سندونه یی یوېل ته ورکي شول -

کنگره موسیس اتحادیهای هنرمندان ج۰د۱۰، بروز دو شنبه سی ویك سنبله ۱۳۰۹ در کابل ننداری بر عوار خودید .

درین کنگره شورای مرکزی اتحادیه ای هنر مندان ج-د ۱۰ فغانستان و کمیسیون نظادت وكنترول اتحاديه به اتفاق آراء انتخاب الرديد،

دومین پلینوم شورای مرکزی اتحادیه های صنفى افغانستان ٢٩سنبله بابيانيه نوراحمدأور عضو بوروى سياسى وعضو دادالانشاى كميته مركزى حزب دموكراتيك خلق افغانستان درهقر

اتحادیه مذکور افتتاح خردید -درین پلینوم علاوه از اعضای شورای مرکزی اتحاديههاى صنفى افغانستان عبدالوكيلوزير مالیه ، دکتور حبیب منگل عضو کمیته مرکزی حزب دمو کراتیك خلق افغانستان ، عضوشورای انقلابي ومعاون رياست تشكيلات كميته مركزي حزب درامورسازمانهای اجتماعی، انجنیر محمد اسمعيل دانش وزير معادن وصنايع ، برهان غياثي منشي اول سازمان دموكراتيكجوانان و محترمه ثريا رئيسه سازمان دموكراتيك زنان افغانستان

نيز اشتراك ورزيده بهدند .

دولت مایه پیشرفت کلتور وهنر اهمیت مخصوصی راقایل بوده در نظردارد که هرقدر تبعة جمهوري ما باسواد تر وتربيت ديده باشدهما نقدر مدافع استوار ميهن، كارمند خــوب وشركت كنندة فعال امور جامعه ونمونة عبرتنسل جوان خواهد بود .

ازپیام کمیته مرکزی، شورای انقلابی وحکومت ج. د. افغانستان عنموانی نخستین كنگرة موسس اتحادیه هنرمندان .

درین مشهاره

شنبه ۱۲ میسزان ۱۳۵۹ ، ٤ اکتوبر ۱۹۸۰

### نقش هنر وهنر مندر انعكاس واقعيتهاى احتماعي

این یك واقعیت انكار ناپذیر است که هنر لازمه زندكي بشربوده باآغاززندعي اجتماعي بوجود آمده و به موازرت تكامل زندكي اجتماعي تغيير وتكاءل نموده است اكر بكوئيم كسه بشر اولی یك هنرمند بودهاست جای تعجب

نيست زيراهمة كاروفعاليت اجتماعي انسانهاي ابتدايى بغاطر ايجاد زندكي بهتر، عنرمندانه بوده است این ادعای ماراآثار و علایم مکشوفة باستاني بوضاحت نشان ميدهد رسامي ونقاشي ديوار مغازه ها كهدر آن نقش حيوانات وحشى وانسانهارا با تيرو كمان نشان ميدهد ويا اينكه

بشو ابتدايي بغاطر شكارحيوانات سنتخهارا صيقل داده و بشكل تبرو تيروغيره درمى آوردند خود باز کو کنندهٔ عنر بشر ابتدایی میباشد شاران الفته ميتوانيم هنربهترينوسيلهجهت

بيان وانعكاس واقعيت ها وعوشه هاى مختلف زندعی بوده هنرمند با هنر خود در جهت انعكاس واقعيت ها وتأثير كردن برافكار ،اداده واحساس مردم ودر نتیجه در تغییر سیمای زندعي وطلاآخره غنابخشيدنبه فرهنك وكلتور جوامع نقش تعيين كننده وانكار ناپذير دارد. اكر تاريخ فرهنك وكلتوركذشتة كشور

خودرامطالعه كثيم ميبينيم كه سرزمين باستاني افغانستان داراي فرهنگ پرمایه وكلتور غني ودرخشائی است که همهٔ آن محصول هنرو هنرمندان النشية مابوده است ، آثار مكشوفة كورة كوشاني كه يخش عظيم تاريخ باستاني مارا در برمیگیرد معرف هنر والای مجسمه سازی واستعداد های شان راکد مانده است . معمارى وتقاشى هنرمندان كنشتة ما بسوده ودر تارك تاريخ كشورمامي درخشد آثارهنري عدشتة ماكه زيباترين صنعت مجسمه سازى معماری ومیناتوری را معرفی مینماید بزرگترین وعمده ترين افتخارات فرهنكي وكلتوري تاريخ

قصر لشکر گاه در بست، میناره هسای غزنسی مسجد هراتب مقبرة توهرشاد مسجد ومقبرة خواجه ابونصر پارسا دربلغ میناتوریبهزاد در هرات وآثار طلاتیه در شیرغان و مجسمة بودا در بامیان این ادعای ماراصحهمی گذارد باوجود همهٔ این آثار غنی فرهنگی و هنری که داريم بازهم ديده ميشودكه هنردريك مقطع خاص زماني انكشاف نكرده وبه ركود مواجه

البته علت آن واضح و روشين است زير اهنر بحيث یك پدیدهٔ روبنایی در جوامع طبقاتی شكل طبقاتي بخودكر فتهودر كنشيته درخدمت طبقة حاكيو بغواست وميل ودر انحصار دسته ارستوكرات معدود و فرهنگ دوستان ثروتمند قرارداشته استوهنرمردمي وآثارهنرى ايكهبراى زحمتكشان واكثريت اتودههاى محروم بوده باشد نهتنها مورد تشویق وحمایت دولت عای گذشته قرار نكرفته بلكه اصلا سركوب كرديده وشكست

خورده است ، هنرمندان واقعی ومردمی مااعم ازنقاشان ، رسامان ، میناتوران؛ آرتیستان فرصت آنرا نیافتند که بتوانند آثار خیلا ق ميليوني جامعة شان ابداع وتخليق نماينداكر

کشور باستانی مادا تشکیل میدهد آثار هنری هنری نیز شامل آن میشود از نظر بدورنمانده

وتوجه دولت انقلابي مارا يغودمعطوف داشتهاست بنابران دولت انقلابي ما بخاطر احياء وبارور ساختن هر چه بیشتر فرهنگ وکلتور کشور بخصوص به منظور رشد وشكوفائي استعداد های هنری خلاق و بسیج هنر مندان بحیث یکی از گروب های دوشتفکران در جهت خدمت بهترو موتر تر برای اکشر یست زحمتکشان و همچنان به خاطر بهبودزندگی هنرمندان مادست بهيك ابتكار خلاق وانساني زدوبراي اولین بار در تاریخ کشورعزیز ماکنگره موسس

اتحادية هنرمندان تشكيل ترديد كه يكعدة

زیاد از هنرمندان کشوربه نهایندگی از هزاران

عنرمند اشتراك ورزيده اساس اتحادية شانرا

عداشتند با تشكيل اين اتحاديه زمينة خدمت

بهتر هنری برای هنرمندان ما مساعد کردیده

وشرايط سببود زندكي آنهاميسر ميكردد ، از

طريق اين اتحاديه استكه هنرمندان ماميتوانند

آثار خلاق وبهترجهت العكاس واقعيت هابخاطر

خدمت بممردم وانقلاب بوجود آورند \_استعداد

های جدید هنری تبارز نموده رشد نما یسد

وشكوفان كردد به همين ترتيب اتحاديه زمينة

ديد وبازديد هنرمندان مارا باهنرمندان كشور

های مختلف مساعد خواهد ساخت تا بتوانند

بالاخره اتحادية بخاطر تشويق هنرهندان

نمایشگاه های آثار هنری را تدویر نموده و

جوايز هنري رابه آثار بكروفوق العادهخواهد

مایقین کامل داریم که مقام هنرمندان در

جمهورى دموكراتيك افغانستان بزرك وقابل

احترام بوده وتشكيل اتحاديه هنرمندان كام

بزرعى است درجهت بسيج نمودن هنرمندان

بمثابة همكاران طرف اعتماد حزب و دوليت

دريك جيهه وسيع ملى يدر وطن بخاطر لبليغ

به پیش در راه بسیج هنرمندان وطنبرست

در راهدفاع ازدست آوردهای انقلاب شکوهمند ثور ا

های هنری تاثیر مثبت خواهد داشت .

معماران موسيقي دانانممثلين وكار كتان تياتر وبرازندهٔ هنری را به نفع زحمتکشان و توده های از تجارب هنری یکدیگر استفاده نمایشد و احیانا هم به ندرت زمینه یافتهاست دراثرعدم حمايت وتشويق وتهديد وفشار مقامات حاكمه نه تنها رشدو تكامل نكرده است بلكه سركوب داد كه اين عمل خوددررشد وشكوفائي استعداد

ونابود كرديدهاست وهنرمندان مردمي مادرمنتهاى فقروغربت ومشكلات اقتصادى زندعي بسربرده

خوشبختانه با پیروزی انقلاب ثور بخصوص مرحلة نوين تكاملي آنكه درهمة شئونحيات اجتماعي واقتصادى وفرهنكي مردم زحمتكش ماتغییرات و تحولات شگرف رونما گردیده است مسئله فرهنگ وكلتور كه پديده هاى اهداف والاى انقلاب وافشاى دشمئان انقلاب!

جوانان ما مظهر عالى ترين شجاعــت و

قهرمانی هستند .

سلسله گفت وشنود های اختصاصی ژوندون در ميز کرد .

دخلاصون اوآزادی غورځنگ .

فلم هارا تيزتر وآواز هارا رساتر بلئه

يك روز هم بخاطر من بمان .

پاتریس لومومبا .

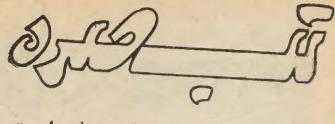
آرزوی کیاں خوردن .

شرح روی جلد :

نبى هنرمل ديكوراتور وديزاين تلويزيون جمهوري دموكراتيك افغانستان .

شرح پشتی چهارم ؛ تابلوی مسوچی ـ اثر هنرمل ،

صفحه ۲



### حوانان مامظهر عالى ترين شحاعت وقهر ماني هستمل

در کشور باستانی و مرد خیزما در طول تاریخ وطن يرستان و آزاديخواهان متناسب بهدرك شان و فهم زمان خویش در راه تحول جامعه وبهروزى مردم عمل تموده اند ولى چنانكههمه می دانیم در جها ن قبل از پیروذی اولیسن انقلاب مترقی و کار گری یعنی انقلاب کبیسر اکتوبر ۱۹۱۷ ودر افغانستان قبل از پیروذی انقلاب شکوهمند ژور ۱۳۵۷ همه مساعی وسر-افشاني وطن پرستان و تعول طلبان بهنتيجة فطعي يعنى رهايي كامل زحمتكشان و مردمان نمرانجامید. انقلاب کبیراکتوبربمثابه رهگشا وموسس القلاب يرولتري ، اولين جامعه ابرا ايجاد نمودكه قدرت حاكمه بدست زحمتكشان افتاده واز ین قدرت برای بهروزی و بهزیستی

آنها استفاده شده و می شود . مردم افغانستان بعداز بدست آوردن استقلال سیاسی خویش به سال ۱۹۱۹ ع • تحت رهبری رهبران ملى و وطن پرست خویش پیوستهعلیه نظام های استبدادی سلطنت های قرون و سطایی رزميدهائد ولى متاسفانه نسبت تداشتن پيش آهنگ رزمنده ومتشكل و نداشتن تاكتيكو ستراتيزى علمى ومترقى اين كوشش هابه نتيجه قطعی نمی رسید • تنها سال ۱۳٤٤ است که با تشكيل حزب دموكر اتبك خلق افغانستان دورنماي نجات کامل مردم و کشور از چنگال ظلم،فساد ويدبختي متجلي شده

انقلابیون مدبر و وطن پرست قبل از تاسیس حزب پیوسته و بشکل خستگی ناپدیر در صدد تشكل وتجمع جوائان آكاه ووطنيرست بر ـ آمدند و آنها را در صفوف حزب قهرمان ونجات بخش يعنى حزب دموكراتيك خلق افغا نستان متشکل ساخته و به تیوری علمی و جهان بینی انقلابي مجهز ساخته ودر خدمت مردم ونجات آنهاقرارميدادئد لذااين جوائان رزمنده وآكاه وانقلابي بودئدكه بحيث ركن مهم حزب دموكر اتيك خلق افغانستان يروسه تكامل انقلابي جامعهو كشور مارا علما تسريع مى كردندربين خلق م ی رفتند از خلق می آموختند به خلق مسی آموختاندند. دشمنان و دوستان شائرا بهآنها معرفي مي كردئد وراه واقعي نجات شائراعملا مه أنها نشان مي دادند • كه بالاخره اين درمها، ابن آموزش ها واین عرق ریزی ها سبب شد تاخلق قيرمان افغانستان تحت رهبري حــــرب دمو كراتبك خلق افغائستان و بــه بايمردى جوانان دلیر و وطن پرست انقلاب پیروز مند ثور رابه بیروزی برسائند ، جهجان هاییکه در بن راه قدا نشدند چه انسانهابیکهدرینداه شكنجه هانديد ندوجه جوانانيكه قرباني راه ترقى وروحيه انقلابي در قبال حزبو مردم ووطنايفاء واه تحول ، بهروزی ونجات مردم نشدند . می دارد .

ببرك كارمل منشى عمومي كميته مركزيحزب دموكراتيك خلق افغانستان، رئيس شبوراى انقلابي وصدراعظم جمهورى دموكراتيك افغانستان خطاب بهمشمولين كنفرائس سرتاسريسازمان دمو کراتیك جوانان افغانستان که در آنهیات های سازمان های دموکرات جهان نیز شرکت داشتند از جوانان قهرمان و انقلابی افغانستان وجهان که جان های خود را درین راه انسانی فدا كرده الد، چنين گفتند : «نخست از همه به خاطر مليون ها پيش آهنگ جوانان بشريت مترقى و زحمتكش كه براي صلح، آزادي،استقلال وترقى اجتماعي و در آخريس تحليسل بسراى سعادت جاویدان بشریت جان های عزیزخود راقربان کرده اند به احترام این پیش آهنگان قهرمان، این شهیدان عظیم الشان به احترام ایستاده شوید و چند لحظه سکوت کنید ••

برای سیاس به این جوانان لحظه سکوت كافى نيست سپاس جاويدان بهاين پيش آهنگان بهاین جوانان سر سپرده که در داه میارزات طبقائي ودر راه طرد دشمئان سعادت بشريت جان های خود را بی امان ،شجاعانه، دلیرانه وقهرمانه قربان كردند،ماتنها سكوت نمى كثيم بلکه بهچنین پیش آهنگان جوانی که در داه سعادت بشریت جان های خودراقربان کردماند جاودانه افتخار می کثیم ۰۰۰»

آری ارج فراوان و افتخار بی پایان به آن جوانانیکه آگاهانه وقهرمانانه سر های خویش رادر راه نجات واقعى انسان كداشتند وراه فلاح ورستگاری زحمتکشان را باز کردند .

حزب دمو کراتیك خلق افغانستان در پهلوی آنكه باارتجاع سلطنتي و فيوداليزم پنجه نرم می کرد پیوسته درصدد تجمع، تشکل و تجهیز نیروی پر توان و جوان کشور با ایدیالوژی دورانساز عصر ما نيز بودسازمان دموكراتيك حوانان افغانستان که تشکل کنندهٔ جوانان آگاه ووطن پرست کشور می باشد در عین حال نیروی ذخيره وآموزش دهندة اعضاى آيندة حزب دموكر اتيك خلق افغانستان نيز ميباشد سازمان دموكراتيك جوانان افغانستان كهدرزمان تسلط امين جاسنوس ضربه های هولناکی ۱۱ مانند دیگرهموطنان آگاه ووطن پرست ما متحمل شده است اینك پس ازپیروزی خیزش ظفرمند ۳ جدی همانطوریکه حزب دمو كراتيك خلق افغانستان و انقلاب ملى ودمو کراتیك ثور براه اصولی و انقلابی اصیل مسير درست واصولي خويش رامي پيمايند، جان تاز ه یافته است و نیروی زرمندگی وآگاهـی انقلابي اينسازمان رزمنده تكامل قابل ملاحظه کسب کرده و وظایف خویش دا با امائتدادی

كنفرانس سر تاسر ى سازمان دموكراتيك جوانان افغانستان در زمرهٔ سایر کار هسای انقلابي وسازمان دهنده اين سازمان بوده كه بابیانیه پرشور ، انقلابی و علمی بیرك كارمل بتاریخ دوممیزان در تالارسلامغانه مقر شورای ا نقبلا بسي ا فتتاح كس د يد . اهميت تاریخی و عظیم این کنفرانسدر آن است کسه در آنهیات های نمایندگی تعداد زیاد از کشور هاو سازمان های دموکرات اشتراك ووزیده و ضمن بياناتو مفاهمات خويش همبستكى كأمل وقاطع خود را يا انقلاب شكوهمند ثور يخصوص مرحلة دوم تكاملي آن از صميم قلب اظهاد

اینك كهاز پیروزی مرحلهٔ دوم و تكاملی انقلاب ثور نه ماه می گذرد ودولت انقلابی ماقدم های بلند و استوار ی را در راه شگوفائی ودموكراتيزه كردن حيات مسردم مسا برداشنه است سهم جوانان و بغصوص اعضاي رزمندهو پیکار جوی سازمان دمو کراتیك جوانان افغانستان دراین امر بزرگ مشهود است، جوانان وطن-پرست ما در راه تحقق و تطبیق آرمان های والا و نجات بخش انقلاب با جدو جهدفراوان مساعى بغرج مى دهندو با عشق و شوروشوق بی پایان به وطن ، انقلاب و مردم خویش خدمت می نمایند، ببرل کارمل منشی عمومی کمیت مركزي حزب دموكراتيك خلق افغانستان ءرئيس شوراي انقلابي و صدراعظم جمهوري دموكراتيك افغانستان ضمن بيانيه افتتاحية شان در كنفرانس سر تاسري سازمان دموكراتيك جوانانافغانستان درمورد نقش جوانان و سازما ن دموكراتيك جوانان افغانستان چنین فرمودند: "٠٠٠٠ آنان باشتجاعت و قهرمانی به پیش می روندو مظهر عالى ترين شجاعت و قهرمائي ها هستند ودر آینده نیز می باشند . رفقای ارشد شمامطمئن ستند ایمان راسخدارند که صفوف ایسسن قهرمانان ووطن پرستان جوان ما روز تـاروز افزایش میآبد -حزب ما در جوانان پیشروخود نيروى رزمنده انقلاب و ذخيرة پايان ناپذيرو مطمئن تکمیل صفوف خویش دا به روشنی و افتخار می بیند ...»

در جهان امروزی همانطوریکه جوانان تعول طلب ، وطن پرست ،انقلابی و مترقی دریك صف واحد و مستحكم عليه ارتجاع ، اميرياليزم صهبونیژم و غیره می جنگند امپریالیــزم و متحدین آن نیزبادام های بوقلمون درصدد حمراه ساختن و انقیاد جوانان کشور های مغتلف بخصوص جواثان كشور هاىعقب نكهداشته شده مرباشند لذا وظيفه نغست خطير و مهم جوانان پیکارجوو مصمم جهان است تابا همه نیرو،با همه مهارت ورزمندگی علیه این فعالیت های شیطانی و ردیلانه دشمن شماره یك مردمان آزادهٔ جهان یعنی امپریالیزم و یاران هم دست اوبى امان مبارزهنمايند ارتجاع سياه بين المللي امپر باليزم بين المللي ودر قدم اول امپر باليزم انسان دشمن امريكا، درا تحادوز دو بند بامر تدترين وفتته الراترين نيرو هاى دنيا يعنى شوونيزمو لونتاریست چینایی که جزتوسعهٔ طلبی و جنگ افروزی وظیفه ای ندارد یك صف نامقدس را علیه مردمان آزادی خواه و زحمتکش جهان تشكيل داده است امپرياليزم، استعمار كبن ونوين، رسيزمونيوفاشيزم، صهيونيزم ودديم های چون رژیمسادات درمصر نظامیگران پاکستان ورژیم پنوچت در چیلی درین راه با پلان های شوم امير ياليزم يانكي صميمانه همكاري مسي نهایند لذا بر جوانان کلیه کشور های جهان منجمله جوانان رزمنده افغانستان و در پیشا

پیش آنها سازمان های دموکراتیك جوانسان وظيفه دارندتا بااستحكام بخشيدن ونيرومندتر ساختن صفوف خود این پلان های ضد انسانی ومنحرف كننده و تخدير كننده آنها يعنى اميريا-ليزم ويارانش را نقش بر آب سازند در عصر کنونی ودر زمان ماکه راهی جز مبارزه بر ضد نیرو های ارتجاع و جنگ و تجاوز و فتنه انگیز وجود تداردسازمان دموكر اتيك جوانان افغانسنان رسالت تاریخی دارد تا جوانان هموطن خویش راصمیمانه از حقایق پیرامون شان ، کشورشان وجهان مطلع ساخته و آنها را درراه حقوعدالت راه مبارزه و پیکار علیه تاریکیها، رهنـمون شوندوبي جهت بودن، واهي بودن، فريبنده بودنو هدر بودن نفشه های ارتجاع و امپریالیزم راکه جز فریب و عمراه ساختن جوانان چیزی دیگری تسبت علما و عملا رسوا و خنثى سارّنه لدة جوانان مادر عصر مابه غیر از سیاست حزب طبقه کار گو دیگر کدام به اصطلاح سیاست خاص جوانان را نمی توانند پیروی کننده سازمان دموكراتيك جوانان افغانستان هكذا

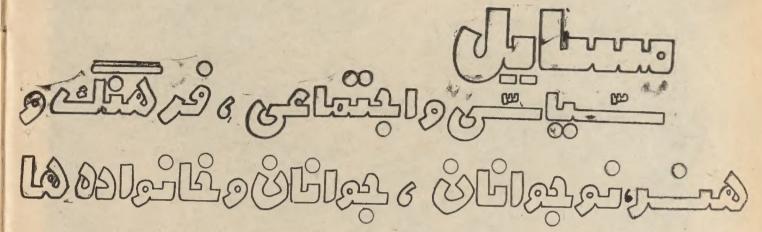
بايددروظايف تنويري وتوضيحي خويش درقبال

سياست حزب ،سياست دولت و اهناف مرحلة ملى ود موكراتيك انقلاب جدا متوجه باشند و بخصوص در میان روشنفکران محصلو متعلم این وظیفه خطیر رافراموش نکنند چه همانطوریکه روشن است ضد انقلاب و دشمنان ایدیالوژیك مادر کمین اند واز اندکترین مجرا برای پرویاگند وديماكودي مردم بخصوص نسل بالنده وجوان كشبور استفاده مي نها يند . اعضاي رزمنده سازمان دموكراتيك جوائان افغانستان هكذا وظفه دارد تا شكل سيار صميمانه ،رفيقانه ودوستانه در قلب هر جوان کشور جا بگیرند وآنها را برای خدمت بوطن ،خدمت به مردمو فداكارى و سر بازىدرراهانقلاب تشويق وترغيب نمایند البته این کار پست که باید همه اعضای سازمان شکل مبتکرانه و شجاعانه و خستگی ناپذیر به پیش ببرند، چنانچه ببرك كارمل منشی عمومي كميته مركزي حزب دموكراتيك خلسق افغانستان ،رئیس شورای انقلابی و صدراعظم جمهورى دموكراتيك افغانستان خطاب بسسه حاضرین در جلسه افتتاحیه کنفرانس سر تاسری سازمان دموكراتيك جوانان افغانستان فرمودند: «۰۰۰وظیفه شمااست که حتی یك فرد جوان رانیز از نظر دور ندارید و به خاطر جلبعقول وقلوب همه جوانان شب و روز باعشق فروزان مبارزه کنید وسعی نمایید که آنان نه بهشیوه جبر و تهدید که شیوهٔ سابق بود بلکه داوطلبانه وآگاهانه با عشق فروزان وطن پرستانه در يروسه تحولات بزرك ملى ودموكراتيك كشور باما متحدوهم رزم شوند این کار راباید کمیته ها ی سازمان دموگراتیك جوانان افغانستان مبتكرانه، شبجاعانه وبه مقياس وسبيع و بدون خوف ازمشكلاتودشواري هابه پيش بيرند ...» امروز که حزب دمو کراتیك خلق افغانستان، مردم افغانستان و دولت دمو کراتیك و ملی ماوظایف بس خطیری دابه عهده نسل جوانو بخصوص پیش آهنگ آگاه و قهرمان آنان یعنی سازمان دموكراتيك جوانان افغانستان كذاشته اندبايد آنهابدانندكه مسووليت اجراى اينوظايف نين خیلی خطیر و مهم است و آثرا باید باحسن صورت و بشكل انقلابي انجام بدهند ودرنتيجه سر بلند و پرافتخار در ساختمان جامعة نوين سهم خودرا ادا كثند .

امروزكه همهنيروهاى اهريمنى وضدانقلابي جهان ومنطقه دريك جبهه مشترك و كثيفعليه بقیه در صفحه ۶۹







درزير ذرهبين نقدو انتقاد زير نظر كروه مشورتي ژولدون

يك بررسى همه جانبه از علل بروز اختلاف ميان:

# عروسها وخشوها، زنان وشوهران

جوانانوسالمندان

اساساً فا میل در بطن خود دارای یسك

و دیگر کسا نی که آنرا در احا طه دارند تشکیل میگردد ، و در این سازمان اگر نوع روابط به گو نه یی باشد که یك نفر مصروف تأمين نعم مادى ديكر افراد باشد جریان تاریخ و حقیقت علمی ثابت سا خته است که نوعی حاکمیت و محکومیت در بطن چنین فامیلی به وجود میاید ، چنانچه دیده شده در دوره بسیار دراز مدت مادر سالاری

سالاری را تثبیت کرده است .

به این تر تیب در جوامعی که پر ستیژ و مقام زن نسبت عدم قدرت تهيه نعم مسادى پائین است خود به خود اختلا فات خانواد کی نیز وجود دارد و یا در یك سطح كلی پدر سالاری در آن رشد میکند و یا در سطح پا ثین تر شوهر سا لادی در آن به وجود میاید و به این کو نه است که می بینیم عا مل التصادئ عا مل الما صي و تعيين كننده در روابط خانواد کی و به وجود آمدن و یا نیا مدن زمینه های تا ساز کاری در سا زمان

در پاسخ به این پرسش که چگونه می۔ ار گا نیز ۱ سیون و سازمان خاص است ، "توانيم چلو گير اختلا فات خانوادگي شو يم ساز ما تی که از شوهر ، خانم ، فر زندا ن بر مبنای نعوه قضاوت بالاباید رشد ذهنی دا برای زن در چا معه خود به وجود آوریم باید زمینه مای کار و تحصیل یا برای زن تامین كنيم تا اين زمينه ها انكيزه هاي حسن تفاهم را در خانواده مستحکم سازند . از این تغییر کیفی زیر بنا یی که بگذریم تعدادی از علما سلسله متود هایی رو بنایی را هم برای از میان برداشتن مشاجرات خانوادگی پیششهاد می کنند که شامل ریفورم تهام نعم مادی به وسیله زن تهیه میشده

ها ، وضع مقرره ها و از این مانند میباشد، است و همین مو ضوع حا کمیت زن و زن ا مادر عمل كمتر پياده شده ميتواند وموكر-

ميز كرد ژوندون به اشتراك :

۱- داود پنجشیری معاون یو هندی حقوق و علوم سیاسی یو هنتون کابل

٧- دكتور محمد آصف ذهين استاد پوهنځي حقوق و علوم سياسي پوهنتون كابل ٣- پوهاند معهد امين استاد پو هنځى تعليم و تربيه پو هنتون كابل

٤- پوهندوي رضيه سلطانهاستاد پوهنځي تعليم و تربيه پو هنتون کابل

هـ مير ناصر الدين كليم قاضى درمحكمه فاميلي

٦- نجمه منشى زاده قاضىدر محكمه فاميلي

٧- ليناټولنمل معاون تدريسي ليسه عالىسوريا

٨- عبدالحق واله آمر شعبه ترجمه مللمتحد

۵- حلیم تنویر دایرکتسر پروکرام تلویزیو نی زن و جامعه

١٠- انيسه اديب معلم در مبارزه بابيسوادي

۱۱\_ سیما رائین انوری پرودیو سر پروعرام تلویز یونی زن و جامعه ١٢ ميلحه صادقي معلم مكتب لامعه شهيد

و تعدادی از اعضای گروه مشورتی ژوندون در هوتل انتر کا نتیننتال گابل دایر شده

یت چندان در بهبود نا بسا مانی ها ندارد . در ارتباط به همین مو ضوع در زمینه بروز اختلافات ميان جوانان و سالمندان ميكوئيم که این نوع اختلاف نخست متکی بر یسك اصل فلسفی است و آن اینکه زمان درتحول و حر کت است و هر فرد آگاه ونا آگاه زیر تاثیر شرایط خاص اقلیمی و محیطی زما ن خود قرار داره ، به ایسمن ترتیب اسم

سالمندان که در شرایط زمانی جداگانه تربیت شده اند و آمو رُش دیده اند' نمیتوانند خود با شوایط زمان فو زندان خود که دار گونی اهای فراوان دارد تطایق دهند و در نتیجه اختلا فا تى ميان دو نسل بروز ميكند كه ناشى ازدو عامل است ، عا مل اولى اين كه سا لهند مي خواهد با حسن نيت تجارب خود را در شئون مختلف زندگی به حوان انتقال دهد واین تجارب به وسیله جــوان به کار گر فته شود مثلا سا لمند در جوا نی اعتیاد به سگرت داشته و افرار آن را نیز دیده است و اکنون برای اینکه جوان خانواده از این فرر ها دور بماند میکو شد او را از استعمال دخانیات منصرف سازد ، دوم عامل روائی است که شخص سالمنید آرزو عا و خواست های در جوانی داشته است که بر آورده نگشته ودر نتیجه تراکم این خواست های بر نیامده به وی تو لید عقده کرده و اکنون نیز اگیر بکن ها و نکن های دستوری سا لمند به جوان نا آگا هانه از همین عقده ها ناشی میگردد که در جای خود با تفصیل بششر روی این گو نه پیچید گی عای روانی و تاثیرات آن در شخصیت شخص و نعوه بر خوردش با دیگران به وسیله یو هاند

> امین صحبت خواهد شد داود پنجشیری:

نخست و ظبفه خود ميداني از هفتكي نامه وزین وبا ارزش ژوندون که ایتکار طرح چنین مو ضوع مهم را فرا هم آورده است و دراین مرد هم آیی این مجال را میسر سا خته است تا یکی از مسایل عمده خانوادگی به بر رسی و انگیزه یا بی گر فته شود سیاس خود را تقدیم داریم و کار کنان آنرادر پیشبرد چنین كار هايي ارزشمند مو فق تر بغواهيم .

در جدل امروز به نظر من پیش از مر جیز باید پرا بلم هارا در زمینه موردبحث تصنیف کنیم ، به این تو تیب که پیش از طـرح چگو نگی اختلا فات میان دو نسل جوان و سا لمند ، مو ضوع کشید کی میان زن و شوهر به عنوان دور کن ازدواج به طرح آید در بخش دوم صحبت مو ضوع اختلافات جوانان و کهن سالان و بعد از آن انگیزه عای أنا ساز کاری عروس ها و خشو ها به بررسی گر فته شود .

هما نگو نه که پوهاند امین و دکتور ذهین اشاره فرمودند در این حقیقت جای کمترین شكى موجودنيستكه مسايل زندكي خانوادكي یکی از بغر نج ترین و دشوار ترین مسایل زندگی اجتماعی است به دلیل اینکه خانواده به منابه خشت اساسی اجتماع است، به همین جهت به عنوان اصول و پر ن های رهنمود ، پیو سته زمانی که یك فور\_ ما سيون معين در يك سطح معين تكامل قرار مرفته ، به عنوان فرورت ، حقوق و قانون در زمینه ها مداخله گرده و به مثقور تنظیم مسایل ابتکارات و تشبیات خود را به خرج دادهاست . بههمین جهت در تصنیف اصول که ازنظر حقوق بر مبنای نظرات لیبرالیستی صورت می میرد ، حقوق به دو بخش حقوق عامه و حقوق خصو صى تقسيم ميشود و بخش حقوق خصوصی در پهلوی سایر شاخه

ها روابط فا ميل را نيو تنظيم ميكند . م در جوامع مدئی بنا بر نیاز مندی ها یی که مطرح میباشد قوانین و مقرراتی خاص برای تنظیم روابط با اعلمای خانواده و از لطفآ ورق بؤنيد

#### يكنامه سر كشاده عنواني ابن صفحات

نامه سر گشاده یی که هفته گذشته در صفعات نشست عاى اختصاصي ژوندون در ميزكرديه ارتباط جدل بيرامون مسايل خانوادكي به نشر رسید ودر آن خشو های عقده مند عروس های جوان رابه جوب ملا مت بسته بودند، حاوی مطالبی بودکه از خود خواهی، خودبینی و خویشتن دوستی نویسنده نامه یعنی خشوما يهميكرفت براى اينكه واقعيت هااز چشيم تيزبين خواننده آگاهوزينناهه ژوندون ينهان نماند اینك مطالبی در زمینه مسایل خانوادگی وبه ارتباط ناسازگاری های دایمی عروس و خشو به نگارش میایدتا جوابی قناعت بخشی باشد برای گروهی که با دروغ بافی مـــی خواهند حقایق را وارونه جلوه دهند واز آب كل آلود به نفع خود ماهي كيرند. ما عروسها متمنى ايم اين نامه راكه بهمشوره بيش از صد عروس جوان بهنوشت آمده است درآن گرامی مجله نشر شود باعرض سیاس و حرمت فراوان به گردانندگان این جدلهای آموزندم

نمى خواهيم قلم دا دشمنانه به دست گيريم وباهدف قبلي كوبيدن و مسخ كردن واقعيتها نوشته دا آغاز كنيم و بهفرچام رسانيم وهركن قصد نداریم همهی خشو هارا و مادرشوهرها رابه یك چشم بنگریم و همهرا بباد ملامت گیریم وبه چوب اتهام بندیم - چرا که ما اعتقاد داریم در هر گروهی ودر میان هرجمعی هم خوب میتوان یافت وهم بد. خوب هاوبدهایی كهص كدام محصول شرايط و ضوايط خاصي مى باشئد كهزير تا ثير آن پرورش يافته اند. خشو های محترم در اتهام نامه خود علیه عروس ها ودر نخست سخن یاد آور شده اند كهچون مادر اندو هيچ مادريجز شادكاميي فروزندش رائمي خواهد در مشاجرات خانوادكي كه ناگزير موجب اذيت فرزند شان ميگردد گناهی ندارندواین عروس هااند که زمینه ناساز گاری رافراهم می آورند واین جزرو\_

گردان واقعیت چیزی نیست .

خشو های محترم اجازه دهید از شمابپرسیم شما که آرزو دارید نو عروس جوان شمانه سان دختر تان به شما احترام گذارد و حق بزرتمي تان در خانواده معفوظ بماندخود چقدر در نقش یك مادرصمیمی ومهربان ودر نقش یك مربی و رهنمای نیك اندیش نقش خودرا بعداز ازدواج بيشش محبت و مهر خودرايه همسرش ابراز میدارد و در تقسیم محبت موازنه بهم می خورد به عروس تان کینه میورزید،او رادزد محبت تلقى مى كنيد و مدبوحاته تلاش ميورزيد باپس ويي هاوغيبت ها ووارد آوردن ده ها اتهام به او شاید پسر تان را وادارید که مارابرده شما سازد .

شما خشو ها آرژو دارید عیسروس شما عروسك كوكى شما باشد بهميل شما منغن كويد ، به ميل شما سكوت كند، به اداده شما بغبو د د و بخبو ا بد و به ادادهٔ شمسا ماند یا برود ، وقتی گباس میپوشد زوق و سليقه ينجاه سال بيش راكه شمارا خوش آيند است در نظر بگیرد •در مهمانی رفتن و مهمانی دادن وبادوستان يكجا بودن آداب مورديسند رابه کار گیردتاشمارا خوش آیدوعروس ایده آل دهد واین را نباید شما تنبلی به حساب آورید

شماناشد وگرنه اگرخواست در زندگی خود باشوهرش واحيانا فرزند و يا فرزنددانش آزادی نسبی داشته باشد و با حفظ پرنسیب های خانوادگی خواست خود و تمایلات خودرا احترام گذارد و بر مبنای آنکار کندوسعادت دلخواه شوهرش يعني فرزند شماراتامين كند بداست و گناهکار است -

شما خشو های عزیز به خوداجازه میدهید درمشاجرات و بگومگو هایی که گاه و بیگاه میان هر زن و شوهر ی بهوجود میاید واحر دیگران مداخله نکنندزود حل می گردد و آشتی چای قبر رامی گیرد ، مداخله کثید، بی آنکه بدائيد حق باكيست وشما چقدر حق داريد که در مشاجرات شرکت کنید از فرزندان یعنی شوهرم دفاع می کنید ، به عروس تان بدوبیراه میگویید، نادانسته اورا مقصر می شمارید و عروس های دیگر رابه رخ او می کشید واز یك مشاجره كوچك حادثه بزرگیمی آفرینید که تا هفته ها جز قهر و اشك وجنگ در آن خانه چیزی نبینید ۰

شمایا تمام قوا و تلاش خود می کوشید شوهرم را وادارید که برای همیشه باشما وپدرش دريك خانه وزير يك سقف زند كركند تاسالار منشى شما در قدرت خود باقى بمائد وپایه های حکومت شما سست نگردد وآنگاه كهمن يعنى عروس خانواده به خاطر حق مسلم خود کوشید تا سر پناه کرایی، گروی و یا شخصی جداگانه یی داشته باشد وبا شوهرش آنطور که خود می خواهد زندگی کند فورا جبهه می گیرید وبا تظاهر به اینکه نمی توانید دودی جگر گوشه تان را تعمل کنید اشاك تمساح ميريؤيد و آنقدر زير كوش شوهـرم نجوامى كئيد تابه اوبقبولانيد كه درهمان خانه وزير اراده شمه زندكي كند واكر قبولنكرد عروس را بباد انتقاد می کیرید و می کوشید دمار از روز گارش در آورید.

آدی شیها خشو هاکه در تمام دوران زندعی خود زیر ضوابط شوهرسالاری زندگی کرده اید ودر همهی مواردشمامحکوم بوده ایدو شوهر تان حاكم وشوهر تان خواسته است و شماانجام داده اید ،اینك كه می بینید عصر ما عصر تساوی حقوق زن ومرد است وشوهر نمی \_ تواند در خود نگری و خود خواهی غرق باشد وحقوق همسر خودرا محترم نشمارد همهىعقده های ناشی از خواست های برنیامده تان بهایفاء گرفته اید شماکه می بینید پسرتان تبارز می کند و چون خود نمی توانید با ضوابط دورائي كهاز آن ماجوان هاستخودرا سازگا ر سازید گزدم گونه نیش میزنیدوباسم وباعقده کشا یی ها کانون گرم خانه راب براكني ومسموم ساختن روابط اعضاي خانواده باهم می کوشید به فرزند تان هم یاد دهید که سالار باشد و حاکم باشد وزن خودرا برده و کنیز رختشوی خود انگارد و بااو آن کندگ شبوهرشها باشها تهخشوی عزیز زنامروز کهمانند مرد کار می کند وئیم عاید خانوادهرا کمایی می کند به خود حق میدهد که درتمام مسایل خانه باشوهر نظر دهی و نظر گیری داشته باشدوا رسوی دیگر عروس شماکهمانند يسر تان هشت ساعت تمام به خاطر رفاه خانواده در بيرون از خانه چان مي كندوكار مى كندحق دارد كهار شوهر خود يعنى فرزندشما متوقع باشد کهدر خانه و امور منزل اورا یاری

وچلیسی اش بخوانید و برای فرزند تان دل بسوزانید ودر غیاب همسرش بد گویی کنید. شما خشوها انتظار داريدعروس خانهم كار بیرون را انجام دهد هم آشیزی کنید هم ظرفشویی و کالا شویی و خانه پاکسی و هم سنک صبور باشد و نه در جواب پرخاشی های زیر کانه شما چیازی بگوید و نسه نقص شوهرش را بسرخ وی کشید و سه هم در مقابل خلاف رفتاری کودکانشس آنان را مجازات کند -

سما در همه چیز زندگیعروسی تان مداخله می کنید \_در همه موارد وی را گـناهـکار میدانید ، هیچنقص و عیبی را در وجود خود دختران و پسران خود و امدور منزل خود سراغ تدارید و می خواهید عروس شماکور باشد وكرباشد نبيند ونشنود و در هيسج زميته يى حقمداخله وانداشته باشه حتى درامور كاملا خصوصى زندعى خود • وسخن آخرآنكه شما خشوها ی عزیز می خواهید عروس شما از همان آغاز زندگی مشترك با پسر شمایه همه امور منزل مانند یك زن چیل پنجامساله وارد وآگاه باشد و فراموش می کنید که او عنوز تجربه کافی در زندگی ندارد و محتاج رهنهایی می باشد ـشما به جای مهر وددی صمیمانه و رهنمایی اووی رابهباد انتقاد می تی ید. بیکاره وجلیس میخوانید ـ نزدشوهر از او بدگویی می کنید ودر همه این احوال انتظار دارید که او سنگئو چوب باشه واز خود عکس العملی نشان ندهد که چنین دوش كاملا اشتباه است .

به شما خشو هاکه علهماو شکوه های خود را در صفحات ژوندون انعکاس داده اید خاطر نشان مي سازم كه عروس هاوابسته به دورانی جدید هستند که به حکم جبر طبیعت همنمی توانند یك نسل عقب تر از خودبروند ومانئد شما بيند يشتد.

عروس هابه حکم زمان و با پیروی از ازآنجه آموخته الدوتحصيل كرده الله درتربيت فرزند در روابط خود با شوهرودر امور منزل ومسایل دیگر از ضوابط تازه پیروی می کنند و شما هر گز نه باید گویی و پس خویی و نه هم بادخالت هاوسالارمشي هاي خود ميتوانيد آنان رابه سيرقهقرايي واداريد پس چه بهتر که واقعا برای آثان مادر باشید و با مهر ورزی خود محبت آنان را جلب کنیدوبادیدن لا نه خوش بختی شان خود در خوشی های شا ن سبيم كرديد ونه آنكه راه دابه بيراه كشانيد دوزخ آمال بدل سازید •

اداره : هرهفته یکی ازنامه های وارده را درین صفحات به چاپ میرسانیم بی آنکه هدف ماتایید مطالب آن باشد \_ بلکه با نشر این سلسله مطالب مي خواهيم گفتني هايه گفتو نبشت آيدوحقايق به روشنى كشيده شود فهن اظهار سپاس از عروس هاو خشو هایی کهدر دو هفته اخير بمانامه نوشته اند باز هم در انتظار ثامه های شیها در زمینه اختلافاتمیان عروسوخشو، زنوشوهر و جوانان وسالمندان خانواده مي باشيم لطفا با نظرات وپيششهادات خودمارا در مورد کار تأزه ما رهنمایی کنید

طريق رهنمود هايي كه به وسيله حقوقدانان مشود اما با توجه به اینکه انسان خود به عنوان پیچیده ترین پدیده بیولوژیکی وفیز... يو لوژيکي په شنا خت آمده است په صورت قطع هر گز نمیتوان حکم کرد که آنچه ب عنوان نا ساز گاری در خانواده و در شرایط کا ملا متفاوت اقتصادی به وجود میاید بااین نسخه ها حتمي و كلي علاج پذير باشند .

مو ید این نکته است که ناساز گاری ها ی وجود ندارد . خانوادگی به عنوان پرابلم های به درجات زیاد یا کم در سطح فا میل دیده شده است

زدودن این پرابلم ها شانه خالی کند .

از نظر من باآنكه بايك ديد كليوبر مینای پر نسیب،علتالعلل ناسازگاری های خانوادگی رامسایل اقتصادی اساس چنین نا همکونی فر هنگی منعقد می-تشكيل ميدهد، اما بههيـــچ صورت شود ، مسلما نتايج نا كوادي دا از نظــر امكانات مر چه بيشتر در روند انقلاب ملى

به طرح میاید وضع میکرددو به تطبیق گذاشته در پهلوی عناص یکه قبلا تذکر دادم ، انگیزه و ذهنیت انسان ها ، اما به عنوان ارزش های دیگری هم دارد که عمد تا بعد از اقتماد فرعی در زمینه مشاجرات و تشنجات زندگی و کلتور عقب ماندگی تاریخی نظیر جا معه ماست ، به این مفهوم که شرایط عقب مانده چشم بپو شیم . در آغاز زندگی زن وشوهری اصولا مقدمات و فر صت هایی را که باید به وجود آید مندان ابراز نظر می کنند واعتقاد دارند که مجال نميدهد ، غالباً و قاعدتاً مردم مابا چشم های بسته ازدواج می کنند ، مطا لعات دختر تجارب تاریخی بشریت از آغاز زندگی و پسر پیش از ازدواج سطحی ، پو سالی شوهر ، ملا حظات جنسی و عدم عم آهنگی بدوی تا عالی ترین شرایط اقتصادی واچتماعی و قشری است ، و فر صتی هم بیش از این وتسائد میتواند و در عمل نیز دیده شده

> به همین ترتیب مسایل فر هنگی فکتور زن و شوهر گردد . دیگری است که میتواند اثرات سوء از خود اما این به آن معنی نمیباشد که بشریت در زندگی خانوادگی به جای گذارد به این علاقمند به ترقی و آزادی از تلاش در راه ترتیب که قاعدتا و بر مبنای حقایق عام که از جا معه خود داریم از نظر فرهنگی اقشار و طبقات مختلف افغا نستان از کلتور و فرهنگ متفاوت ، نا همگون و متنو عی بر خور دار هستند و زمانیکه عقد ازدواج بر

از نظر من اختلا فات میان زن و شوهر اقتصادی افراد و انعکاس آن در طرز تفکر خانواد کی نمیتوا نیم از این فکتور و عنصر

از این مسایل که بگذریم تعدادی از دانش در پهلوی سایر انگیزه های نا ساز گا دی خانوادگی و خا صتا مشاجرات میان زن و است که مو جبات تشنجات خانوادگی در میان

برای رفع همهاین پرابلم هاباید دربهلوی تبليقات فراوان امكانات بلند بردن سطيح فرهنكي مردم فراهم آيد بايد زمينه تحصيلات بیشتر و منظم تر و مو از تر برای تودههای وسيع مردم ميسر شود ، بايد امكا نسات استفاده از وسایل ارتباط جمعی برای تمام اقشار و طبقات ملى و دمو كراتيك افغانستان تدارك شودودر تهايت بايدبراي مثمر ساختن

بنا برآن نقطه بارز اختلاف وتضاد در همين خصو صیت پدری و پسری تبارز میکند .پس مشكل است كه ما جوانان وياسالمندان را مورد ملا مت قرار دهیم ، به خاطر اینک شرايط مشخص و معين ملا حظات معين فكرى و اید یا لوژیك را برای جوان و سا لمند به وجود میاورد و جهان بینی سا لمند و جوان را تشکیل مید هد ، بنا برین در این زميته فقط وظايف سا لمندان و جوانا ن اين است که تا حدودی نه با تکیه با محافظه کاری بیش از حد ونه هم با تکیه بر افراط روی بیشراز حد روابط معقول و معینی را میا ن دو نسل مولود دوشرايط متفاوت به وجودآورند و این مو ضوع که چئین تناسب معقول چه لازمه ها یی دارد مر بوط به برداشت شخص ذوق و سليقه شخص ، تحصيلات شخص و شرایط تر بیوی و فر هنگی یك كشور است که شرایطخو ب و یا بد را به وجود می آورد. به همین قسم در ارتباط به قضایای مر بوط به اختلا ف خشو و عروس و داماد و خشو که دو می از نظر من نسبت به اول انه

مساشيد من گفتني تازه يي ندارم و عينادلايلي را درین زمینه ارائه میدارم که در مو ضوع اختلا فات ميان جوانان و سا لمندان گفتم ، البته در این مینه میتوان از فکتور ها ی دیگری هم نام گرفت اما این فکتور ها زیاد قا طعیت و مو ثریت ندارند و به همین دلیل از باز کو یی آن صرف نظر میکنم ،

مر ناصر الدين كليم:

من نظر گوینده های محترم را در این مورد ، رد نمیکنم که عوامل اقتصادی ، فرهنگی ، اجتماعی و روانی و حتی جنسی هر یك توانایی این را دارند که زمینه های كشيدكي ها وتشنجات خانوادكي دا فراهسم آورند و یا در بهبود و سلامت روایط خانوادگی نقش موثر داشته باشند ، اما به نظر من نباید در مسایل مربوط به اختلافات خانواده هاعوامل مجموعي را در يك بسر -رسی کلی مورد ارزیابی قرار داد ، جرا که شرايط متفاوت دروني خانواده ها ميتواننه دلایل متفاوتی را برای زمینه سازی نا سازـ گاری ها په وجود آورند .

در یك دید كلی ما می بینیم فراوان خانواده ها یی را که از نظر اقتصادی ب مشكلاتي رو برو نميباشند و توان اقتصادي شان در سطحی میباشد که رفاه خانوادگی را تا مین کند ، اما کشید کی ها و تاساز گاری ها در میان شان وجود دارد ، به همین ترتیب با تعداد بیشمار فامیل هایی بر خورد می کثیم که از نظر موقف اچتماعی خوب استند ، از نظر روانی انگیزه های بسروز اختلا فات در میان شان وجود ندارد ، اما باز هم کاثون خانوادگی شان کانونی گرم ، سالم و بی جنجال نمیباشد اگر پرابلسم ها و مشکلات خانواده ها را بــه صورت تصنیفی مورد ارزیابی قرار دهیم درسست كه بعد از عامل اقتصاد هر يك از انكيزه های اجتماعی و فرهنگی و یا روانی وجنسی بنوبه خود موجب ایجاد نا بسامانسی هیا و در گیر ی ها میشوند ، اما آنچه کسه تجربه و چشم دیدها نشان میدهد این است



عوشه یی از میز کرد ژوندون که پیرامون مسایل خانواده دایر کردیده بود .

چنین عقیده نهدارم کهعنصر اقتصادی تشنجات فا میلی و خانوادگی به در جات و دمو کراتیك افغا نستان امکانات تدارای هر مختلف و در سطوح همین ایجاد میکند . به همین ترتیب مالاحظات طبقاتی طرفین عقد ازدواج نیز که باز هم بر مبنای فکتور اقتصادی استوار است یکی از فکتور های دیگری است که در این زمینه به عنوان شکل در یك سطح بی نهایت نازل کا هش بیابد .

و معضله خانوادگی تبارز میکند و محیط آرام امادر پهلوی عنصس اقتصادی سایل و ذندی ساز زندی خانوادی دامختل می سازد انگیزه های روانی هم میتواند مسایل مورد بعث دیگری را در این زمینه به وجود آورد که از نظر من به عنوان اصول اساسی مساله طرح دو نسل در دو گونه شرایط نمیتواند نقش سازنده در روابط خانوادگی اقتصادی و اجتماعی است .

در زمینه اختلا فات میان جوانان و سالمندان مساله اختلا فات ميان جوان و سا لمند بزرگسالان پدران عصرخود میباشند و

چه بیشتر کار و بالا بردن سطح عاید زندگی

مردم و اتكشا فات وسيع اقتصادي عواملي

رابه وجود آورد که چنین تشنجات درساحه

زندكي فا ميلي از حدود قابل ملا حظه كنوني

بغش دوم صحبت من احر زیاد طولائی نگردد

زيرا خود معلولي است از شرايط مادي و جوانان فر زندان عصر خود .

بهصورت قطع یگانیه عنصر ایجاد تشنحات خانوادگی باشد. شکی نیست که عنص اقتصادی به عنوا ن

عثمر عمده ، نه تنها در روابط خانوادگی ، بلکه در تمام شئون زندگی اجتماعی نقش عمده اسا سی وتعیین کننده دارد .

عناصر و فکتور های اجتماعیی ، سياسي ،ايديالوژيك ، فرهنگسي، كلتورى، رواني وحتى جنسى ميتواند دراین زمینه انگیزه هاوفکتور های داشته با شد . اساسی محسوب گردند.

به خانواده فاقد مقرره ها وقوانینی میباشیم که یا توجه به تمام عوامل ناسازگاری وریشه های اختیلاف از آن برای بهبود امسور خانواده استفاده تطبیقی ببریم کرچه ما در این مورد خاص قوانینی داریم اما مناسفانه آنچه است کافی به نظر نمی آید و باید سلسله قوانینی را طرح و تدوین نماییسم که در بر گیر تمام مسایل خانوادگی ، مكلفيت هاى خانوادكى ووجايب فرد و اجتماع دربرابر خانواده باشد \_ قوانینی که وجایب و مکلفیت های زن دا در بسرابس شوهر ، شوهر را در برابر خانم ، هر دو را در برابر فرزندان و وظایف فرزندان را در برابر مادر و پدر روشن و مشخص سازد و برای هر بی اطاعتی از این مقرره هـا مویدهٔ های مجازاتی نیز وجود داشته باشد آنچه بعد از این مسایل از دید گاه من ارزش بیشتر دارد مساله توافق روانی و هم آهنگی فکری زن و شوهر است چنانکه اگر هر یك از عوامل نا ساز گاری میان زن و شوهر مورد ارزیابی قرار گیرد دریافت مشبرد که سیا از اختلافات منشاء روانیی دارند و به خاطر این به وجود آمده اند که در ك واقعى و شناخت درست ميان دو ركن ازدواج وجود نداشته است .

در کشور های پیشر فته و متر قی جهان امروز بر مبنای همین واقعیت های روانی 🖔 است که محاکم خانوادگی کار شهان در قضاوت و داوری در مسایل خلاصه نمیگردد بلکه این ساز مان ها نقش رهنما را نیز دارند ، به گونه ایکه هر مورد اختلاف را به متخصص مر بوط آن می سپارند ، آنها خو بترین و یا دانش ترین دکتو دان دوان شناس را در اختبار خود دارند و در بر -رسی هر شکایت خصو صیا ت ر و ا نی افراد را از نظر دور نمیدارند و بعـــد از شناخت واقعیت ها و انگیزه همای اصلی ایم . بروز اختلافاتميكو شند رهنماييهاي درست و قابل تطبیق را پیششهاد کنند ، که اگر نعوه کار محاکم خانوادگی در کشور ما نیز با چنین روشی تنظیم کردد بدون شیاك مو ثریت فراوان دارد .

با توجه به شکایاتی که در محاکسم خانوادگی مطرح میگردد میتوان حکسم کرد که عدم توانا یی اقتصادی زن و شو هـر های جوان برای تهیه سر پناه مستقل یکی دیگر از عوامل تا ساز گادی و کشید کی در معيط خانواده است كه خود ژاده عامـل

درج ریان زندی خود هم بار دوش خانواده و توافق قبلی و عشق پیش از ازدواج در نگاه های جوانان را با حسرت به خود مسی

که ما تا کنون در ساحه تنظیم امور مربوط باشند و هم از چامعه نتیجه دیگری ندارد بیشتر موارد وجود دارد و هر دو طبر ف کشید و حتی رادیوی ما و مطبوعات مسا و به همین دلیل خانواده های با سواد و روشنفكر نبايد در مسايل خانودكي فقط به خود خواهی و منافع خود اندیشه داشته

> باشند آنها باید بیش از هی مو ضوع دیگر به تربیت و آمو زش سالم کو د کان خود اولیت دهند که به کا نون گرم و پر از صفا بیش از هر چه چیز دیگر نیاز دارند . نجمه منشى زاده :

> از نظر من بیشتر نا سا زگاری ها و تشنجات در سطح خانواده دو عامل عمده و اساسی دارد .

یك عامل اقتصادی كه از میان بر داشش آن مستلزم سلسله تغییراتی است که باید از زیر بنا به عمل پیاده کردد تا سطح توان اقتصادی خانواده ها بالا رود و بهبسود خانوادگی وجود آید و عامل دوم را من در مسایل روائی ، در عدم یك درك و بر داشت

صحیح زن و شوهر از همدیگر ، در عدم توافق و هم آهنگی فکری و اندیشوی در عدم توازن میان آگاهی و دانش زن وشوهر به کاوش میگیرم .

من به اساس تجربه هایی که از محیط کارم آمو خته ام ازدواج های اجباری و مصلحتی را در بروز اختلاف میان زن وشوهر عامل مهم میدانم ، ازدواج های که نه بر اساس خواست طر فین یعنی دختر و پسر بلکه به اساس خواست و اراده بزرگسالان تحميل ميگردد که به يقين به هر پيمانه ايکه جلوگیر این گروه ازدواج های بد فر چا م

شده بتوانيم به همان پيمانه هم کامي در جهت سلا مت خانواده و دور نگهداشتن آن از کشید کی ها و اختلا فات نیز برداشته

#### رؤوف راصع :

من در اینجای سخن دو موردرابه ارتباط آنده که از آعاز جدل تا کنون به وسیله گوینده های معترم به گفت آمد یاد آوری میکنم که امیدوادم از دید گا ههای روانی و تعلیم و تربیه روی آن بر رسی صو ر ت

یك اینکه ازدواج های سالمندان کنو نی در جوائی شان یعنی ازدواج مادران و پدران کنونی با انکه در شرایط و تنگنایی فشرده روابط فر هنگی و اجتما عی و بر اسا س \$ شده یی که در میان جوانان ما دست بسه در شرایط کنو نی و تا مهیا شدن زمینه درسم و رواج های وقت و عنمنات همان زمان دست می کشت و تا هنوز هم کهنه هایآن های مساعد زیر بنا پی برای خانواده ها صورت گرفته و هیچ گونه زمینه قبلی هم به جندبرابر قیمت اصلی آن فروش میگردد در ما نند تحکیم اقتصاد خانواده باید تو عسی برای دختر و پسر برای شناخت قبلی و محتوی خود هدفی را جژ دور نگهدا شتن سازش و آشتی طلبی ازراه شناخت مکلفبت درك و توافق وجود نداشته است به نسبت جوانان از واقعیت های درونی زندگی دنیال ها و وچابب به وجود آید ، و هر یك از ازدواج های كئو ثی خو ش فر جام تـــر تمیكردند و كتاب ها لیز در مو ضو عات اعضاي خانواده اين اصل را از نظر دور بوده و كمتر اتضاق افتاده است كسه در رومانتيك و داستان هساي عاشقاته يسم نداشته با شند که ایجاد فضای نا سائم سالهای بعد از ازدواج کشیدگی ها وئاساز۔ خلاصه میگردید که مطالعه آن پدر بزرگ و بر جنجال خانوادگی و دامن زدن بسسه گاری ها به شکل کنونی در میان زن و ها را هم احساس گرم جوانی می بخشید و کشیدی ها و عوامل اختلاف جن اینکت شوهر به وجود آمده باشد در حالیکسه در در پهلوی همه این انگیزه های بد آموزی کود کان و فرزندان شان را مو چوداتی تا ازدواج های کتو ثی یعنی ازدواج دختران پوستر های تمام نمای بدن فلان رقاصه و سالم ، بیمار کون و بر عقده باد آورد که و بسران جوان ما با آنکه شنا خت قبلی هنرپیشه سینمادر هر گوشه و کناد شهر

ازدواج به خواست و اداده خود خوا هان زندعی باهم میگردند ، متاسفانه ازدواج عا کمتر از پیش به خوش فر جا می میگراید و سنوز سالی چند از پیو ند های خانواد کی نگذشته که تشنجات و کشید کی ها و نا آدا می ها در زندگی شان راه باز میکنسد و سلا مت خانواده قر بانی کشمکش های زن وشوهر میگردد .

به طرح میاورم به این گونه که مو سسات فی فرهنكي مادر كذشته باتوجه بهاثرات كسترده دسانه های گرو هی و وسایل ارتباط جمعی در آموزش دادن مثبت ومنفی با یست بیش از این در انتخاب های خود و در تورید های خود محتاط میبودند که متا سفانه نه بودند وبی مبالاتی ها و بی توجهی ها

با فرهنگ ویدیده های فرهنگی تجهارت كردن نتيجه اش اين شد كه كود كان ديروز } و جوانان امروز ما آموزش نا درست داشته باشند و شنا خت و درك شان از محيط و جا معه شانشنا ختو دركي فلمي وسينمايي باشد وبه همین دلیل آنها نتوانند در سطح خانواده و یا اجتماع خود را با وافعیت ها سازش دهند .

نگاهی به تورید کتاب ، فلم ، مجلات خارجی فم شد همه مورد تا پید است و اکنون جای پوستر و پوستکارت در سال های پیش اذ دارد که در مورد چگونگی طرق حل ایستن ۱۳۰۰ تا آعاز انقلاب ثور در کشور مسی دشواری ها و مشکلات همگانی خانواده ها صورت می گیرد و به دختر و پسر جوان و اندازیم و به اثرات آن در عواطف کودك و پیشنبهاد هایی ارائه کردد . نو جوان خود می بینیم .

> در این سال ها محتوی فلم های سینمایی ما را سکس های و قیحا نه وبرهنگی ها ی شرم آور دربرابر دور بین - کاباره روی ها، بد ماشی ها ، قهرمان آفرینی های دور از واقعیت و عشق های رو ما نتیك و پر از اغوا و فریب تشکیل میداد ودنیایی که سینما گران در جلو چشیم نو باو کان ما قرار می دادند دنیا یی بود که به جای فقر و قعطی و گرستگی و بیسوادی و بیماری مسلط در حا معه تهمه کننده و نها ها وبریده های زندگی واقعی در آن فقط پول وارزش های پول و به دست آوری آن به هر وسیله یی که باشد مطرح بود و عشیق در بارك های پر کل و کاباره ها و رقص خانه ها و همه ارزش ها را در خواست های تنی فشردند و به همین ترتیب مجلات تورید

هم درتهیههای خودبی آنکه به اثرات منفسی این کو نه دنبال روی ها تو جهی داشته باشتد این آتش را زبانه بیشتر میبخشیدند

اكثون با توجه به ضوابط خاص جامعه ما که از یکسو مشکلات در امور ازدواج جوانان

را تا دیر باز و گاه تا مرز سی سالگی از پیوند خانوادگی محروم میدارد و از سوی و مورد دوم را در زمینه بد آموزی جوانان ﴿ دیگر خو شبختانه ضوابط اخلاقی و اجتماعی ماا مانع هر گو نه ادضای خواست های بدنی

از راه های غیر قانونی میشود میتوان تصور کرد که چنین مسایل تحریك کننده از داه وسایل ارتباط جمعی چه تاثیرات نا گوار

در عاطقه حوان از خود باقی میگذارد و چه طور روابط او را در خانواده و اجتماع با مشکلات و دشواری ها مواجه میگرداند و چه طور عصیان ها را در روج او جا یکزین می . ....

فكر ميكنم تحليل اين مو ضوع و رهنمود های برای آموزش سا لم ما را از مسا بل مورد بحث به دور ندارد .

رضيه سلطاني استاد يوهنتون كابل:

انگیزه های اساسی نا ساز کاری های به عثوان مثال فقط به شکل مجموعی فانوادگی که در این جدل به بررسی ترفنه

پیش از اینکه من به طرح پیششهاد هایم در این زمینه بیر دازم اشارهٔ کو تا عی دارم به این نکته که عدم توافق میان جوانان و سالمندان از آنجا ناشی میگردد که هر یك ازاین دو گروه در شرایط جــدا و نا همگون با هم پرورش یا فته و افکار و نظرات شان خود به خود تابع شرايـــط خاص تر بیوی است که با ضوابــط آ ن بزرگ شده اند ، توقعات آنها و بر داشت

ها و تگرش های شان از هم متفاوت است ، سالمندان اکنون در سنی قرار دارند کسه نا توانی هر دوز بیشتر آنها را احاطه می کند ، آنها در جریان زندگی خود خواسب ها و آدرو هایی داشته اند که بخشی از آن بر آورده شده و قسمت دیگری از آن بر نیامده مانده است و همین خواست ها و آرزو های بر نبامده است که به آنها تولید عقده کرده و این اندیشه که دیگر مجا لی برای بر آمدن آن نیست این کمپلکس های روائی را بیشتر متبارز می سازد ، آنها اغلب نا آگاهانه وقتی متو جه میشوند که فلان خواست برنیامده شان درزندگی جوانان تامین میگردد می خواهند مانع آن شوند و یا تجارب زندمی خود را به جوانان تحمیل کنند به همین ترتیب جوانان هم افکار سالمندان را کهنه شده تلقی می کنند واین زمینه نا سازگاری ها را بیشتر قوت می بعثشد .

بقيه درصفحه٥٤

# دخلاصوناوآزادى غور ځنگ ستر

په نو لسمه پیړی کی چیپانگولی همد خپل عمل سزا ولید له . بشپر تياو مو ند له او نو ي پانكولي سكيلاك كر او زبيساك كررژيمونه منځته را غلل او په ارو پا کید انكلستان، فرا نسى او تزا رى رو-سيى اميريا ليستى دو لتو نو يودبل یه سیالی دنری پهویشلولاس پوری كر دانگر يزا نواستعمار چيا نود تزا ری روسیی او نا پیلیونی فرانسی دمخنیوی دتشس په نا مه پلان د ترسره كولو په غرض زموردهيوادنيولودپاره ملاوتن له انگلیس لو تمارواو سکیلا۔ ككرو پوځونو دجنگ گټلو او فاتحو قوما ندا نا نو لکه بر نس، سرجان۔ کین او میکناتن تر قو ماندی پ ۱۸۳۹ م کا ل پر افغا نستان با ندی تيري وکړ.

پدغه وخت کی چی وا کمنا نـــو اشرافو ،فيودا لانو او شا هزادگانو دانگلیسانو په وړاندي گو نهه وهلی وه زمون هیواد پالو خلکودخپل او کمره څخه د هیواد دخلاصو ن پهمنظمور تیر یو ته دوام ورکړ. سنگرو نه او مور چی جوړی کړلی اودژوند انه تروروستنی سلگی پوری وجنكيدل مكرله وكر نهونه تنبتيد لااو انكليسانو مرثيتوب تهفاهه أيسمىوه

نجراب ، ننگر هار کو نړو نو، لغمان، جانخان ورد ك ، ملامشك عالم اندړ كندهار ، بلو چستان او نننسى صاحب جان، تاجمحمد ،عبدالرحيم عبد الله خان المحكزي سلطان محمد گوره يو حون و تكول. دهغه دایه مار پوخ نه یوا زی داکتر نستان شته وا لی ولری دمیو ند هغری گوداگی هیوادپلورشاهشجاع کی شبهید نه شوی خدای بولالیه بی

دتار يخوا لو په قول زمون دخلكو تاریخی پاخون اودانگر یز ا نو ماتی دهغوى دوا كمنى له باره دهند بــــه تاریخ کی لو یه او شر میدلی ماته وہ چی پہ ټول څتيز کي يي دانگريزانو داستعما ری جغ او وا کمنی پرضدد دغو اولسو نو دمخالفتو هيلهغښتلي كر له....

دلویی بر یتا نیا امپریا لیستی ښکيلاك گرو او زبيښاك گروله خپلي شرمیدلی ماتی څخه دعبرت لوست وا نخیست اود خیلی نه جیره کیدونکی ماتی دراگرځولو اوجبیره کولو پــه غرض يوځل بيا پر دغې له ننگو نو ډکیخاوری با ندی چپاوو نه راو ډل داځل يې په۱۸۷۸ م کال کې د خيلو نامتو قوما ندانانولكهجنرالستيوارت رابر تسس او چمبر لین په لارښوونه دکندهار، پکتیا او ننگر هارله دری گو نولارو څخهدفاروډپاليسي «وړاندي اولس دمشرانو پهمشر تابه لهمرنمره تک » دکرغیرن پلان ترسره کو لیو بله کړی وشلو له. او پدی کارسره

په دغه وختکی چی هیواد پلورونکو اشرافو فيودالانو اودربار يانيود دآزادی ډکریی پهخپلو سپیڅلو وینو او سر دار محمد یعقوب خان دوطن۔ پلورو نکو پهسر کی ولاړووغاز يانو دغز نی دشاو خوا ، کابل ، کوهستان اوهیواد نمانخونکو اتلانو، محمد پښتو نستان کې پر هيواد مينوخلکو محمدعثمان خان نجرا بي محمدايوب سرو نه پهلاس دمر ک او ژو ئسد خان مير بچه خان،غلام حيدر خان خان لو گری یارمحمدخان میرمسجدی به مشر تا به دانگلیسی استعمارگرو رسمیت وپیژند له او انگر یسزی

نجرا بي، سلطان احمد خانوزيسر دميو ند دډگر دغاز يا نواوشمهدانو اكبر خان او نوروتر مشرى لاندىيى كارنامي زمور دتار يخ پاڼيرنگينسي دانگریزانو گوره لښکر و ټکاوه چی کړیدی او ترڅوپوری چینری اوافغا۔ برایدن په تیښته خــ الاص شو اود جنگياليو اوملالي . ناره «که پهميوند

ننگی ته دی سا تینه»

به همیشه ژو ندی وی امان اللهد ۱۹۱۹ کال دفیروری دمیا شتی پے اته ویشتمه نیته چی دافغا نستان ياجا اعليحضرت امان الله خان اعلان وكر چي افغا نستان با يد يوخپلواك هيوادوي اوټول هغه حقوق چي نور خيلواك هيوادو نه يي لرى .... ملت باید آزا دوی. نه ښایی چی په هیخ فرد با ندی ظلم او ستموشی «دهمدی اعلان پهاسا سی وو چی د افغانستان خلكو يوشبيته كا له یخوا پهخپل هیواد باندی دانگریز داميريا ليزم استعما ري تسلط ته کلك او پیاوړي گذارور کړ اود خپل ژغو رنده پاڅون له لاري يي پهآسيا اوافریقا کے دلومری ملت پ توگه خپله سيا سي خپلوا کي تر-لاسه كره اودپر ديودسياسي خپلواكي په گڼو سره يي د نړی پدې گوټ کي د امپريا ليزم دنړ يوال زنجير. يــــوه يي له يوي خواد خپل اجتما عي او اقتصا دی پر مختک لاری پرا نستله او له بلی خوادی دنو روهغو آسیایی او افر يقا يي هيوادو دويښو لو په استعمار تو جغ لاندى وو دانگليسى دلى. امپريا ليستي او نړ پخور دو لت په دیه ارسمیت پیژند لو دمخنیوی له-پاره یی کلکی هلی ځلی پیل کری مگر شوروی اتحاد لو مړنی هیواد و چی استعمار گرو په وړا ندی یی دافغا۔ نستان دخیلوا کی او خاوری دتمامیت

دفاع ننگه أو ملاتير وكړ . دخپلوا کی ترگتملو ورو ستهافغا\_ نستان دخیل اقتصا دی ، ټو لنیـــز ژوندانه دنوی پر او در شل تهور غی اودمبارزی په نوی بړاو کی یی گسام استعما ری چتل پزو گرام تر سره

دښکيلاك دپا تي شوو نو دلـــه منځه وړ لو دپاره مبا رزه ډیره کلکــه شوه . دافغا نستان په بهر نيومنا سباتو كى ستر بد لون منځتهراغى. دافغانستان اړيکسي که د نورو هیواد و سره په تیره بیا له لومړ ني سو سياليستى هيواد يعنى دشوروى اتحادله خوان دو لت سره چي تر ټولو لومری یی زمور خیلوا کی پهرسمیت وپیژندله او داستعمار دگوان په وړا ندې يې دافغا نستان د خلکو نه هیر یدو نکی مرستی او زړ ور ملاتر وکر، دنری دکارگر ودستر مشرد اصو لی سیا ست دسو له ایز گله ژوند داصو لو پر ستنهٔ ټینگشول.

دهیواد دپر مختگ لهپارهپروگرا۔ مونه انجور اود بيلا بيلو څانگودپاره قوانين وضم او پهسمښونو او اصلا\_ حاتو لاس پوري شو. لهشوروي اتحاد اوځينو نورو ارو پا يي هيوادو سره داقتصا دی ، تخنیکی او کلتو ری مر-ستوترو نونه لاس ليك شوو .افغائــ نستان ورښتيني ملي خپلواك اوپر مختلو نكى سيا ست له بر كتهدلسو کلو نو په لنده موده کیداستعما ری او ار تجا عی قو تو نوله کلکی زور احونی او مقا ومت سره سره درو-ندانه په بيلا بيلو بر خو کي دو مره پر مختگ وکړ چید هیواد په پیښلیك او تا ریخ کی یی سا ری نه در لود. خوڅر نگه چې په هغه وخت کې کور نی او بہر نی شیرا یطدپرمختگ اوسولی له پاره مساعد نه وو، د نړیلو په برخه دځور پداواستعماري امير اطور يو په لاس کي وه اود ځمکې دمن دو گرو په سلو کی نههاعشاریه-نههوگرو د ښکيلاك تر جغ لانـــدى ژوند کاوه د هیواد په دننه کی دزاړه ښکيلاك اواستعمار پاتي شو ني پــه خيل ټول قوت سره پا تي وو . استعماري فیودالی نظام او ار تجاعی قو تونوپه امر کی خپله برخه واخستله چی د څانکی ټینگی اجتما عی اډ ی درلو۔

اصلاحی پرو گرامو نه دار تجاع نړيوالډگر کېدافغانستان دخپلواکې اوامېرياليـــزم د چلو نو اودسيسو يوا سطمه ناكام او دسمنا نو دلارنسس «پیر کرم شاه» گوچملا او تورو گوچاگ يو تبليغا تچيا نو پــه مبارزه تودهوسا تله اود امین الله \_ څرخی ،سید نور محمد شاه او نورو دخپلواك افغا نستان خپلوا كې يې په واسطه ژمور دورو سته ساتل شوو خلکو په پر گنو کی دشك او تردید يه يبداكولو سره اغتشاشاو اله گو لی کور ورا نو و نکی او رولگاوه اودخاینانو پهلونو او دنقشو په عملي كو لو سره دافغا نستان خیلوا کی نیمه خوا کره اود کلکانی حبيب الله يه واكمنولو سره يي خيال

زمور دخيلكو پهتكل اودوسله وال قبرما ن پوځ د پاڅون له کبله بريالي شور زمون دزيار ايستو نكو خلكو درښتيني او هميشني ژغورونله پاره يىلاره هواره كر له .

دثور انقلاب له بريا ليتو ب نب لاڅو ورځي تيرې شوي نه وي چسي دسسی ،آی ،ای مشمور گوچا گی ناامین امین کله چی دامر یکا له سفر نـــه راستون شو دسيا ديلان دتر سره كولو پەغر ض يى زمود دقهر مـَان گوند خلکو دو لت او میواد پر ضد ار تجا عي كود تا وكړه او لكـــــه شرمید لووا کمنا نو دکا بلدیاچهی د تخت له ياسه كښينا ست .

كر، انگليسا نو چي دكلكا نسسي

حسب الله تر يلان لاندى دهيواد ملى

ژغه ر ندهغور ځنگ دتر لاسه کولوپه

غرض جنرال نادرخان اودهغه هيواد

پلورونکي ورو په د کا بل دا چهي

ير تخت با ند ي كښينول . پ

دغه توره دووه کی د هیواد شاز لمی

ننگیالی زامن دتویو نو خو لیے ت

آزا دی او انسا نی اود قسم خوړاتی

دښمن انگليسس پلان پهژوره توگه

دجنرال نادر اود هغه تالي څڼـــو

ورونه داد انگليسي اميريا ليزمنو\_

کرانو ټولوضه ااسانی کرو و ړ و

وسنبر يده دآزادي غن چوپ نهشنو

بلکهلا ییانگا زی وکړی او خا یــن

نادر دقهرمان عبد الخاليق په

کابل دیاد شا هی پر تخت با ند ی

وروسته د هغه هیواد یلور اومر تجم

زوى اعليحضرت محمد ظاهر شاه

کښينا ست چې زمور د خلکودزيارــ

ایستو نکو پر گنو بی کچه استثمار

دوام ومو ند اود هیواد دپر مختگی

كار ؤان په زنجير وتړل شو. دهغه

دار تجا عی وا کمنتوب پر ضد زمون

دقسرما نوخلكو زړورىمبارزى پراخى

او پرا خی شوی اود خلکو له آزا دی

سره سم د۱۳۵۲ پا څون له کبله بای

تهورسول شو او دایا څونچی پــه

واقعیت کی دانقلابی خوا نو او بر

"مختلو نكو صاحب منصبا نو يـــــه

سر شیند نو بریا لی شو اوعوام

غولوونکی داود دقدرت پر څو کی

كښيناست مگر دهغو وعدو او ژمنــو

بر خلاف یی عمل وکړ چی دکودتسا

داودی استبداد او عوام غو لوو

نکی رژیم د۱۳۵۷ کال دثور دبریانی

اوښتون له کبله دتا ريخ په هه يره

رښتيني خپلوا کې ترلاسه کړلهد ثور

پرتمین انقلاب چی دافغانستان دخلك

ديمو كرا نيك گوند په مشر تا به

، كى ښىخ شو او زمون ھيواد خيلسه

خلکوسره کړی وي .

دخا بن نادر دمنځه تلــــــو

لاس له مينځه يووړل شو .

سرته ورسول شو .

♦ وتـرل شول او ټول ديمو کراتيك

دخا ین امین اعمال، هلی خلسی فاشىيسىتى پلان او سىريخوړونكى هلى ځلى ټولوهيواد والو تهڅر کندى دى او دغه هیتلری رژیم د۱۳۵۸ کال داور انقلاب ددو يم بشبير تيا يي پړا وله كبله ويرزيد اوزموردخلكودهميشني خلاصون لهمخي بنديزونه اوخند و نه له مینه یووړل دهیواد دخلاصو ن او آزادی لهپاره چی زموږنیکونو پلرونو او هیواد پالو خلکو قر بانی ورکړی وى دبيلابيلو عوا ملو له كبله هدف تهونه رسيدلي خودثور دبر يا لي انقلاب او په غوره تو گه د هغه ددويم بشیر تیایی پراو به نتیجه کسی دهغوی ستر ، سبیڅلی او تاریخیی ارمان بریا لی شو او هد ف تـــه

او س زمون قمهر مان او ننگیا لی خلك دافغانسمتان د خلك دموكر اتبك دملگری ببرك كار مل په اصو ای لارښوو ني دهمدي لوي ارمان دېشير تحقق له ياره كا مو نه او چتوى .

دانقلاب پرمختلو نکی گار وان په گرند پتوب رواندی او مخ پهوراندی درو مى او دارتجاع امير يا ليزم او شوو نیزم دچلو نو سره سره وړاـ نسلس روان دى او گام په گام بريالي كيرى. برى دخلكو اوماته ددښمنا نو پەبرخە كىبىي .

مراه دیوی مختورن هیواد پاو\_ رونکی او زمور د هیواد خا وری او ننگیال او السدير مختک دسمنان.

خ . ۴ . دهگان

شيه

و حمد

دا خوانه او ښکلی مير من ، او څوان علالی میره یو پربل ډیر کران وو، د دوی دجمعی شبه د نورو شبو غوندی نه وه ، دوی دې شيې ته د خوړ و ، ناستې ، ولازې ،مرکې

او جر کی ځانگړی پرو کرام در لود . دوی به پدی شپه تر ډیره پوری ، نــه ویده کیدل ، او دیوی او نی ټولی ښکلی او په زړه پوړي موضوعګاني به يې همدېشيي ته ساتلی ، او په گلیه سره به یی تری خوند شوه . اخیسته او دی شیبی ته ډیر خو شحا لیده .

خو بیا هم دعادت سره سیم د جمعی شیه را غله ښځی د شپی په خاطر خاص خواړه پاخه کړل ، کلالی دری کلن زوی او ځان

ائی په ښا يسته جا مو سمبال کړه ، ښکلي اوتور ویشتان ئی د منځ کړه ، ائیشی ته مخامخ ودريده او خپلي نازنيني څيري تهني

کا ته مگر دخیال په اثبته کی ئی د گران معبوب خيره ښکاريده ، دژوند ټولي خوري خا طری وریا دی شوی ، څان سره مسکی شوه او دآئینی تهایری او دمیدهدراتلو به

دهغه دراتلو نيټه ورو ورو را لنډيدممكر انتظار ډير تريخ و ، پردې با ندې يوه لحظه لكه يو كال تير يده ، د ليو ني غو ندى کښته پورته کيده ، کله به زوى سره په خبرو شوه ، کله به ثی یو څه او کله به ئی بل څه بیهانه کړل ترڅو دانتظار تر ځی لحظی احساس نکری ، مگر کله کیده ... النظار تو مر که هم تریخ وی .

د ميره دراتلو ليټه لي هم را ورسيده ، دبدن ټول حواس ئي دميره راتک ته راټول شول ، غون په آواز وه چې اوس په دروازه ټکول کیږی او څوان میړه به یی کودنه ننوزی مگر دروازه هم په ټاکلی وخت ونه

ستم پیاوړی کیده او دائی داوړله .

داسمان دستر کو کو نجو نه هم د دی وکړی او په دی لاره کی نر سره تيرشی». أنسكلي خيكان په خاطر له غمه سره شول.

او لمر نور ه دا صحنه ونه زغملای شوه او حدای په امانی ئی و کړه او واړ خطا ما ښام هم په بيره بيره تير شو او تياري درڼا ير

منح توره پر ده خوره کړه . شپه ورو ورو پخیده او تر نیمائی ور واو<u>۔</u> شبته او د میر منی د صبر توان خلاص شو،

و دريده ، د کو تي غبر کي کړ کي ئي بيرته کړی او يوه ليري او تا معلوم ځای ته څير

په کړکی ددی پرښکلی مخ او تــودو ژلفو تری تری هوا لگیده اودی <mark>نریسو ا و</mark> خوړو وېرمو سره پر له پسی د ماشينګڼـو

> او ټوپکونو اوازونه راتلل . هو دا هوا نوی وه .

په همدي وخت کي يو وار په کړ کي کي دباد يوه زوره وره حمله را أنوته ، په ديوال چی یوه کا لیزه (جنتری) محودلده وه یه مغی ولکیده یا نو نی برك اوپروك شروع کړ ، دی مځ ور واړ اوه ، د جنتری پاڼی بیرته پخپل څای یو یوتی اوددی ستر کی بری و گښتي چې کا ليزې د جمعې شبېه د (۱۳۵۷) کال د ثور اومه ثیټه ښودله ، سترگییی تری واړولی او خپل زوی ته ئی و کتل چی هغه

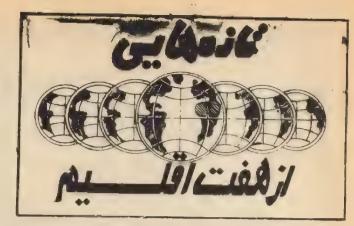
هم د پلار په انتظار کې يې ډوډي ويده شوي او رنگ لی سپین تشتیدلی و -

ښځی دی ماشوم ته په څیر څیر کتل او د میره دا خبری او خا طره وریا ده شوه چی یوه ورځ دی ځوان عسکری صاحبهنصبخپل زوی ته خپله عسکری صاحبمنصی خو لی

پرسر کړه او په ځنداني ورته وويل:

«واه ، واه ، زما کلا لیه زویه ! ته خو زما نه هم په دی خو لها ښه ښکاري ، دا رُخو لی تا سره ډيره مزه کوي ته هم بايد تكول شوه او دا ليه هم تيره شوه دالتظار أيو خوان ، زيره ور ، وطنهال او متر قي عكر وروزل شی ، دی مقد سی خاوری ته خدمت

11 0000



ترجمة: برومند

#### میتودهای حدید درمانی برای مبتلايان امراض قلبي



تعداد ملاك شدگا ن آنا نيكه در اثر عدم توانا بي فعا ليت قلب ملاكت شان از سكته هاى قلبى ناشمی میکردد در آلمان فی هفته به چهار صد ویازده نفر بالغ میگردد به توتیبکه از هر چند صد نفر سی الي چهل نفر آن مبتلا به مر ض قلب میباشند که از جمله مبتلا یا نمرض قلب فقط شصت الى هفتاد فيصد آن چانسس صحت هابی و رها یسی از تكاليف قلبي راپيدا نموده وسي ياچهل فيصد متباقى حتمى تلفمي گردند برخلاف بدین تاز کی هسا محض در شفاخانه (شانداو) وا قع در برلین از رقم اینگو نه تلفسا ت كاهش بعمل آمده و كراف هلا كت مبتلایان مرض قلب پایین افتا ده وتعداد تلفا ت درین مر کز که یکی ازمراكز مهم تد اوي امراض قسلبي مساشد از چهل فیصد به چهارده اعشارية جهار فيصد بايين آمده كهاين خود یك امیدواری قویست بر ا ی كسانيكه ازرهكذر تكاليف ونارا حتى های قلبی در اضطرا ب و وسو سه

تااز مساعی پیگیر ومجدا نه دکتو۔ درمانی دیگری که جریان خون را ران و متخصصين بر جستهٔ قلبي تشکر کرد . به علاوه پرو فیسوری که در شفاخانه فو قالذکر بر لین هر لحظه در خدمت مريضا نشفاخانه قرار دارد باوصف زیادت کار هو صبح سایر شفاخانه ها و مرا کن قلبی را از نظر گذرانیده و به مسولین

آنجا هدایات لازمه و دسا تیر مهم راباز کو مینما ید .اسماین پروفیسور شناخته شده (دوورمن) است که در ساحه طبابت قلب خدما ت مذ كور مقبول خاطر تما مي مرا كز قلبى جهان گردیده است . موصیو ف سالیان قبل در (یایگاه مرکزی امراض قلمی) آلمان بایکار بردن جدید ترین دارو هاکه خودش تهیه دیده بود ، توانست با حوصله مندی تما ماز تلفات امراض قلبی تاحدود زیاد به بكاهد. تلاش هاى وى درجهت استوار نگهداشتن قلب وتنظیم دورا ن و گردش خون خیلی ها موثر وا قسع اهتزازات نور ی دوباره بسه آواز

گردید واز شماره تلفا ت کاست . نامبرده در مورد میتود کارش وطرف بكار بستن آن متذكر گرديد كه: ازدیر گامی بودکه درصدد بـو د م طرحي بويزم وطرقى راوضع بدار م تاباشد کهباآن بتوانم روز ی برا ی رهایی مبتلایان امراض قلبی و درهایی ان تكليف كأمى برداشته باشم. آخر الامر يسس از مطالعا ت فراوا ن يه اتفاق ينج متخصص ديكر قلب همرا بامارگریت دوردمن خا نسم من کــه خود يك يرو فيسور پنجاه ساله است وهم باميتود هاى جديددرماني آگاهی وآشنایی پیدا کرده بود یم پروگرا م های عاجلی را رویدست كرفتيم . كنون نهتنها باعمل جراحي سروکار داریم ،بلکه در پهسلو ی جراحی و تجویز داروهای مجوزه ک خود آنرا ساخته ایم، بانظر داشت چکونکی وضع مریض وبه کاربستن ونصب وسایل وسامان آلا ت که خود بهمین منظور ساخته ایم ، در حصص مختلف قلب ، بيقين ميتوان جلو سكته هاى قلبى ومتوقف شدن قلب راگرفت و بر خلاف قلب را دو ناره به حال عادی به حرکت آورد به گونهٔ که وقتی نگرانی به خاطرعه م فعاليت قلب كه غالبا در غلظت خون ودرست دورا ن نکرد ن خو ناشی منشود مبتوان وسایل تهیه دید ه شده رادر نواحی قلب نصب نمودکه به آن قلب عاریتی یا مصنو عی نیز بسر ميبرند . معذالك لازم مي افتد يشود گفت علاوه برين و سا يـل

روزانه هزارا ن نفر به منظــوو تداوی در دهلیز های برلین پا پین وبالا میروند تاباشه که در معرض تطبیق طرق درمانی ومیتو د ها ی دكتور فوق الذكر قرار گيرد .

تسریع میبخشه نیز در دستر س

داریم . همچنان پرو فیسور مذکور

به همکاری زنشس اخیرا مو فق بدر

یافت یکنو ع گیاه طبی کاملا جدید

که آبه اصطلاح عوام برای تداو ی

قلب یکی به یکی است گردیده و

(نستروب) نام آنرا گذارده اند .

(دوورمن) علاوه نمود : در نتیجه

تطبیق این طرق جدید در مانے و

ابن میتود کاملا جدید فقط در یانزده

روز اول تطبیق آن یعنی در ظر ف

بانزده روز توانسته ایمیکصدوهجده

مريض نزديك بهلاكت قلب راتداوى

نماييم بحديكه سلامتي و حالت نور

مال قلب ها بشانرا باز یا فتهاند.

این میتود جدید باهما ن تناسبی که

موثر است و مریضا ن قلبیی را شفاى عاجل ميبخشد بهمان تناسب

يك ميتودش مهم ومغلق نيز است

کے حستی بسسیا ری از

دكتوران ورزيده از تطبيق آن عاجز

ماندهاند . مریضی که دن بحرا نسی

ترين تكليف قلب قرار داشته باشد

یسی از چندروز بر جایشی تشسیته

حمناستنك منكند ودر هفته بعد سلا

متی کاملشن را بازمی یابد و شفا ـ

خانه راما یامای خودش ترك میگو ید

به طوریکه گو یی اصلا تکلیفی نداشته

#### اشعه نور

در مكالما ت تيلفو ني كه با لاخره نور وسيله يي تما س وارتبا طات تیلفونی قرارگرفته یکی از مراحل پیشرفته یی مخابراتی در آینده به معرض استفاده السان ما قرار خواهد گرفت . لابراتوار تحقیقا تی فيمنس سيستمي را ايجاد كـرده است كالمدران مكالمات بسوا سظه نور صورت میگیر د کا د روانی این وسیلهٔ مخابراتے طبور یست كهمطابقت بهفر يكانس بااهتزا زات (اخدصدا) آن اشعه یی لایرزاهتزا-زات وأو سانا تى رايديد مى آورد که مطابقت به فریکانیسسیاا متزازات صو تی داشته که سر انجامدرقست گوشکی که صدا شنیده میشسود ،



تبدیل میشوند . همجنا ن زنگے تیلفون توسط اشعه یی نور به صدا درآمده واین سیستم تیلفو ن بدو ن برق كار ميكند .

تصویر فرق دستگاه نو تیلفون را باقسمت مخصوص مرسله و آخذه آن نشان میدهد.

### , معبریکه بنا به ضرور تبازو بسته میشود!

یك پلشناور به كمك ما لی و تخنیكی شركت زیمنس در شهر رو تمهر (گوانا) درامریكا ی جنوبی ساخته كیلومتر بوده ودراز ترین پل شناور جهان محسوب میشود. و بندابه ضرورت درموقع طغیان و جذرومدآب بحر روزانه دو مرتبه جهت عسبور وی از دریا ی (دیمیرا دریا كه نسبت به بحر در طیطریق ایجاد میكند عبور ومرور نما یند .

دربالای این پل سرکی احداث شده کهازپنجاه ودوقسمت حلقه یبی شناور که توسط انکر ها با (سلب) یعنی بام یا سقف پل وصل شده اند ساخته شده است. در اثنا عبور کشتی هادرست از قسمت و سیط پل باز شده ودو کتارهٔ آن به فاصله تادرگذشتن کشتی ها ازین معنبر تادرگذشتن کشتی ها ازین معنبر این در مدت یك سال به پایه این رسیده است.



درین عکس کشتی یی را هنگام عبور ازبل میبینید

#### بافشار د کمه

درممالك پیشر فته مسا فسر یسن میتوانند برخی احتیاجات وضرورت های خویش را به واسطه کمپیو تر بیست بیاورند . مثلا مسا فر مسی تواند در هر قسمت از شهرازمیدان هوایی، از ایستگاه سرویس ، در مورداطاق شب باشخویش به یکی از موتلها، یادداشتی به کمپیوتر بدهد، بعد از یك ثانیه همه معلو مسات قرار میگیرد . و آقای مهمان میتواند و از میگیرد . و آقای مهمان میتواند یك اقا مت گاه لوکس ومورد پسند را در یکی از هوتل ها انتخاب نماید.

سیستم ریزرویشن محل اقا مست
وضرور یا ت دیگر در جهانامرو ز
است که به اساس پلان های شهری
در مسالسك متسمد ن به مر حله
اجسرا قرار گر فته است.وبارعایت
خواهشس مشتر ی آدرس ونشا نی
مکمل هر جایی راکه خواسته با شد
بدون اینکه در سر كه ها این سوو
معلو مات شود واز کسی خوا ها ن
معلو مات شود فورا کمپیو تر برایش
تدارك می بیند . کافی است فقسط
دکمه یی مخصوص کامپیو تر رافشار
داده و مبلخ قابل تادیه را بپردازد
متباقی همه یی کار هارا کامپیو تر
انجام میدهد .



### جمبوجتهادر صحرافرود میآیند!

یك میدان هوایی نو با وسعت بسیار عظیم در شیخ نشین(شرجه) كهمتعلق به اتحاد یه اما ر ا ت عربی است احداث شده .درسالون پذیرایی این میدان هوایی ،گنبدی به ارتفاع بیست متر و به قطیر و چهل وهشت متر اعجار كردیده كه بزیبایی آن افزوده است .

در اعمار این میدان هوا یــــی انجنیران و مامورین فنی مـــیدا ن سازی فرانکفور ت و ماینس بــا اهالی آن سامان کمك کردهاند .

محشایشیك نمایشگاه آلات زینتی برای زنان

بدین تازه گی ها ور قه هسای آگاهی برای نمایش آثار مسر غسوب ترزئینی از جسو ۱ هسر ۱ ت به چشم میخورد که البته در ایجاد آثار فوق تمام زنان آسیایی نیز مه نظر نمایش آثار جوا هرا ت (اناپریوف) نمایش آثار جوا هرا ت (اناپریوف) متذکر کردید که درسال ۱۹۷۷خود پیویوف دریك حادثه ۲ تش سو زی دیده ازجهان بست واینك زن اوبه دستیاری همکارش در اهتما م جواد هرات گرانبها توانسته اندتابهترین جواهرات را در معرض نما یسس

روی زمین) نام نهادهاند .
این میدان هوایی ظرفیت و گنجایش دو اعشاریه پنج ملیو ن مسا فر را در هر وقت سال داشته وامکانا ت فرود آمدن طیارا ت مسا فر بر ی جمبوجیت دران قبلا در نظر گر فته شدهاست .

منجمينت واعمار جنين ميدا ن

هوایی مستحکم وزیبا را در میا ن

دشت هاوبیابان های سوزا ن این

شیخ نشین ناظر ان (قشنگ ترین



کمیته مرکزی حزب دمو کراتیك خلق افغانستان ، شورا ی وزیرا ن وكميته شهرى يك جاتصميم كرفتند که از روشنفکران ، آنهایی که می توانند ، یعنی استعداد و توانایسی آن را دارند که بانظر،قلم واستعداد خویشس از دست آورد های انقلاب دفاع نمایند، واقعیت های جامعه را به گونه ای طبیعی و واقعی آن تحلیل کنند، چنانکه در درازنای تاریخ در

همهای سر زمین ها روشنفکر ا ن نقشس قاطع وسازنده در امر بیداری وآگاهی مردم داشته است . ایسن قشس میتواند صدای خود را برضد هرچه مداخلات تجاوز گرانه درباره افغانستان انقلابى وتازه ازبندرسته بلند نمایند .صدای که بر حست است، صدایی کهازطرف توده ها یاری می شود . در میهن آزاده ی ما دولت های ارتجاعی وضد مرد می تا توانستهاند تخم نفاق ، دور ی و جدایی کاشته اند، درجداکر دندلها ودست ها يمردم كوشش ها به خر چ دادهاند . دولت های غاصب، وستمكر هميشه ازهم بستكي و در آميختكي واتحاد مردم ترسيده اندو این امر غیر طبیعی هم نمی تـــواند باشد ، ، اتحاد توده هاآهنگ نابودي خود کامگان وستم کیشان را مسی نوازد ، باری در هیچ دوره ای و در هیچ قلمرو وسرزمینی نمی توا ن حنیشی های روشنفکری را نادیده گرفت و کم بهاداد. اما آنچه درخور ماد آوری است وهمچنان قابل توجه است وضع روشنفکران در جوامع سرمایه داری است که به شیوه غیر عادلانه واستثماری ادارهمیشو ند. همهای کوشش هابر بنیاد انحرا ف قشس روشنفكر انجام مي پذيردتلاش میشبود که این گروه دینامیك را به مسايلي غير از-مسايل حاد اجتماعي مسركرم بدارند استعداد ، توانا يي و نیروی اورا باپول میخرند و بهاین وسيله خلع سلاحشس مينما يند .او را بهموجودی عاطل وبیکاره مبد ل میسازند .ویکی دیگر از طرحها و نقشه های کشورهای امپریالیستی این است که باریاکاری ، تظاهـر ونشان دادن باغهای رنگین و سبزو

سرخ ، ووعده های فریبنده و دروغین

روشنفكران رابه دام بياندازد بسا

سوكمندي بايد ياد آورشه كهاكنون

بسیاری از روشنفکران کشور ها ی

(جهان سوم) سرزمین های خود را

ترك گفته اند ودر دستگاه ها ي

اارتجاعی جہانی به هراس افتا دند. هیاهو وغوغا به راه اندا ختند به شایعه براگنی و دروغ بافی تو سل جستند تامكر بتوانند ذهنيت ها را مغشوش نمایند ودوره ای استبداد وبیداد را دوباره برگرد انته ،مردم را همحنان در اسارت های ما د یو معنوی فرو گذارند. اما با زما ننمی توان به ستيز برخاست ، بر ضد حرکت تاریخ نمی توان به راه پیمایی ادامه داد. کاروان زمان به پیشسمی تازد. واینقانون بسیار ساده وعام دبالكتيك استكه كهنه جاي خودرا به نومی دهد. پسس این همه دها ن یارکی و یاوه سرایی دشمنان تمی تواند به حابي برسيد (وطن ما جيه كسى بخواهدوچه نخواهد به سوى ترقی اجتماعی واقتصادی به پیشس مهرود.) بسن این همه وحشبیت آفرین ها، دست و پازدن های ارتجاع حیانی به سردمداری امیریا لیسسم

دشواری ونا همواری است پیروز و

چيرم مي شويم اكنون مردم به تجربه

دریافته اندکه حکومت های ارتجاعی

ظلمت زده وعقب كرابه آنها خيانت

كردهاند، دروغ گفته اند وياوه بافته

اند. آن حكومت ها دست نشاندهو

مزدور بوده اند که با سر نوشیت مردم

بازی می کردهاند. آزادی ندا شتند

والبته بودند، در سر هوای خد مت

بهمردم رانداشته اند همیشه در فکی

ابناشتن كيسه خويشس بودند.سر\_

مایه می اندوختند ،غارت و تارا ج

مي كردند براي يك لحظه منطقي و

منصفانه بينديشيم مي بينيم ازدولت

ها ی طر از استبداد ی بمـــا

چه به از مغان رسیده استآیا

ميتوانيم درميان كشورهاى بنشرفته

به افتخار سر بلند کنیم که این را

داریم وآن راداریم. دولت هــای

ارنجاعی در همهی ز مینه ها خیانت

کردهاند در زمینه اقتصاد ، تکنولوژی

ترقى اجتماعي وفرهنگ ، به ويه فرهنگ که میتواند یگانه نشا نهی

افتخار ما در گذشته باشد . که به

دست بزرگ مردانی مانند مو لانا

جلال الدين بلخي ها، ناصر خسرو

ها ،و د قیقسسی هسسا بسرور ده

گشته و پاسداری شده است . باوجود

استبداد خشن دربار ها ، وانحصار

طلبي هايشان وفضا ي اختنا ق و

وحشت آنزمان ،ستاره های تابناکی

درآسمان فرهنگ داریم، که بی توحه

به دربار هاواتكاء به يادشا ها ن

مستبد به کارخود ادامه دادهاند .در راهى كه فراپيشس داشسته اندتوقف

نکردهاند . باری دولت های امستبد گذشته مخصوصاً به فر هنگ ما

خيانت كردهاند .وپاسدارا ن ايــن

چراغرا تاتوانسته اند اذبت کرده

انه وآزار رسانیده اند انقلاب هستی

آفرین ثور ومرحله ای نوین تکا ملی

آن که به همه ای مناسبات وروابط

ظالمانه وغير مسئولانه خاتمــه داد

ديكر مدافعراستين انديشهوفرهنك

است ، سنن ،افتخارات واعتقا دا ت

توده ها را ارجمی گذارد و در اره

شكو فابي وبارورى فرهنك صادقانه

تلاش میکند، و به هر چه کا ستی و

ناراستی در این زمینه است یاما ن

ميبخشدويكى ازين نشانه هاكردهم آيي

وهم آوازی روشنفکران شمهر کا بل

بامردم وانقلاب است. که دیگر نمی

خواهند ونمي توانند موقف بي طرف

داشته باشند ودر حالت انتظار ب

سربرند.دیگرخاموش وخلوتگزینی

لعنتي امير باليستي امريكا و غر ب کار وفعالیت مینما **یند . و وقست** آن رسيده استكه بااين طا عيون نیز مبارزه ای قاطع صور ت کیرد ، این یکی از نقشه مای غارتگرا نه امبرياليسم استكه نيروهاي متفكو و آگاه کشور های دیگررا بردهای خود سازد، تابتواند سیادت کذا یسی خویشس را حفظکند . آن گونه کــه اشاره شديداري وآگاهي ملت هابه سود امپریالیسم نیست ، در آن صورت نمی تواند ابر قدر ت باشد نمي تواند كشور ها را استثمار كندو به نقشه های خاینانه ی خودزمینهی عملی دهد. اسلحهی خویشس را به فروش برساند و مواد خام کشور های رشد نیافته رایه بلعد . با این ارتباط است که دنیای غرب بیشتر ــ ينتلاش هارا ميكند كهنيروى انسانى کشور های در حال رشه رابا یول يخود . تابه ابن وسيله شاهر كث

CHARLES CONTRACTOR

دادكوب

# ستایش از فکر و قلم

قلمهاراتيز ترو آوازهار ارساتر بلندنمائيد

اجهانخوار امریکا نمی تواند کار گ واقع شود و بهجایی برسد. انقلاب ما همگام بازمان است، حاصل کار وپیکار صادقانهای حزب دموکرا تیك خلق افغانستان استکه با پخشی خود بکشاند. اما دیری است که اندیشه های مترقی درشی وروستا شرایط عینی این انقلاب را آماده ساخت . به تودهها آگاهی وبیدار ی بخشید، واقعیت رابه آنها تو جیه و تفسير كرد، هز كهدربرابرانقلاب قرار گیرد ، دربرابر زمان قرار گرفته است، برضد حركت تاريخ ايستاده است. مأراهی رادز پیشس گرفتهایم که سر انجام روشن وآفتا بیدارد . ماهمكام باخواست دوران و نيا ز زمان هستيم .وبا اتكا به اين گفته که : «قانون رشدوتکامل زمـا ن بامردم کشور ماست» مابر هر چه

ملت راقطع کند، ملتها از زندگی وتیندگی باز دارد. آزادی های سیاسی اقتصادی وفرهنگی شا ن را نابود نماید وآنهارابه سوی پیما نها ی لعنتى وضد انساني وتجاوزكارا نه مردم سراسر جهان بيدار شدهاند. اکنون در آسیا، افریقا وامریکا ی لاتین شوری از آزادی خوا هــی و موجى از عصبيان انسان هاپديد آمد. ابن عصبیان وشور واین موج سسرت انجام بنیاد امیریالیسم رابر باد می دهد وسر انجام حکومت داد برروی زمین بر قرار میشود. با به پیروزی رسیدن انقلاب شکو همند ثور در سرزمین ما که به استبداد توا ن شکــن و خورده كننده اربابان قدرت وطبقات حاكم ستمكر خاتمه داد، محا فسل

گناهی نابخشودنی .

- غارتكر كه در راس شان امپرياليسم اند، از روبرو شدن بامردم هرا س تیانی بااسرائیل مصر، پاکستان، چین تقدس های کذایی کشیده اند . توده خواهند افغانستان را دوبساره به بایگاهی علیه جهان صلح مبد ل سازند وهمچنان مردم ما رادر فقر، عذاب ،بیماری وبد بختی نگاهدارند. اما انقلاب ثور ومرحله ای نو یست تکاملی آن داغ این آرزو را درسینه های دشمنان گذاشته وخوا هسد گذاشت .

ببرك كارمل منشىي عمو مي كميته مرکزی حزب دمو کراتیك خلــــق افغانستان ، رئیسی شورا ی انقلابی وصدراعظم جمهوری دمو کرا تیك افغانستان در جلسه ی پرشکوه و اساخته اند به ناحق خودرا قاید و تاریخی روشنفکران شمهر کابل با صداقت وفرو تنى اظهار داشت : « يك سو ع تفاهم رابايد درين جلسه رد کرد ، که این تنها حزب د مو کرا تیسك خلق افغانستان

است که افغانستان را نجسا ت داده ، می دهد ویا خواهد داد.قدرت اساسی قدر ت مردم است، تمسأ م روشىنفكران انقلابي ووطن پر سست وظیفه ای رهنمایی خلق را از لحاظ تاریخی به عهده دارند. یك دست همیشه بی صدا ست ودر برابوتوده های مردم ناچیز است .، درینگفته ارزشمند ی های فراوانی نهفته است واین اعترافصادقانه از طرفرهبر ، کشوری سابقه نداشته است ، در افغانستان از امیران خود فرو خته گرفته تایادشاهان مستبد از نوع

نادر وظاهر وداود که در قیافه ای

وگوشه گیری روشنفکران گناه است دیگر ظاهرشه وجمهوریت قلابی او اروی دیگر سکه ی سلطنت بود تما با پیروزی انقلاب ثور و مرحله حفیظالله امین که او هم نقا بی در 🖊 نوین تکامل آن منافع آزمندا ن در چهره داشت ووظیفه ی عضوسازمان خطرافتاد . به تسلط نیرو ها یغارت جاسوسی مرکزی امـــریکا را در كر، خود خواه ومستبد پايا ن داده افغانستان انجام مي داد و خو نين شد. اقدامات درجهت بهبودی مردم ترین برگ تأریخ میهن مادر دوره ی وتوده هابه عمل آمد امهريا ليسم سياه او وباند جنايت كار اونوشته واستعمار این را نمیخوا هند ، ودر میشود (من) گفتهاند . تفرعن وخود طول تاریخ قدرت های افزو ن طلب ستایی کردهاند . اگر در ظاهر از ومستبد ،در افغانستان که از لحاظ مردم وتوده حرفی بهمیان آورده از استراتریك موقعیت تازه ای داردچشم ریاكاری و نظاهر بوده نه واقعیت طمع دوخته انه ومي خواهند اين عملا در راه اتحاد مرد م تابيداري و کشور آزادگان را نوعی در اسار ت خوشبختی شان گا می بر ندا شته خویشس داشته ، اگر اسارت سیاسی اند تها توا نستها اند میسر نگردد ، توطئه ی اســار ت تو ده ها را سر کوب کـــو ده اند فرهنگی واقتصاد ی اجرا نما یند که خودرا (عقل کل) نامیده اند و به این اینهم خطرناك ترین اسار ت ها می وسیله دكتا توری شخصی رابرقرار تواند باشد. که باید بیدار بسود و کردهاند به استعداد های دیگراجازه هسیار و به دشمن اجازه ای پیشروی شگفتن و بالند کی نداده اند. چون درهیچ سنگری را نداد. کشورهای همیشه چیزی در انبان نداشت.

هارا در حریم خویشس راه نداده اند سياست هاى سربستهوعوامفريبانه داشته اند. اگرمردم به آنها نزدیك میشدند آن گاه رسوامی شدند. چون به ناحق خودرا خدمت گزاران توده ها معرفی کرده بودند شایستگی اش را نداشتند ویکی علل تجر ید دولت های غاصب از توده ها همین است که ماهیت خودرا می خوا هند كتمان نمايند . ماهيت ضد مرد مي، زشت وپلید خویشس را، هم در کار گاه ذهن های بیمار خویشس طاما ت پیشوا ورهبر نامیدماند، به آراعمردم مراجعه نكرده انداكر مجلس شورايي را پدید آوردهاند در آن یکیودو تا تماینده ای مردم بیشس نبودهدیگران هم عروسك هاى در بار بوده اندهمان طوطی های بی اراده و تقلید کر ، همان تایید گران خود پرسست و شکم باره پسس دولت های ضــــد مردم نمى تواند اعتراف صادقا نه داشته باشد از خصلت دو لت های مردمی است که شهامت چنین دارد وصراحتي چنين .

ببرك كار مل در كردهم آيــــى شكوهمند وبي نظير روشنفكسرا ن شهر کابل به زمینه ی فرهنگ کهدر گذشته با آن بر خوردی سطحی و عوام فريبانه شدهاسد متچنين اشاره کرد : ۱۵ هداف اساسی انقلاب ملی ما دراسناد علمي ما انعكاس يافتهاست

درنشان دولتی انغانستا ن نقشی کتاب رامی بینیم که اتکای مارا بر فرهنگ ودانشس نشان می دهد . با اطمینان اعلام میدارم که بشس یت مترقی پیروزی مارا وشهامت ما را ستایشس می کنند. البته آشکاراست که پیروزی مابرخلافعناصرار تجاعی صورت گرفته است . آنها مذبوهانه تلاش میکنند که در راه انقللاب دشواری ایجاد کنند : دسته ها ی ارتجاعی می خوا هند همه ایعناصر مردمیرا ضربه بزنند . دشمنا ن می خواهند كدر هاى آگاه وروشنفكران را از میانه بر دارند و ز مینهای تاریکی را یدید آورند و انقلاب رابه ناكامى بكشىند. امااين آرزورا باخود به گورستانمی برند . ضدروشنفکران افغانستان برای ابد به گور سپرده شىدەاند .

مردم افغانستان از همهی اقشسار مصمم اند که تا نا بودی کامل ضد انقلاب آرام نگیرند . مردم افغانستان از پشتیبانی همه بشریت متر قی و در درجه اول اتحاد شوروی بزرگ بر

چنانکه اشاره شد دولت هـای

ارتجاعي ونظا مهاى بيكانه بامعنويت

خور دار است ۵۰

توده هاکه همان تصمیم ها و اراده های دیگران را تکرار واجرامی کردند تاتوانسته اند بر پیکر فر هنگے افتخار آفرين ماضربه وارد كردمانه ماباآن همه گذشته ی پر افتخار تاریخی درسدههای اخیرکه پاد شاـ هان خود کامه در سرزمین ماحکومت مى راندند ودولت هاىدسىتنشانده یکی یی دیگر روی کار آمدند ، در زمینهی فرهنگی توقف کردهایم . به نویسندگان ،شاعران و هنر مندا نی که در صف توده ماقرار می گرفتند مجال نفسس كشيدن نبوده است بسیاری از شاعران و نو یسند گا ن ما در گذشته باگمنا می ، فقر وتهی دستی مردهاند . حکومت های مستبد به روشنفکران وقلم زنان آگاه کهاز بطن جامعه ومردم بر خا سته بودند

رخصت فعالیت نمی دادند . بابه پیروزی رسید ن مرحله ای نوین تكامل انقلاب ثور ديگر به فر هنگ دانشی، معنو یت توجهی جدی می شود وراستی که نقشس کتاب در نشان دولتی ، ملی افغانستا ن ، نشانه انقلاب فرهنگی است ، دیگر با ید بنیاد های فرهنگی داشته باشیم با شناخت والهام از فرهنگ گذشته. ونیاز های امروز ین انقلاب بزرگت فرهنگی راعملی نمایم . در ادبیا ت

وهنو گذشتهی ماعناصری و جود داشت که باید به دور انداخته شود . فصل شعر های ستا یشگرانسه از كتاب فر هنگ ما حذف شود . بايد درمیان آنهایی کهدر گذشته فعالیت های فکری کردهاند وآثاری از شعر ونثر پدید آوردهاند که جنبه ای مردم خواهانه داشته اند وآنهایی کهزندگی را در دربار ها گذشتانده اند .آثار تزييني و ضد مردمي آفريده فرق و تفاوت پدید آید . ودر باره یاطلاق کلمهی شاعر ونویسنده سخت گیر باشیم . در گذشته همهی آنها یی که صفحه ها سياه كرده اندوديوانهاي قطور يرداخته الد شاعر نيستند ، فقط برای آنکه به ثرو ت وسرما یه برسند ياوه سرايي ها يي كردهاند وهمينان در فرهنگ گذشته عناصر وجود دارد که باید آن رابگیر یموبا دیدامروز ین تلفیق دهیم . بسیاری از نویسندگان وشاعران ما درموضع مردم ایستاده اند از حقیقت وراستی دم زده اند . عدالت راستوده اند . برضد بيداد شوريده اند ، بايد اين زمینه های فکری راستود وبا الها م ازآن ادبیات وهنر وفرهنگی مترقی ومردم گرابه وجود آورد .

دربخشی دیگرازبیانیه ارزشمنه ببرك كارمل منشى عمو مى كسميته مرکزی حزب دمو کراتیك خلسق افغانستان ، رئيس شورا ي انقلابي وصدراعظم جمهورى دمو كرا تيك افغانستان كهدر گرد هم آیی شکو\_ همند روشنفكران شهر كابل ايراد كردند آمدهاست :

«... تجربه نشان میدهد که فرهنگ مردمی بدون اتکاء به گذشته و در نظر داشت اوضاع حال نمي توا ند ا به وجود آید ، ماعدهی محمدودی روشنفکر داریم ، روشنفکران بایداز نم وی خلاق خود استفاده نما یند و زمینه ی پدید آوردن آثار متر قی وانساني رابه وجود آورند ، البته عده ای آن روشنفکران که ازنیروی خود برای جمهوری دمو کرا تیک افغانستان کار نمی کنند کم اند . آنهایی که در موقعیت انتظار اندهم کماند . دولت برای هر روشنفکر ی که بخواهد کار کند زمینه میس می سازد گروهی از روشنفکرا ن که با خون مردم تربیه شدند ننگ تو ك وطن را قبول كردند. البته تعداداين ما مم كم است. اينها اكنون هـم می توانند به وطن برگردند ، اما در آينده پشيمان خوا هند شد ، وقتى بقیه درصفخه ۱۸

# حند سرامه ن سمستر

## کے های آن

#### ٣\_بهره نقدی:

لیسم تبا دله ـ تو سعه بیشتر یافت تهیه میشد و به ند رت تبا دلــه سبب پیشه وران به تدریج از توده بهره نقدی یعنی پر داخت بهرهما بخارج ازین محیط مورد استفادهقرار دعقا نی جدا شده و در اطرا ف لکانه به پول بو جود آمد . پسر م نقد ی خصو صیت بارز دو را نیست پایه استوار بود یعنی دهقانان علاوه شد ند و دست به سا ختن شهسر كه فيو داليسم ديگر بطر ف متلاشي شدن خود میرود و مناسبات تولیدی سرمایه داری کم کمدر تولیدر خنهمیکند. باید خاطر نشان ساخت کهدربرخی اذكشور ها ازآن جمله دركشور ما اشكال سه كانه بهره مالكانه همواره دركنار يكديكر وجود داشتهولي باحفظ اينهم درمراحل مختلف تحول جا معه فيو داني يكي از اشكال مذ كــور برد یگری تفو ق داشته است .در\_ ينجا لازم مي افتد خا طر نشا ن سازیم کے اکثر کشور ما علاوہ بر بهره ما لكا نه كه ملا كا ن در\_ يا فت ميكر دند.مالياتو يك سلسله پر داخت های دیگر را نیز بـــه دهقا نان تحميل مينمو دند و همچنان در بعضی از کشور ها ملا کا نکوره های آهنگری ، آسیا ب ، کار یزو غیره را در انحصار خود قرار داده واز عاید نا چیز دمقا نا ن از ینراه مبا لغی بصور ت نقد و جنس بر علاوه بهره ما لكا نه بدست مسى آوردند . بدین طریق در جا معیه فیو دالی با زده کار بسیار نا ز ل احتیا جات خود را شخصاً تولیه شهر ها از سوی دیگر مو جب شد

میدانیم که در آغاز فیو دا لیسم در زند کی ملا کا ن اقتصاد طبیعی مسلط بود به این معنی که هر مالاک از عواید و بهره ایکه از استثما ر است. اما کم کم با تر قی بهره دهی کور پرا سیو ن نا میدهمیشند بوجود نیو دالان بزرگ بهره مند بو دنید دهقا نا ن بد ست میا ورد نــــد کا ر پیشه ورا ن بیش از آنچـــه آوردند.وتوسعهدادند.این اتحادیه هادر

زند کی میکرد . و تقر پیا کلیه مورد نیاز ملاکان و دهقا نا ن یك در مر حله پیشر فته تر فیودا۔ احتیا جا ت ضروری وی از زمینش ده بود تو لید میکرد ند به ممین میگرفت اقتصاد دعقان نیزبه همین شمهر ها و دها تهزرگ متمر کنز بر کارهای زراعتی به امور پیشه وری های جدید زدند که اغلباً در مجاورت نیز می پر داختند در خا نوا د یه رود خا نه ها و شمهر ها ی بزرگ خود نخ میر یشتند یا ر چهمیبات تجارتی قرار داشتند پیشه ها «حرفه فتند همچنا ن کفش می دو ختند ها، (بیش ازپیش سود آور تر شد و ابزار زرا عتی خود را مـــــی و بمرو زما ن مها رت پیشه ورا ن سا ختنه با در نظر داشت مطا لب که فعا لیت خود را در رشته معینی فو ق بر خي از محصو لا تيكهدر تخصيص داده بود ند افزايش يا فت یك كشور پیدا نمىي شد . آهسته ملاكان نیز كه در سا بق حدا كثر آهسته تو سط سو داگرا ن بسیار احتیا جا ت ضروری خود را ازدهات از خا رج وارد می شد . و لــــ متعلق بخود تا مین میکر دند رفته به تد ریج با توسعه شمر ها وتولید رفته مشتری محصو لات شهرشدند پیشه وری تقسیم کارو تبا دله بین و بد ین تر تیب با زار پیشهو ران شهر و ده بسط و گستر شیافت رو نق گر فت و پیشه وری بصورت شهر ها ثیکه در دو را ن بر د کی کا مل از زرا عت جداشه و شهر بو جود آمد هبودند پس از تلاشی ها دیگر نما ینده تو لیدکا لا ی رژیم برد گی بجا ما ند ند وتوسعه گر دید در حا لیکه در ده هنوز هم یا فتند و به تدریج ر سوم وآدا ب اقتصاد طبیعی تسلط داشت رقا بت وكلتور فيو دالي را كر فتند ساكنين دهقا نا نيكه از زمينها ي ملا كان شهر ها محصول را برای فروش بنا بر استبداد شان فرا رمینمودند تو ليد ميكرد نه . و لي هنـــوز وبشهر ها پناء ميا وردند و بــه بازند کی دهقا ن کاملا مزج نبودند پیشه وری می پرداختند . از یـــك وحتى بسيارى از آنها كه قطعهزمين طرف فشار روز افزو ن ملاكسان کو چکی و یا باغی داشتند حد اعظم بر پیشه وران و سودا کرا ن ساکن میکر دند و حتی به پرورشمالداری که پیشه ورا ن برای دفاع ازمنافع در قطعه زمین خود مشغو ل بود نُه خود دست به تشکیل اتحاد یه ها ی این و ضع در وا قعیت امر نشا ند\_ صنفی زنند و بد ینطر یق اتحاد یه هند هٔ محدو دیت با زارو تبا د له ها صنفی مر بو ط بهر پیشه ور که

محدود جا مد یکه بو سیله اتحادیه ها ی صنفی برای هرنوع کـــا ر وضع شد ه بود ما نع رشد ابتكا\_ را ت پیشه ورا نمیشد و همچنا ن مقر را تیکه برا ی جلو گیری ۱ **ز** رقا بت و ضع شده بود و بمو جب آن شوا يط سخت براى رسيدن به استادی در هر پیشه در نظر گرفته شده بود . آهسته آهسته مو جبب این شد که منا سبا ت خا نوادگی مو جود بین استاد و شا گــــر د از بین برود و بمنا سبات کار فرما ومزدور تبد يل گر دد . بهميسن سبب شا کر دان پیشه ورا ن به نو به خود دست به تشکیل سازمان ها ی مخفی برا ی دفاع از منا فع خود زدنه . سودا گران و تجا ران كهقشر معتبرشهر تشينان راتشكيل میدادند نیز به نو به خود اتحاد یه ما ی جدا گا نه تشکیل دادند توسعه شمهرها و ترقی تجا رت بالای دهات تا ثیر بسزا یی وارد نمود واشراف و فيو دالها برا يخريد اشيا ي تجملی که در شهر ها تو لید میشد بیش از پیش به پو ل احتیا جداشتند وازین جهت تر جیح دادند کـــه بیگا ری و بهره جنسی را به بهره نقد ی تبد یل کنند و بد ین تر تیب استثمار فيو دالي را شد يد تـــر سا خته و تضاد بین شهر و ده را که دردوران بردگی بوجود آمده بود تشد ید کرد ند . حا ل دیگــــــر میدا نیم که جا معه فیود ۱ لی مرکب از دو طبقه عمده است يعني فيودالها و دهقا نا ن و تقسيم طبقا ت طو ري انجام یافته که اکثر یت عظیم آن

دهقا نا ن واقلیت کو چك آنــــرا

ما لکین زمین تشکیل مید هد. در

ينجا لازم مي افتد ياد آور شو يـم

كه طبقه فيو دال نيز يكد ستنبوده

وبه فیو دالها ی بزرگ و کو چـــك

تقسيم ميشود . فيو دالها ي كو چك

برا ی فیو دالها ی بزرگ بـــاج

می پر داختند و در جنگها ی دهقانان

از فیو دالان بزرگ حما یت میکردند

و مقا بلتاً تا حدودی از حما یـــت

ابتدانقش مثبتی در امر تو سعیه و تحكيم پيشه ها ايفا نمود و لـــي با افزایش تو لید کالایی و توسعیه

بازار \_ این اتحادیه ماآهسته آهسته موانع دربرابر رشد نیرو هــا ی مولده کر دیسه. زیرا مقسر رات

ژوندون

ىقىلەدرصفحە ك



سفلى دو مجسمه بودا وبوداستوا از ماده كل رنگاميزي شده مربوط يكي از معابد كوچك بودائی تپه شتر هده .

معبد کوچك دیگری در چناح سمالشرفی معبد محتو یات داخلی با ستو په معبد نمبر (۹۹) نموده که سا ختما نهای دورهٔ پنجم هده را این ستویه فسمیکه شرح نمودیم رواق هسا

عمومی در بالای تپهٔ شتر هده موقعیت آصراز چندان تفاوتی ندارد ولی در سطح خارجی نما یند کی میکند این معبد روی دیوار دوره و ستون پایه ها سکل تزئینات دیکو را تیف اول و دوم و سوم بعد از قشر سومباستانی را بخود بیشتر نسبت به ستو په های داخلی و چهار قشر مجدد ترمیممعبد عمومی اعمارشده معبد عمو می کسرفنه است ، تا جایبکسه است ، دارای سا ختمان در بع بی بوده و دواق هیات دانشمندان افغانی از نظر باستانشناسی های متعد د ایکونو گرافی بخصوص معجزهٔ در این معبد نحقیق به عمل آورده اندو حفر بات (سر واستی وادین) بیشتر در این معید به مقد ماتی روی صحن این معبد انجام داده اند ملاحظه میرسد ، در این معبد تکتیك عثری در نتیجه این تحقیق حتی ثابت شد كه راهب قرن جهارم هده در پدستل و بسا استناد در این معبد یکبار از طرف چپ به راست

نگاهے به بحسی

از آثار هنر ی شاره

تعلیم و تعثیل بودا ستوا های نیمه بر هنه از چاپ پای آن در روی صحن نم دار معبد در دو طرف بودا های مر کزی نشسته بالای مذکور نقش بسته بود . كل لو توس (ئيلوفر) واقعا به مشاهده مي رسد . سبك هنرى اين تزئين برگ وخوشة انگور که در آثار قرن سوم و چهارم هده و گند هارا از سنگ شیست یا شیفر کلورید تهيه ميشده در اين معبد توسط مواد جو نه کل در یا زین استناد مجسمه بودا به تیب قرن جهارم هده كار شده است منتها اضافت های دیکو را تیف در این سبك و شیوهٔبعدی قرن پنجم عده بیشتر است .

ستويه داخل اين معبد همانا تكنيك بعدى قرن پنجم است ولی تحت تاثیر هنری قرن چهارم نیز در آمده است و یا اینکه بقا یای این سبك و شیوه تا اوا خر قرن پنجم بـه ملاحظه ميرسند . اين سا ختمان البته از نظر

مجسمه یکی از بودا ها و بخصوص حالات ستو په را طواف نموده و علت آن علامانی

مواد سا ختما نياين معبد عمو ماء ازخشت خام بوده و روی آثرا توسط کاگل ( رویهٔ اخرى) تزئين نموده اند . در اين معبد رواق های به تیپ رواقهای نیمه قوسی نسوك دار (لنكيت ارج) كار شده و كمان ها توسيط خشت های خام به تیب خشت کاری نیم رخه کمان های ایوان ها اعمار گردیده است . تکثیك مجسمه سازی این دو معبد (نمبر ۵۹) و (۲٤) در تيهٔ شتر هده .

مجسمه ها به آن زیبا یی که در رواقها و ستو په های معبد عمو می دیده شده در این معبد تحت تاثیر هنری بوست کو شا ن بوده و میتوان گفت که تناسب و انا تو می مجسمه های قرن سوم و قرن چهارم هده را

در خود حفظ نه نموده الاسبه و یه رخساره نسبتاء چافتر بوده و پیشا نی کمی بر امدی دانيته بيني معمولا كوياه تمثيل سنده كسبوس ها نیز به عین منوال است در بعضیی ۱۰۱ بدست آمدهٔ این معبد مو عای مجسمه هـــا شکل کلو لگی های مجسمه های دورهٔ کوپشه درو نی این مجسمه ها تغیرانی قابل و صف به مشا هده میر سد .

(اوزنیشه) یا مو های گرد شده فوصانی سر مجسمه ها معمولا عليحده نصب سده و مراحل هفتگانه تکا مل مجسمه که در فر ن عفتم و قرن هشت دورة هر نبة كنوج وأبار كشبهير مرا عات ميشده نيؤ در اين مجسمه بدست آمده معبد نمیر (٥٩) نکنیك مـو ۱ د ستو کی در روی مواد کلی ، این مجسمه ها کاریست مبتکرانه و از سوی دیگر کمبودی مواد ستو کی را در این دوره بو ضا حد مينوان مشاهده نمود . يكسبي از خصوصيات دیگری مجسمه مکشو فه این معبد در این دوره همانا رنگا میزی به الوان سرخ و آبی یا لاچوردی و ذرد است که بعضاء با ملمع طلاء یکجا مزین میشده و در روی مادهٔ ستوك این عملیه انجام میشده چنا نحه میتوان عین نکشك را در رواق ثمير (١) معيد عمدومدي تیهٔ شتر هده که بعداء در آنجاه اضا فـه سده مشاهده کرد .

قسمیکه در مطا لبی گذشته هم متذکر شدیم که در اواخر قرن چهارم و قرن سوم مجسمة ها بزر كتر شده ميروند حتى ب اندازة ارتفاع بيشس از سه و يا جهار من در اواخر قرن ینجم و قرن ششیم علاوه از اینکه در سکت های مذهبیو طریقه هاتغیراتی رونما میگردد در تشکل بیکره ها نیز بعضاء این تغیرات به ملاحظه میرسد و آنهـــم مچسمه به مرور خورد و خورد تر مشود و از ارتفاع و بزر کی باز میماند که در این معبد چنین چیزی نیز تقریبا مشاهده شد ه

از سوی دیگر در مواد ستو کی ایندوره نیز تغییراتی مبرم به مشاهده میرسد و آن اینکه ستولا به منابه ستولا قبلی مجسمه ها نبوده در تر کیب مواد آن بعضاء درشتی های خاكة جو نه يا بعضاء برادة سنك آهك ديده میشبود . در این دوره با این مواد ستو کی، رنگ سرخ نیز علاوه مینمایند که ، بکلی شکل شیر چاپی رابخود میگیرد . اکثر مواد ساختمانی این مجسمه از یکنوع گل سیسز ویا کل آبی شکل کے خصوصیت ارتجاعی و الا ستیکی را دارا است ودر برابر رطو بت مقاومت بیشتر دارد در داخل مجسمه کار می نمودند ، ودر خارج یا سا ختمان خارجی مجسمه همانا مادل ستوی به کار میر فت که از یکطرف بر زیبایی مجسمه افزوده میشد و از سوی دیگر هر گاه در هـــوای آزاد گذاشته میشند گدام تا ژیری در دگر گو نی سطح خارجی مجسمه ثمی ثمود ،

در ایندوره برای استحکام داخلی محسمه های گلی شبیه مجسمه های گلی قرن سوم هده از چوب و الیاف ثباتی استفاده مبکردند ودر واقع اسكليت اولية اين مجسمه ها را مسا څټ ه

تا جا پيكه تحقيق به عمل آمده ميتوان كفت كه اين مجسمه ها بعضاء بعد از اكمال مجسمه های اولی مجددا تعبیه شده و تفاوت

های در بین این سا ختمان ها وجود دارد . که در این مورد تر دیدی تا حفاری مقد ماتی داخل معبد (۹۹) وجود دارد و آن اینکه ایا بهتو په مدور يا مواد کلی و نيپ مشخص قبل تر از مجسمه های ایستاده ستو کی و على اعمار شده يا اينكه در قرن ينجم و يا دورهٔ ششم ، تر میم مجدد معبد این ستو په را بخود کر فته ودر صور تبندی سا حتمان اعمار کردیده است ، که فعلااز جر و بحث در این مورد خود داری نموده و مو ضوع را برای بعد خواهیم گذاست تنها در این زمینه میتوان از نظر تکنیك های هنری وطرز سا ختما نهای آن شرح کرد . برای اینکه به مطلبی اساسی خو یش رسیده با شیم می پردازیم به معا یسهٔ سا ختما نی و هنری مجسمه ها و ستو په با ساير معلات مربوط بو فرت به مشا هده میر سد مخصو صاءآبار بدوره بودایی تحت عنوان هنسری پوست کو شان و انحطاط هنر و یا ستیل یو نانو، بودایی یا هنر گریکو بودیك در قرن پنجمم و ششم در تیهٔ شتر هده .



معسمه ایستاده یك راهب از ماده ستوك مکشوفه تپه شتر هده، قرن (۱۳۰۶) نصب دو ديوار ستوبه .



ما کس لندر

# خنده آفرین بررگ

هانری بر کسون در کتاب مشهود خودبنام بانلم مستعار ماکس لندر واردسینما گردید خنده \_ میگوید :خنده عکس العمل اجتماعی است ، باما هیت جمعی • میتوان به تشهایی گریه کرد ، ولیخنده همواره یك رابطه است.

> کمیدی در تیاترو سینما ، طنزدرادبیات و کارتون در نقاشی کوبنده ترین انسکال اعتراض است که سلاح آن خنده میباشد .

تاريخ سينها كهيدين هايا خنده آؤ بنسان بزرعی چون مك سئت ، چارلی جايلين، ماكس

از ۱۹۰۰ -۱۹۲۰ در کار تبیه بنشتر از ۱۰۰ فلم هنري به صورت مستقيم وياغير مستقيم

ماكس زماني بهسبنماروآوردكه سبنماكران فرانسه بهمنظور تبيه فلمهاى واقمى و هنرى

سازمانی بنام «فلم هنری» تشکیل نموده بودند ابن سازمان با آنکه وسایل بستهایی دردست

ماکس لندر در جریان عمل در زميه هنرسينما ، امكاناتسينمايي وتكنيكهاى بخصوص سينما، تجارب در خشانی حاصل نمود که بعدها

هر كدام رابه تدريج روى پرده آورد. دو فلم صامت وی بنا مهای ماکس لندر \_ وسه تفنگدار که درشیهای عيد از طريق تلويزيون نمايشداده

ماکس لندر دریکی از صحنه های کمیدفلمی اس .

لندر وجادلي درك را هركز فراموش نخباهد **گرد • زیرا اینان در پشت خنده هاو شوخی** های خود انتقادی تندو گزنده داشته الدانتماد اذ معایب اجتماعی ولفزشهای معنوی آدمی . كابريل ماكس ميلين لتوويل درسال ١٩٠٥ أجود -

داشت ، بیشتر به کار های تیاتری میبرداخت در حالیکه فلم صامت بود بازیگران گفتار خود را ادا میکردند ، حرکات آنها شکل تیانری داشته وبراى دوربين حساس سينها مناسسي

شه بین سالهای ۱۹۲۱ و ۱۹۲۲ تهیه شده در این دو فلم به روشنی مينوان توانايي هنريوخلاقييت سينماييماكس لندر را ملاحظـــه

ماكس لندر سه ركن عمده تبيه هردو فلم را شخصا وبه تنهایی به عهده دارد : نوشتن سناريو كاركرداني وبازىدرنفش اوليا هيروي فلم ماکس لندر در کمال سادگی به مسایل روز پرداخت ، حوادث عادی روز مره راروی پرده آورده ، اواین کاررابه کمك تکنیکها وحیله های خاص سینماییانجامداد تصاویرسینمایی اواز همین پدیده های ساده و معمولی ، آثار هنری ارزنده یی چون فلم ماکس لندروسه تفنكدار\_خلق مينمود.

دركار هاى ماكس لندر عامل نيرومند خنده نقش برجسته وفوق العادماي دارد و دراينجا طرز كاداو باسبك كارمك سنت، سلطان كميدي امریکا قابل مقایسه است . خنده ، کار های ماکس لندر رابه هجو های قوی ، گزنده وبی رحمانه از زندگی وادمهامیدل مینمود ، ایسن حقیقت اورابامكسئت نزدیك میسازد. سادگی صمیمت ، چابکی و ظرافت حرکات او به شکل تعجب آوری به چارلی چاپلین شیاهت دارد. تاحدىكه بارهابينندكان اوراباحابلين اشتباه

او بخوبی دركنمودهبودكه حركات پرمعنی وكوياى سرودست بازيكران تياترو حالات غير طبیعی چهره آنها روی پرده سینما ناشیانه وتصنعى مىنمايدوعفيدهداشتكه بازى درسينما بايد خيلي ملايم وظريف باشد .

نمودماند پس بیموردنیست که جایلین اورایکه

تاذبي نظير واستاد خود خوانده است .

آثار او در زمینه ایجاد ورونق سینمای

کمیدی فرانسه که در انزمان در حال تولدبود خيلي ارزنده وبا ارزش است ماكس لندر داستانها . حوادث ورویداد های عادی وپیش با افتاده رابا یکنوع باریك بینی و ظرافت حاصى غنى ميساغت وبهصورت حقيقى وريالستى صویر سازی مینمود -

ماکس لندررات بودروای کمیك تامیدهاند تحصیت سینمایی که او خلق نموده وخودش از بگرآن است به صورت جالب و دقیقی تمام حصوصیات یك بورژوارادر خود دارد

این شخصیت تیبیك که ماکس لندر آنرا خلق نموده بازرنگی خاصی میتواند عمه اته و استون رقيب خودرافريب بدهدولي بهسادكي بهدام سنك ميافتد تملم كارهارا بادفت روبراه

میسازد ولی بایك بدمستی همه چیز را فروـ ميريزد با حفظ تمام زرنكي هاو هوشياري هایش حتی خدمتگارانش اورا فریب میدهند صحنه جالب وکم نظیر شکستن آئینه در فلم «ماکس لندر» بدون شبك از نمونه های عالی افرینش هنری اوبه شمارمبود .

كميك بودن عبارت است ازداشتن تضاد شدیدی از نگاه احساس بانراژیك • هنركمیك باختده آورعبارت است انظهورجنان خصوصيات دركركتر وسلوك السان ويادر شرايط خاص زندگی که ختده رابرمی انگیزندماکس لندراز چنگ پولیس فراد میکسند وبدون ترس وارد قفس شیر میشود ، ولی به سادگی تسوسط شادی دستگیر میشود -

شادی باگذاشتن تصادفی کلاه بولیس به سر خود ،به خوداین اجازه را میدهد که ماکس را دستگیر کند • دراینجا تندیانتقاد كزنداي تيشخند واستهزا همراه باختدهاوج

در فلم سه نفنگدارشوخیهای انتقادیوحساب شده ماکس لندر هم تاریخی است و هسید امروزی ، ظاهرا سفری است بهقرون وسطی، نمایش در بادواشراف ، ولی بزودی متوجه

وموتر سايكل مسلح ومجهز ميباشد . ماكس لندر اينبار يكىاز بستكان دارتائيان قیرمان سه تفنگدار میباشد . این قیرمان را بشناسيم تعادل خودش راحفظ نمبتواند ، خیلی ناشی و هوش پرك است، سوار کار

ميشبويم كه اين دربارتاريخي باتفنك وتيلفون

است ولی کاورا با اسب اشتبا میکئد ... سهر صورتاویك قهرماناستجای مناسبیبرای و آرامش دیگر . اثبات قبرمانی او لازم است این جای مناسب

کحاست ؟ مگر از دربار اشرافی چای مناسب تری پیدا میشود ؟

ماکس لئدر در نفش قبرمان سه تفتگدار برسردوراهی دیروژ وامروژ میایستد - او فهرمانی است تاریخی وامروزی - اووارث عدنسته است • وارثاشرافيت واقعيت هيسم عواه این حقیقت است: بورزوای امروزی مهان اشرافی دیروزی است ، منتهی در کباس تازه



ماکس لندر دریکی ازنقش های کمیك

م . روحاني



داچې دموسيقي له آلو څخه څـه ډول غن يا آهنگ وا يستل شو پــه ميمه تو گه ندهجو ته شوي ځکه چيي دتيروپيړيو (موسيقي پو ها نو)د آهنگو نو او سازونو د ثبت له ياره میڅډول لیك یا خط نه پكار اومله بله یلوه دسازو نو ظا هری بهده چی له تیرو پیر یو څخه زمون لاس تهرسید لی ده. نشی کو لای چید غرونو کیفیت، څرنګه چی و په سمه توگه وښيي . له همدي کبله صوتي

اختراعات او دهغو دورو آهنگو نه تری تم شوی دی .

په باوري تو که ويل کيري جيد موسيقي دهنر لومړنيو اکتشا فا نو لەختىخى خوا سىرو ئە پورتەكرىدى اودمو سیقی وده او پیا وړ توب هم لکه دېشر يت نور تمدن، هغه لارچي لمربى وهي ، يعنى له ختيځ څخــه لويديځي خواته ولاړ . او لـــه اړه (اصلا) باید دغر ب به نوردمشرق (لار) دطبيعت له مهمو قوانينو څخه

یدیځی دنیاته دیو نانییا نو په وا سطه لاروموند له. دمو سيقي د هنر دبيا وړ توب

وشمير ل شي! دمو سيقي ودي او

اكتشا فو نو هم له ختيځڅخه لو۔

اولاودي لو مر ني نښي نښا ني پـه یونان کی ولیدل شوی ، دار غو نی يونان په ترا ژيدي ، دالمپيك پهلوبو او مذهبی مرا سمو کی داصوا تو هنر، خبری او کلام سره یو ځـــای شول . دغی ژبی داسی وده وکره اوداهمیت و د و گر زیده چی به هره ټولنه کې له هغه څخه ډډو نه کيده.

مو سيقي دتاريخ په ټو لـوبيړ يو كي، دټو لنيزو او عمو ميمرا سمود بیلنون نه منو نکی عا مل په تو گه پیژندل شوی . کله دتور یو ستو درب النوع يه خد مت كي كما رل شوی او کله هم بت پرستانو بکار كرى اوتل داديا تويه مذهبي مرا سمسو کی یی کور ځای در لودی .

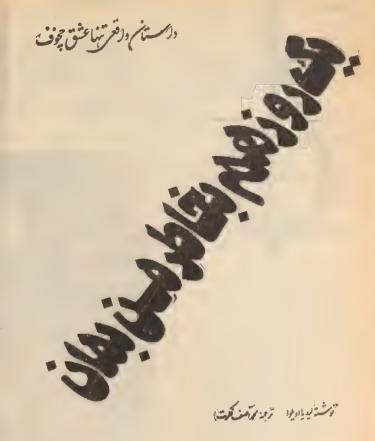
(اونه گر) داو سنی موسیقی لوی استا دو يل چي مو سيقي نسبت نورو هنرو نو ونقاشی ،حجا ری ،معما ری اوشعر ، ته لهسحر او جا دو سره



ډيري اړ يکي لري .

البته چې دا نظر په سمه ده ځکه چے موسیقی دسحر دہینگی ستنسی په اسا س منځته را غلی ده چــی هیڅوك نشى كولاى هغه تعریف او تشر یح کړی. له همدې کبله دیچې دنری په ټولو مذ هېو نو کی لدی حيرا نوو نکي افسونڅخه: چي په خلکوډيره اغيزه لري ، استفاده شوي ده اودتاريخ په ټولو دورو کي، د مو سیقی ډیری ښی منا بے پہ عبا دنځا يونو او معبدو نو كيليدل (اوريدل) شويدي. دمسيحت دوخت پهپيل کي، دکاتو ليك کليسا مو -سيقى نه هم دسمن او هم خا دم بلله شویده. مذهبی مشران دمو سیفی پهاهمیت ښه و هید لی ور، لدی کبله چی و کرای شی درو حا نیت حسس په خپلو مریدا نو کی راوپا\_ روی نودوی به زیا ته پیما نـــه به خیلو مذهبی مرا سمو. کی دمو. سيقى څخه استفاده كيو لهاو پــه تيره بيا دستدرو و يلو هنو ته يي ډيره پا ملر نهوه.له بلي خوا هغه احترام او تکر یم چیدمذهبی متونونو بهورا ندی کیده نو طبیعتا مو سیقی ته هم چې له هغه متو نسره غږول کیده ،اهمیت ور کول کیده . ترڅو چې په دې فکر کېشول چې ددېموــ سیقی په وده اوسا تلو کی با یدد زیاتی پا ملر نی څخه کار وا خیستل شي ورو سته له هغه دمو سيقيم دودی او پر مختک له پاره داسی سنت منځته را غي چي با يد مو سيقى له يوه نسل څخه بل نسل ته انتقال شبى او مغه دكليسا دمذ هبى متون سره اړ يکې ولري . نو ويــل کیږی چی کلیسا دمو سیتی دودی او پر مختکزا نکو ده .

نوربيا منقحه ١٩



«آبا در زندگی چغوف ،عشقی بزرگ ، اگرچههم یك عشق ، وجود داشته است؟ » این را ایوان بومین در گرد آوریهایش پیرامون جخوف پرسیده وخود پاسخ داده است: «فكرمى كنم: نه-» •

ولى جندسطر پايين ترمى نويسد: «نه! اين اويلوا بود · » بومين پساز خواندن خاطرات ليديا اويلوا (١٨٦٤ ـ١٩٤٣)، دوست نزديك جغوف ونويسنده چندمجموعة داستان به اين ﴿

وخاطرات، که صرف ده سال پس ازمرگاویلوا نشرشد، صفحهٔ تازه یی دا در زندگی نویسندهٔ بزرگ می شاید بومین می نویسد: هستند بعضی که می پرسند: آیا می توان وحاطرات اورا باور کرد؟» ومهافزاید: «لیدیاویلوا به کونه یی استثنایی راستگوی بود. او حتی تبصره های انتقادی را که جغوف پرنوشته هایش می نمود نمی نیفت • بگذارید این گزیده ها از خاطرات اویلواخود سخن بگویند و خوانندگان را در سکل

وادن وای سان بر موضوع یاری دهند؛ - مهمونه و وسموری مسروران به وسموران استان بر موضوع یاری دهند؛ مهمونی وسمونور وسمونورست معمونی و استان ا

در ۲۲ جنوری ۱۸۸۹ یادداشتی از خواهرم

«یکبار بیا بدون تاخیر!جغوف اینجاست.» خواهرم همسر مدير وناشر ك روزنامة پرتیراژبود (۱) و خیلی ازمن بزرگ تربود. با موهای فشنگ ، چشمان بزرگ ورویاییو دست و پای ظریف همیشه احساس محبث ورشك مرا برمى انكيخت .

پیش او من خودرا خیلی بلند ،خیلی سرخ وخیلی فربه احساس میکردم و هیچ رویایی راكه اوداشت نداشتم. بهعلاوه مناهلمسكو بودم واندكى بيش ازيك سال بود كهدر پترزـ بور گذرندگی می کردم • به این حساب من هنوز يك اطرافي بودم ، در حاليكه او نه تنها يك خائم اهل پایتخت بود بلکه چند سفرهم به خارج رفته بود جامة پاریسی میپونسید ودر قصر

ژندگی میکرد و در خیافت های خانهاش هنرمندان ، نفاشان ، سرایندگان ، شاعرانو نویسندگان حاضر میشدند ، ومن چه بودم؟ دختری از خیابان بلیوشیخا که همسر کسی شده بودم که تاز مدورهٔ شاگردی راسپری کرده کارمند یکی از ادارات معارف شده بود.

در گذشته ام چه چیزی بود ؟ تنها رویاهای نافرچام . بابكى نامزد شده بودم كه فكر مى كردم دبوائه واد دوستش دادم ولى ازونا\_ اميد شدم ونامزديم را كسستم ازين تجربه که برایم ناگوار بود تصمیمی قاطع گرفتم دیگر هراكز السليم نشاة عشق نخواهم شد. بلكه عاقلانه وآگاهانه شوهری خواهم گزید.

جنانکه کسیجامه یی می گزیند تا مدت درازی آن را بیوشد ، برگزندم واز انتخابهمفرور



شوهرم مرد خيلي هوشياروبا استعدادبود-اودر کنار داشتن تحصیل دانشگاهی براثس علاقه به مطالعه وكاوش در طبيعت از انواع دائش ها بهره مند بود ٠

بلند پروازانه آرزو مند بودم نویسنده شوم. هنوز طفل بودم که شعرمی مفتم ونش

در زندگی هیچ چیزرابه اندازهٔ نویسندگی دوست تدانينم - برايمن هركلمة يك توشيته، نیرو و افسون داشت - وقت زیادی را صرف مطالعه ميكردم، ودرفهرست نويسند كان دلخواه من جغوف رتخلص جغوف که در جوانی در داستانهای فانتژی از آن استفادهمی کرد) در صدر قراد داشت ۱ اتفافا آثار او در روزنامة خاطررنگ تیز صورت و موهای انبوهم مرابه

شوهر خواهرم ثيل نشو مي شعد ومن فريفتة هر داستان او می گردیم ، چگونه برای جناح (گادیوان) که غمش رابه اسپش میگفت،چون دیگری تداشت که بشنود، گریستم ؟بچه اش مرد • تنهایك بچه داشت آنهم مرد • هیچكس بهاین موضوع علاقه نداشت ، پس چرا وقتی جغوف این داستان را نوشت هر کس بهآن علاقه گرفت ؟ همه آن را خواندند وبسیاری

اشك ريختند داوه ؟چەسكرف وافسونكراست واژهٔ هنری ۰

اوروي کف اناق قسم میزد وچنان مینمود که چیزی را برمیشمرد،ولیچون مرادر آستانه

دردید ، ایستاد ۰

سرعى نيكلايويج شوهر خواهرميه صداي بلند گفت : «اوه ادوشيزه فلوراي جوان آنتون باولويج اجازه بدهيد دوشيزه فلوراخواهرزنم را معرفی کنم ۰،۰

جغوف به تندی پیش آمد وبالبخندی گرم

دستم رادر دست گرفت • به هم نگریستیم و من چنان زیر تاثیر رفته بودم که وی متعجب شد • فلورا • شاید سرگی نیکلابویچ بسه این نام خواند •

سر کی نیکلایویج افزود:

هاو داستان های تان رااز ته دل میخواند وشك نيست كه به شما نامه ما نيز نوشته بپذیرد -»

ديدمكه چشمان چخوف در كوشه هاى بيرونى تنكث مينمود وكالرآهار داده اش چون كالر اسپ و گرهش به کلی نادرست بود .



ليديا اويلوا داستان نويسي كه مــوردمعبت چغوف قرار كرفته بود .

وقتی نشستم او دو باره به قدم زدن نموده گفت : پرداخت وداستانش را دنبال کرد ۱۵۰نستم که به پترزبورگ آمده تادر امهاش «ابوانوف» جه سودی دارد ؟ آدم باید آنچه رامیپیندو خون می خورد ودیگر اینکه پترزبورگ را زودی ممکنه تمام کندو برود- به علاوه سوکند بیرامون هرچه بخواهید بتویسم . ﴿ خورده بود که دیگر چیزی برای تیاترننویسد دشواد این بود که گروه خوبی ازهتر پیشگان بودند که خیلی خیلی خوب بازی می کردند ولی بازی آنان برای او بیگانه بود ، چیزی بود از «خود» شان ·

خواهرم نادیا به اتاق آمد و همه را به بیا فریند ٠ ء ميزنان دعوت كرد. سركي نيكلاويويچ برخاست وماهم بهدنبالش رفتيم. رفتيم تاا تاق ثان. أنجا دومیز نهاده بودند یکی برای غذا ودیگربرای مشروبات وظرفها. منبهسمت ديوادايستادم راکش کود و گفت:

> «هر گز چنین گیسوانی ندیدهام ۰ پنداشتم میداند ، فلورا ، اگر میشارا میشناخت و به چخوف بااغماضي گفت :

يى أست ٥٠٠ درهو داستانش اگر هم ضعيف وي غيرمترقبه بهطرفمن برگشت وپرسيد : باشد اندیشه یی است .

چغوف رویش رابه سویمبر عرداند و بسب

«الدیشه هارا کنار بگذار •خواهشمیکنم

دادوی صحنه بیاورد ، ولی از هنرپیشگان آنچه را احساس می کند واقعبینانه و صهیمانه داضی نبود • نمی توانست کرکتر هایش را بنویسد • اکثر از من می پرسند آنچه دادرین بشناسه و احساس مینمود که بازی موفقانه داستان یا آن داستان خواسته ام بگویم چه نخواهد بود • میگفت از ناراحتی ویریشانی بوده است ؟به این پرسش ها هرکز پاسخی نداشته ام • چیزی نبوده که بگویم • علاقة خوش نداشت - تنها آرزو داشت کار هارابه من به نوشش استنه به آموختن! ومن می توانم

اوبالبخندي افزود:

«به من بگویید در بارهٔ این شیشه بنویسم به شما داستانی خواهم داد با عنوان اشیشه، نیازی به تفکر ندارم تصوراتزنده و صادقانه انديشه مىآفر ينندولي انديشه نمى تواند تصوبر

بعدء پسازشنیدنسخنان یکی ازمهمانان دو باره به چوکیش تکیه زدوبا اندکی ناراحتی וכוחף כוכ:

«نوبسنده مرغی نیست که چهچه زند ولی آنتون پاولویچ بهسویمآهد ویکیاز دوکیسویم کی میکوید من ازاو میخواهم چهچه بزند ؟ احر من زندهام، مهاندیشیم، مبارزه می کنیم، رنج می برم • همهٔ ایشها در آنجه می نویسیم جنین خودمانی خطابم می گند چون مرا دختری منعکس میشود · چه نیازی به «ایده» و «ایده آل» دادم • اگر تویسندهٔ با قریحه یی هستم،ولی مى دانست كه بچه يى يكساله دادم بعد چه؟ نه آموزگارم ، نه خطيب ،نه هممبلغ ، مسن پشت میز کنارهم نشستیم، سرکی نیکلایویج واقعینانه یا بگویم هنرمندانه زندگی رابهشما ترسيم ميكنم وشما درآن چيز هايي رااحساس «او کمی هم می نویسد • ودر نوشته هایش می کنید که پیش از آن ندیده اید و مشاهده چيزهايي است ٠٠٠ مجرقهيي است ١٠٠٠نديشه نكردهايد :اين غيرعادياست تفاد است٠٠٠ه

«درامهٔ ایوانوف» تماشا خواهید کرد ؟ » المقتم :

«خیلی محتمل نیست · یافتن تکت دشوار به اتاق نشیمن می رفتند که میزبزرگ نان

فهرا محفت:

هستید ؟ پیش نیکلا یویچ؟ »

خندیده مختم :

نه يك دختر جوان عستم ،نه هم فلورا • اوصرف شوخی میکند . من خواهرندردا الكسيونا (ناديا) هستم ازدواج كردهام و صاحب خانوادهام • وچون کودکی شیرخوار دارم باید باشتاب به خانه بر گردم ۰۰ سراكى ئىكلايويچ آنچە را گفتم شئيد و فرياد كرد:

«دوشیزه فلورا، شما را صدامی کنم ، و بعد به آنتون پاولویج توضیح کرد:

«آنان فقط چندقدم دورترخانه دارند •آنتون پاولویچ، نگذارید برود ۰۰

آنتون پاولویچ خم شد وبه چشمانم نگاه كردو كفت :

«شما يك يسر داريد ؟ واقعاً ؟چه خوب!» كاهى چه دشوار استشرح آنچه رځميدهد وراستی چیزی هم رخ نداد ۰ مابه سادخی به جشمان هم نگاه کردیم ، آما درین نگاه چه چیزها بود ؟ چنان شد که گفتی در دلم انفجاری رخ دادو بی کمان حالت آنتون پاولویچ نیز بود مرتب کود ٠ چنان بود • وما شکفت زده وشاد به همدیگر نگاه کردیم ۰

آنتون پاولويچ گفت:

دید . هر چه نوشتید یانشو کردید به من بدهيد بادقت خواهم خواند · موافقيد؟ »

وقتی به خانه برگشتم «لیو» کوچك بــــــ برستارش بدخويى و نغنغ مىكرد و نزديك بود گریه را سردهد ۰

باخنده و خوشحالی به او گفتم : «مزیك پسر دارم ، چقدرخو ب ؟،

٠٠٠ از نخستين ديدار من با چخوفسه سال می گذشت ، غالبا اورا به یاد می آوردم، و همیشه بااندوهی زود گذر رویایی ۰

در جنوری ۱۸۹۲ سرگی نیکلایویچ بیست وينجمين سالگرد روز نامهاش را جشن گرفت، شد ، گفتم : محفل با مراسم مذهبي آغاز ميشد وبعد مهمانان

خوری آنجا گذاشته شده بود • اتاق نان برای همه کافی نبود ازین رو اتاق نشیمن رابرای «به شما یك تكت میفرستم · شما اینجا صرفنان آماده ساخته بودند. میان اتاق نشیمن واتاق نان را هروی بود که دریکی از دیوار های آن آئینه یی جاداده بودند - من جابی «بالاخره می توانم به شما عرض کنم کهمن ایستاده بودم که در آئینه دیده نمی شدم ولی هر که رابه زینه هابالا میشد پیش از آن

که وارد راهرو شود میدیدم. مردان وزنان مىآمدند. بعضى رامىششاختم وبعضى رائه. فكر مى كردم چه ساعات خسته كننده يى پيش رو دارم • مرا درمن مهمان مهمی جایخواهند دادو من ناگزیرم سر گرمش سازم • صرف نان ساعت هاو ساعت ها طول خواهد كشيد ومن ناگزیر بودم موضوعاتی برای صحبت بیابم وخوددا به آنان صمیمی ومهربان نشان

بعد، ناکهان قیافهٔ دو تنرادیدم که می آمدند درزند می لحظاتی هست که بایك نگاه تصویر یك چهره چنان در ذهن نقش می وردد كهدر طول تمام زندگی شخص از یادش نمیرود.

هنوز هم مى توانم صورت بدون جدية ساورين ودر كنارش چهرهٔجوانودوست داشتني جغوف را مجسم کنم . او دستش را بالا بسسرد وحلقه یی از مویش را که پریشان شده

چشىمانش اندكى تنگك مىنمود ولبانش به آهستگی می چنبید ۱ آشکارا چیزیمی گفتولی من بازهم اینجامی آیم • همدیگر داخواهیم نمی شنیدم چه می گفت! آنان فقط هنگامی رسیدند كه سرويس نان آغاز شد همه به طرف اتاق نان روان شدند آوازنغمه یی به موش هیرسید من هم داخل جمعیت شدم . وقتی سرویسنان پیش میرفت نخستین دیدارم رابا آنتسون پاولویچ به یادآوردم و به یادآوردم که چگونه چیزی وصف تاپذیر وافسانه یی مارابه سوی هم كشانيد وپيش خود كفتم : آيا مرا خواهد شناخت ؟ به یادش هست ؟ آن پیوندی کــه سه شال پیش در دلم توفائی برپا کرددوباره پیش خواهد آمد ؟ اؤدحام مارابه هم نزدیك ساخت ودست هايمان أشتاقانه بهسوى همدراز



چغوف در میان هنرپیشگان تیاتر .

بيوسته تكنيت

#### از تار بخباید آموخت

که در شماره گذشته آغازیده بود یم دنيال مي كنيم . را جع به سمت حرب كت تا ريخ وهمچنان جهت وماهيت این حرکت حرفزد یم حال با ید بدانیم که مضمون تکا مل اجتما عی چیست ؟ مضمون تکا مل اجتماعی عبار تست از سیر دایمی بشر در جهت آرمان اساسی اش ، یعنی تامین سعا دت ما دی و معنوی ،فردی جامعه بهسیر آگا هانه آن . وجمعی در تنا سببا یکه یگر،اساس عمو مي باز هم عبار تست از رفيع دايمي احتيا جات فوق العا ده متنوع وروز افزون ما دى و معنوى فرد فرد انسانها وهمه آنهابشكل دسنه جمعي درهما هنگی با یکه یگر،شرط اسب سى و محمل حقيقى برآورده شدن آر\_ مانهای فوق هما نا در قدم او ل مع فت به قوانين طبيعيت واجتما وثانيا غلبه وجيره شدن برين قوائين مياشد . خال جوانان ارجمند مايا درك حقايق فوق نتيجه خوا هنه گرفت که درای رسیدن به سعادت واقعی همه کا نی بشر یت چه کارهای بزر کی پیشرو دارد که باید انجاد دهدتا قدم بقدم به آن دست یا :ــد ودر حصول در جاتعا لي ترر أن بكوشد. موجزاً مسى توان مضمو ن تکا مل اجتما عروا در نکا ت زیر بن سانداشت:

> ١\_ سيس از كمبود نعمات ما دى بسوی وفود وفرا وا نیآن . ۲\_ حر کت از طر زتفکـــر و عمل غير منطقي وغير علمي بــــه

جوانان خوبو آثاه وطن: بحشىرا اشكال تفكرو عمل منطقى و علمىدر

٣\_ حر كت از وا بستكى فر دى وجمعی در پنجه های قوای طبیعی واجتماعی بهوار ستگی فر دی و حمعی از چنگ قوه های طبیعی و اجتماعی با ایمان متر قی و بهزیستی.

٤\_ حر كت از سير خود بخودى

اینك سوالی پیشس میا ید: آیا وشرط تامين اين سعادت حقيقي و چنين آينده اي حل نهايي است وآيا تحقق آن بلند ترین قله صعودی تاریخ است ؟ و آیا سعادت هاو آرزو هاى بالا دست يافتني است ؟بجواب سبوال اول بايد گفت كه يا سيخهم آرى است وهم نه، نه ازاين سبب که کسی نمی توا نه پیشگو یی کند

رفت در آینده چهنوعشرو به چه صورت بروز خوا هد کرد . وآری: ازین سبب که شکل فوق خود حد همین طرز فکر باعث میشود که یکنوع حس نهایی است چنین تصوری سیمای الكجا معه ايده آلرا. با شكال مختلف مجسم ميسازد اين تصور هميشهو را بوجود مي آورد .

در هم اعصار عود داشته امست ، تصاوی دور تماهایی کهدرآن تصور حد نها یسی نهفته است ، بهرشکلی بوده باشد، طي تاريخ هر گز ازديده انسان محو نشده است. این دور نما هاهمیشه ودر همه اعصار الهام بخشس بشردر مبارزه عليه همه آن چيز ها يـــــى

جوالانوروابط حانوادكي

اثری نخواهد بود .

زندکی کردن در تنهایی و با همیه کش بریدن و انزوا اختیار نمودن آیا اسمعلال شهرده میشود و خوشیخنی محسوب مبدردد چرا عدة از دختران جوان ما ، همينكه سودر اختیاد کردن یکی از شرایط زندگی سیان زندگی جدا از پدر و مادر شوهر است ایا در شروع زندعی که نهزن ونه مرد از تجرب كاملى برخوردار هستند جدا زندعي كردن کاری درسستی است ؟

جرازنهای خانه دار تنهایی رانسبت به یکجا بودن با فامیل شوهر ترجیح میدهند ؟

به این چند سوال بالا باید پاسخ داد و علل نا خشتود ی زن و فامیل سوهر را باید

در یك همه پرسی که از چند زن که تازه ازدواج نموده و تشكيل خانواده را داده اند تفريبا همكني متفيق الفيول بسود ند مبنی بر اینکه زندگی جدا کانه و دور ازفامیل شوهی به مراتب بهتر و آرامتر و مسعودتر از وتدكى مشترك استكه باقاميل شوهر باشيد این ها با ده ها دلایل که بعضی از آنها وافعا هم معقول ائد وا نمود ساخته اند که یکی از علل بد بختی های خانوادگی مخصوصة زن و شوهر و کشیدگی هاییکه میان زن وشوهر و دیگر اعضای خانواده رخ میدهد همانا زندگی کردن یا فامیل شوهر در یك محیط خانه است و كدام انكيزه باعث اين اختلافات ميان أسها میگردد در جواب گفتند .

يديد آمدن اختلافات خانوادگي علل و اسباب مغتلفی دارد که بزرگترین آن مداخله بعضی از اعضای خانواده در امر خصو صی زن و شوهر است ، که متاسفانه خشو یعنی مادر شوهر و ننو رخواهر شوهر) بیشتر از دیگران در این امر سهم دارند، دراین جا سوال خلق میشود که چرا این موضوع که خشو و نتو نميتوانتد با عروس خانواده از در سازگاری پیش بیابند ودایم و در طول تاریخ همیشه گفتگو میان عروس و خشو . داماد وخشو دوام داشته است .

روان شناسان به این عقیده اند که یکی که پس از آنکه شر کنونی از میان از علل نا ساز گاری عروس و خشو اینستنه مادر شوهر فكر ميكند كه عروسش يسك قسمتی از محبت او را که پسرش نسبت به او داشته عروس دردیده وگرفته اسست . بدبینی میان عروس و خشو ایجاد گردد و همين موضوع بعد ها آرام آرام بزرگتر وحاد تر میشود تا جاییکه مشکل بزرگ خانوادعی

ولى احر بدرستى نكريسته شود شايد اين اختلافات و عدم ساز کاری علت دیگر دانسته باشد . بعضى ها براين عقيده اند كه اگر شوهر یا بهتر بگویم تازه داماد کمی بـــا حوصله و بادرك در مسايل باشد هر گزاين اختلا فات بوجود نيامده و شايد هم وجود خارجی نداشته باشد .

مثلا اگر شوهر جوان موازئة را كه بايد ميان اعضاى خانواده وجود داشته باشدمراعات تماید و با دور اندیشی و وسعت نظر بیشتر

بطور مثال اکر شوهر به همسر جواش بكويدكهمادرم بااينكهمن وتراخيلي دوستدارد دخترهایشردا کهخواهر من میشبود نیز دوست دارد بناء در حضور او نباید از دختر هایش که خواهر من میشود چیزی بد بگویی و یاسکیت نهایی . زیرااین امر باعث رنجش مادرمسده و او را متاثر میسازد و فکر می نماید که نو خواهران مرا دوست نداری و دایم در نزد من از آنها شكايت ميكني .

بنگرد به یفین در خانوادهٔ او از این مشکلات

بهتر اینستکه در حضور آنان کوحکترین عكس العملي كه دال برمخالفت يارنجش تـو نسبت به آنان باشد از خود بروز ندهی این امر چند فایده دارد . اول اینکه ترا همـه کس در خانه دوست خواهند داشت و دوم اینکه با این دوستی میتوانی اعتماد آنان را جلب کنی و سوم این امر باعث میگردد که آنها از تو فرمان برند و چهارم اینکه ایسن وضع باعث خشنودی و میا هات مادرم می گردد که چنین عروسی فهمیده و نکته سنجی دارد . وقتیکه این احساس در پین اعضای فامیل بوجود آمد ، بدون شك دیگر از اختلاب فات و این طور سخن هاخبری نخواهد بود. موضوع دیگر یکه زیاد در امر خو شبختی وقتی از این خانم ها پرسیده شد که چه جیز خانواده نقش دارد عدم مداخله شوهر به امور



بقیه در صفحه ۶۸

زن و مخصو صا روابط آن با ننو هایش می باشد ، کا هی اتفا ق میفتد که زن روی و مو ضوع خاصی با خوا هران شو هر ش و یا با خشویش اختلاف پیدا نماید ولی در این حال شوهر با ید کو چکترین مداخله که هو یك از طرفین را تحریك کند ننماید ، زيرا مداخله و گرفتن جانب يك طرف غير اینکه طرف دیگر را آزاده سازد و بیشتر بر اختلا فات آنان دامن بزند کاری دیگر ی نمیکند و هیچ سودی نخواهد داشت . البته

عدم مدا خله به این معنی نیست که شوهر یا مرد خانواده کو چکترین عکس العملی از خود نشان ند هد ، خیر ، تا جاییکه بر او ارتباط میگیرد هر یك از طرفین را باملایمت وخشرویی به اشتبا هش متوجه سازد ،البته این متو چه سا ختن باید طوری صورت بگیرد که در آینده بیکی از طرفین عقدهٔ تولید نکند تا خدا تا خواسته این عقده در آینده شبکل بسيار خطرناكتر آن نتركد . اگر اختلافات جزيى است بالاخره آنها ميتوانند باهمديكر

به توافق رسند ، چه خرور که مرد روی این موضو عات جز یی بیبچد و اعضای خانواده را به باد انتقاد و مسلامت گیرد ، شسوهر هوشیار و دور اندیش کو شش میکند در این مسایل مداخله نکرده و جانب هیچ یك را نگیرد ، تا باعث بروز اختلا ف بیشتر میان آنان نگردد .

اما یکمده از زن ها براین عفیده اند و میگویند که چه اجبار که در محیط خانه اینفدر دورویی وجود داشته باشد ، چرا از همان آوان زندگی مشترك زندگی جدا گانه نداشته باشد تا از بروز اختلا فات جلو گیری بعمل آید و هم روابط صمیمانه که در ابتدا میان اعضای خانواده موجود میباشد تا با آخسر حفظ کردد .

ها و شاید اکیر از خانواده های ما استطاعت و نیك خانوادگی میگردد .

هــر پدیده ووسیلــه کــه موجود مـی

آید صرف برای خدمت بشر بوده و برای

سهولت در کار ها است ،از همین رو امروز

صد ها و هزار ها وسیله در زندگی ما انسان

ها وارد شده که هر کدام آن در جایش برای

کمك بشر و برای آسانی و آسایش او بوده

از همين روحفظ وتكهداشت واستفاده معقول از این وسایل وظیفه هر انسان شمرده می

متا سفانه یکمده آگاه یا نا خود آگاه از

اين وسايل استفاده معقول ومثبت ننموده

بیشتر به منظور تفریح و خوش گذرائی از

آن استفاده میکنند ، یکی از این وسایسل

تيلفون است ، آن هم تيلفون عمومي که به

منظور سبولت همشریان در هو چهار راه و

مناطق پر جمعیت برای استفاده همشریان

قرار دارد اما یکمنه از این وسیله جمعی و

عامه استفاده شخصی می نمایند همینکه داخل

غرفه تیلفون کردیدند و نمرهٔ مطلوب را دایر

کردند دیگر خدا بداد کسی برسد که منتظر

لهام شدن حرف های خصو صی شخصی باشد

مالی چندان خو بی ندانسته و قدرت این را نداشته باشندكه جداازيدرومادروديگراعضاي خانوادهٔ خویش زندگی نمایند ، روی ایسن مشکل نا گزیر اند با دیگر اعضای خانواده یکجا زندگی کنند ، پس در چنین سرایط است که باید خانواده ها مخصو صه زن و شوهر پیشتر متو چه حرکات و پیش آمد های خود در برابر دیگران با شند .

بطور خلا صه با ید گفت که دو چیز موجب عدم سازش مادر شوهر و عروس میشود ، یکی نداشتن گذشت و فدا کاری و دوم توقع زیاد داستن ، اگر هر یك از اعضای خانواده بتوانئد گذشت داشته باشند و زیاد سخت نگیرند و روی مسایل خرد و ریزه نییجند هر گز اختلا فات خانوادگی پدید نمی آید و بدون شك زندكى سعادت بارى خواهند داشت درست است که زندگی مستقل داشتن از جمله نعمات زندگی محسوب میگردد ، اما وقتیکه انسان مشکلات داشت و مو قتاً چنین زندگی مستقل خانوادگی را نداشت باید به زندگی خانود گیش بسازد و با کو شش و فدا کا ر ی و تلا ش برای بهتر سا ختن زندای اش ادامه دهد و اتحاد و ایمان فوی داشته باشد که روزی بهاین آرزو یش خواهد

انسان وقتی با این هدف زندگی خانود کی اش را پیش می برد ، و دایم فکر و ذکرش این میباشد که چگونه وچطورزندگیخانواد ـ کیش را سر و سامان بدهد بدون شاك از اختلا فات خانواد کی نیز کا سته میگر دد یعنی وقتی برای این کار ها نمی ماند . بیشتر اختلا قات خانوا دگی که روی میدهد از سبب بی کاری است و همین بی کاری مو جب می گردد که اعضا ی خانواد ه یکی بگو یند و یکی بشنوند و همین گفتن و شنیدن هابالاخره باعث بروز اختلا فات میان اعضای خانواده میشود گاهی این اختلا فات دامته آن وسیع اما مشکل در این است که بعضی ازخانواده شده با عث از هم پاشیدن روابط صمیمانه

يس تيلفون كه مال مشترك همه است و برای سبولت در کار ها و سرعت در امور

> جاری و روز مره یکار میرود تباید از آن استفاده نا معقول شود .

> تیلفون های منازل و خصوصی نیزبرای این ام نیست که انسان ازآن صرف برای نفریح و خوش گذرائی استفاده شود ، یاقصه فلان فلم و داستان فلان کتاب را نگوید .متاسعانه

یر تحویی در تیلفون در بعضی از خانم ها آنقدر زياد است كه نيرسيد . البة يكمده مرد ها هم هستند که دست زئها را دراین مورد از یشت بسته اند ولی بهر حال

نکته مورد تذکر اینستکه از تیلفون بایدطوری استفاده گردد که برای این منظور فرار دارد نه برای استفاده های شخصی و خصوصی ،

### ور زش ضامن صحت وسلامتيشماست

بشراز روز پیدایش تا امروز همیشه در فکر این بوده است که چگو نه صحت و سلا مت خود را تضمین نماید یا لا اقل در طول حیات از صحت و سلا متی بر خور دار باشد ، یگانه راهی کها نسان را به ایسن هدفش رهنهایی میکند و او را تا اندازهٔ زیادی به این خواسته اش می رساند ورزش است

ورزش از زمانه های باستا ن تا امروز وجود داشته و روز به روز انکشا ف یافنه است ، در این جا باید پرسید که چگو نه ورزش ، به جواب باید گفت ورزشی کسه متناسب به استعداد و توانایی شخص باشد. یعنی کسیکه استعداد و توانا یی و تحمل ورزش مورد علا قه اش را داشنه باشد به آن روی بیاورد ، یعنی قارت و تحمل بدنی بایا همیشه مد نظر باشد ، میلا کسیکه دارای بنیه ضعیف است و از نظر جسمی است به آن مبادرت ورزد .

نمیتواند ورزش های ثقیل را ادامه دهد نباید نخاطر اینکه به فلان ورزش ثقیل علا قمند



تيلفون وطرز استفاده ازآن

كه ازتيلفون استفاده سخصني مينمايد. بعضي اتفاق افتاده که طول صف منتظرین از پیست و سی نفر هم تجاوز میکند ، و اگر قرار باشد که نفر آخری صحبت کند واز تیلغون استفاده نماید چقدر وقت را منتظر باشد تا نو بتش

منظور از این نکته این است که بعضی از همشسهریان ما از تیلفون عمومی استفاده سو می تمایند .

تيللون عمومي په منظور سبهولت همشهر-یان وفرستادن پیام های فوری وضروری که در وقت کم از دیگر وسایل ممکن نیست می باشد ، اما قصه کردن و شوخی و مزاح نمودن از راه این تیلغون ها که مال مشترك همه است کاری است نادرست و دور از ادب و

تربیت امروزی ایجاب می نماید که از وسايل عامه تبايد استفاده خصوصى بعمل همه کس درآن سیم دارد .

بهترین ورزش برای سلا متی وجود و صحت انسان ادمان آزاد و ورزش های سبك از قبيل تينس ، واليبال ، فنبال ، دويدن جمناستیك و غیره است . امروز که در پهلوی صحت زیبایی اندام نیز مطرح است پس به

ورزش های روی آورد که هم صحت بدست آید و هم اندام زیبا ، روی این منور ورزش آید ، ڈیرا این ما مال مشترك همه است و دا هر اور در طول زند الیتان فراموش نكنید، زيرا اين يكانه وسيله است كه ميتواند شها

را در مقا بل مشکلا ت روز گار در امان دارد و مقاو مت شما را در برابر نا ملا یمات روز

کار بیشتر سازه .

حوانان که خو شبختانه به مفهوم وأقعی ورزش پی برده الله ، روز تا روز بیشتر علا قمند ی شان افزوده میگردد و این مسی رسائد که جوانان ما راز سلا متی را در طول حيات يا فته اند .

زنان و دختران جوان ما که هم آرزو دارنا از سلا متی کا ملی بر خور دار باشند و هم داراى اندام زيباو متناسب باشند بايد ورؤش را فراموش تكثند چاقى بيش از حد كـــه امروز دامنگیر اکثر از زنان ما است تنها و

ننها باورزش میتوان با آن مبارزه کرد وازآن جلوگیری نمود -

خانم جوانیکه مبتلا به چا قی و وزن اضافی است باید ورزش های متناسب به سن و سال ورزشیکه در امر کم کردن وزنکمك میکند استفاده نهایند هما نطو ریکه قبلا گفتیم برای خانم های کهمبتلا به چاقی اند بهتر ینورزش باسكتبال واليبال ، دويس ، تينس ، آب بازی و غیره ورزش ها است .

بااین مفکوره که بایکی دو روز ورزش میتوان به هدفرسید ، باید گفته شود که ورزش نمودناز خود طرق ووسايل مىخواهد بقيه درصفحه ٤٨



### قهرمان اتحادشوروي كيسلياك ٠ مار ياتيمو فييفنا

کیسلیاك م ·ت· درسال ۱۹۲۰ در شهر خودنیز به آن منسوب بود تانیمه اول سال۱۹٤۳ خاركوف بدنيا آمد. نامبرده قبل ازفرارسيدن وجود داشت • نظربه جاسوسي خالينين اين جنگ میهنی کبیر مکتب پرستاری «پزنشك ياری» جوانان ميهن پرست توسط دشمنان دستگير رابهایان رسانید. دروقت اشغال شهرخارکوف شدند ۰ بتاریخ۱۸ چون ۱۹٤۳ فاشیست ها كيسلياك م٠٥٠ به كمك رفقاي كمسمول خود كيسلياك ورفقايش رادر حضور باشندكسان وباشتدگان قریهٔ لیونوای جهت ممالحهٔ مجروحین دهکده لیونوای اعدام کردند. کیسلیاك م.ت. شفاخانة مخفى دا تاسيس كرد . وقتيكــه مجروحين درين شفاخانه اندكى احساس راحت می گردند توسط کمسمول به شرق کشورانتقال ۱۹٤٢ از شفاخانه كيسلياك م٠٥٠ نقل دادهشد این گروپجوانانانتقام جووشجاع که کیسلیال از مرک لقب قهرمان اتعاد شوروی دادهشد.

در آخرین لحظات زندگی اش فریاد میکشید که : دمابخاطر میهنخود جان میسپاریم ، رفقا: دشمنان رااز بین ببرید و خاك مقدس مارا از داده میشدند • آخرین مجروح در فبرودی سال اشتخاص منفور پاك سازید انتقام مارا بگیرید، بتاریخ ۸می ۱۹۳۰ به کیسلیالا م.ت. پس

داشته و میداند اوضاع و احوال کنونی چه رسالت هاو مسوولیت های دابه او محول مسی زن مکلف است در قدم اول در دوجیهه یادر دوجهت به مبارزه پیگیر و متداوم بیردازد اول درمورد تنظیم و ترتیب منزل ،نظم ودسیلین خانه وتربيهسالم كودكان وثائيا درييشبردامور

هسووليتهاي

خارج اذخانه بعنى المورمربوط به اجتماعساعي ونيا بوده ودر تلاش باشد تاشابستكي آنرا بيدائمايدكه درعجيط ماحولخويش مصدر حدمان رج برای جامعه و مردمش کردد، زیر ۱۱ کنون زمان آن سپری شمهاکه زن فقط درجاردیوار منزل بمالد وچون عروسك هاى كوكى تابع ر اگرافياتش باشد .

دیگر فرصت آن گفشته که زن بنام موجود اص العقل از اجتماع انسانی تردو باندمشود

ريرا اکر زن داراي عقل ناقص است پسهرمان بز باید این عیب و نقص را داشته باشندچرا ار ه و پرورده همان اعوش و دامان اند ۱۰ما

خوشبكبانهزن امروز دوشادوشمرد درهمهامور المسروف كاروز حمت است ايشان برعادوه اينكه از

اردهاعقب تميمائندبلكه موفقتر وبيروزمند تر ازايشان بهبيش ميروندوعقب ماند عى دايديرا نيستند اكرازوسعت نظروروشن نكرى كاركرفته سود نقش و اثر زن امروز در همه امور از سیاسی و اقتصادی گرفته تا تعلیمی و تربیتی همه و همه چون شمس روشنی و برجستگی دارد زن امروز بى تفاوتى وبى مسووليتى رادر برابرميين وهمميهنانش عاردانسته و به ريشه کن ساختن این صفت غیر انسانی در تکایومی باشند و برای تثبیت نمودن موقف اجتماعی خودبه حیث یك فردمساوی الحقوق جامعه در تلاش اندوبه این ترتیب سعی می ورزند تا خلاهای راکه تعصبات و قیودات میان تهی و افكار خرافي عده مردان تنكك نظربالاي شان قبولانده بود بدور اندازندو دست وپای خویش

را اژقیدو بند های این زنجیر های بردگیرهایی بخشته و زيرا نظام هاى فيودالى و ما قبل فيودالى همانطور یکه باحیل و نیرنگ همه مردمانمارا محبوس ومحصور ساخته بودزن افغان نيزنا كزير بود تا تابع این عوامل باشد مزه تلغاین نظام

های فرتوت و پوسیده رابیشتر و بهتسر از مردان بچشد و معکوم آن باشد زیرا به جـرم زن بودن باید ظلم و ستم دوکانه را متحملمی شد ستم جامعه عقب مائده راء ستم مردرا، ستم نظام پدر سالاری را از خود اختیسار

ذن امروز به رسالت تاریخی خود آگاهسی نداشت بلکه فقط وفقط منتظر دساتیو مردبود فرقی نمی کرد، که پدرش بود یا شوهرش و يابرادرش

ز نان امر وز

مگر خو شبختا نه در اثر تالانی هسای خسته کی ناپذیر، بالاخره زن نیز توانست چنگی در حلقه آادی وآزادگی بزند وا<mark>زفیفی</mark> این نعمت برخوردار شود ، آزاد تنفس کندو آزاد ابراز نظر نماید . درقضاوت عاآزاد بوده باابراز نظرات سالم بتواند خواسته عابش را

بدست آوردوواقعیت های جامعهرادران نووه و بهارزش هاىملى ودموكرانيكان احبرام ببابك وخواهان تحول فرهنك ملىمطابق سرايط و اقتضای عصر و زمان باشه •

زن رسالت دارد تا درتنوب اذهان عامهو خصوص ژنان کشور سعی و تلاش به خرچ دهد از تقلید های گور گورانه و ضد ترقیو

عيال حاميه حلا جلوكيسرى تموده بكوساد نایا مطالعه آثار نو و مترقی ذهن خودرا میقل

داده وچراغی در زندگی اش روشن گـردد. كهبه مشكل بتوان آنرا خاموش نمود مسووليت زن روشنفكراست كه ساير خواهرانخودرا ازرفتن به سوی بیراهه هاو تاریکی ها نجات داده وبسوى دوشنايى هاوپيروزي هارعنمايي نمایدازمنتهای دفتونجه کارارفته تا برای همه اطرافیان سرمشقی خوبی از نیکی و نیکو خصلتی گردند •

زنان و خواهران !

نه هر اندازها یکه زنان و دوشیژه گان درجامعه موقف اجتماعي بهتر وبيشتركسب مينمايند به همان پیمانه رسالت ها مسوولیت هاو وظایف شان نیز حساس تروخطیر تر میشودپسچه بهتر در اجرای امور سپرده شده نهایت توجه

وذیرکی به خرچ دهید ودر اجرای هر کاری محتاط بوده سنجيدهو معقول حركت كنيدو آكاهانه عمل نمائيدزيراشمافوقالعاده نسل رسالتمند هستيدونسل هاى آينده مخصوصا همجنسان شبها در آینده بالای اعبال امروزی شبها قشاوت

نموده و هم صفحات زرین تاریخ ایس کشوو باستائى اعمال نيك شمارا ستايش نموده واعمال زشت شمارا نكوهش خواهندكرد.

چه بهتر که زنان آگاموروشنفکر ما مسوولیت های خودرا خوب درال نموده و رسالت خویش را طوریکه شایسته شخصیت انسانی و اجتماعی شان است در دست ایفا گیرند و نسل های آینده رابهتر از امروزتربیت نمایند زیرا این مسووليت ، دشوار ترين وحساس ترين مسووليت

# Helling: اجماع بدون زن درست بهبدن فلج شده بی میماند

ترجمه : تصير احمد «ابوي»

سپيد پوستان اين طراحان پديد; ننګين ایارتاید ، آنهاییکه بر ماداد میکشیدند وکار ميغواستند برخستكي هاوبيماري هاى مااهميتي نميدادند وبرسكم درون رفته ماميخنديدند و سياهان را برجان هم مىانداختند .

... زمانیکه بدن تراد خورده ما، سن های عرم ساحل رابخود ميخواست ماآن بوديمآن برده های سیاه، حال این هستیم ولی امروز ماهستيم كه آنهارابه بادر كبارميكبريم عكر نه

۰۰۰ آزادی رسید دشمنان کریستند ،راهی جز این نداشتند ما آنها را طرد کردیم •دیگر ازكرانههاى دورصداى ياسوناامبدى شنيده نمشود ، زمانی بود به صدای درد ماکسی كوش نميداد طفل سياه ميكريست بينان جان میداد آیا کسی به فریاد ش میرسید ؟

نان ... نان ... نان باید صدای آنها را

نه هر عزنه! طفل سياه اينجاباشكم بادكرده وچشمان از حدقهبر آمدهوتن لاغر درپهلوی مادرش که پستان اوئیز ازبی غذایی خشك بود ، می افتید وجان میداد بالب های کلفت او زمین کرم رایه بوسه میگرفت .

امروز این دلقك های سیرك داد از طرد سياست آپارتايدمى زنندبراستى مضحك ئيست؟ دیگر چه می توانند بکنند راهی بجز گریز به آنيا مائده است ؟

اینچکامه از ماریاست۰۰۰ ماریایی که لحظه بغاطر ميهن وهم ميهنائش ازمبارزه وسنكر داغ دورنبود اودر شعرش هم ميهنانشرادعوت بهمبارزه مینمود .

مختصر شوح زندگی ماریا :

ماریا در ۸مارچ ۱۹۲۶ در تراس او سمونته یکی اژ شبهر های پرتکال تولد شید بعداز تحصیلات ابتدایی که خودش متعقد است به سختی تکالیفش را پیش برده است بسرای آموزش لسانهاى خارجىهمت كماشت اوامروز باحبار لسان زنده دنیه سغن میگوید . ماریا از شمار تو پردازان ادبیات معاصسر

افريغا است وروش ئو ابداع كرده است . ميتوان گفت كه با اشعار زيبا يش فرهنگ وادبيات افريقاي امروزراغناي بيشتر ميبخشد ماریا درستین جوائی مبارزهاش رابرضد رژیم

فاشيستى يرتكال آغاز كرداو ميدانست كهروزي پیروزی فرامیرسد مبارزه او مبارزه یی بود که از دیگران فرق داشت زیرا او خواهران سياه رادر پهلويش داشت. اوباانتشارمقابلة های خویش هواخواهان زیادی پیدا کرد مردم اورادر مبارزه اش تنها نگذاشتند ، هرجاحرفی بود از ماریای قهرمان بود • سالی بعد اوبه جلسه روشنفكران افريقا پيوست ودر ديداري از لزبن باالبرتو آگويستهو نتو شاعر بزرگ افريقا ويكانه مردجنبش انكولاآشناشد. اين آشنایی منجر به ازدواج آندو کردید .

درسال ۱۹۵۰ زمانیکه پولیس پر تگال شوهر ش راتوقیف کرد ، ماریا مبارزاتش رابخاطر رهایی شودرش پیگیرانه ادامه داد. اوبعدا . بحیث مسوول بولتن سازمان زنان انگولا مقرر شد. او درطی مبارزاتاش، مقالات وداستان های حماسی نوشت ومردمش را بادشمنانوطن آشئا ساخت اكثر رمان ومقاله يماوبه دست تشررسيده است، بهترين رمان شناخته شده او روحیوانات در جنگل زبان کشیدند) نام دارد این اثر او بعدا عنوان بهترین کتاب

سال را در ضمن همه پرسی درلواندابخود اختصاص داد٠ او وقتی خودش را شناخت که مرد نیمه عریان سیاه را در پهلوی لاشه حیوانی که سپیدان از آنغذا می وفتند آویخته بودند • آیا آنها کمتر از حیوانات بودند ؟ اواز آن به بعد خواست سیاهان آویختهدربند رابرها ندونهضت آزادی طلبی را به اوجش رساند . او درین نهضت نقش زنان سیاه را مهم میبنداشت و میگفت اجتماع بدون زن درست بهبدن فلج شدهی می ماند .

او صفوفی از زنان گرسته ونیمه عریان رابه دنبالش آراست تاهمكان رسيهمبارزه برطراحان قانوی رناین پوستی چیره اگردند ۱۰دی ! او الگوی بر جسته یی شددرفش آزادی بدست غرفت وبا ترانه ها**ی دلنشین حم**اسی ،داهی برای میارزه باهمی زنان و مردان باز کرد. تاریخ انگولای قبر مان هر گزتر انه های حماسی

زنی چون ماریا را باخود نداشته است. او با ازائه تراثه ها واشعار زیبایش چه رسالتی داشت ؟ او میخواست. ملت انگولا راآگاهی بدهدتابر ضدطراحان اپارتاید، تبعیض طلبان رنگی آنهایی کهملتهای فقیر را دربند

می خیرند، مبارزه کنند امروز که ایارتایداز طزف سازمان ملل متحد وجهانیان به شدت تقبیح میشود و همه به این قانون ننگین تفرین

مى فرستند واقعا توانسته الد آلرابر جامعه انسانى عملى نمايند؟ تاحالاكاملانهولى ماريا، ها، نتوهامی توانندبعدازین کاملا کهنههای ابن قانون رابرای ابد به تفالهدان تاریخ بفرسنند وكاملا الفباي ايارتايد را از قالب اصلىكلمه

اش بدر کنند .

روزگاری کـــه او دختر جوانی بود بـه کوهستتانها پناه میبرد ودر کونهی برسو -صغردها قدم میزد ، از مردم ومیهنش سغن ميكفت اوانعكاس ترائهمايش رابيشتردوسب مداشت ۱۰ این وابایددانست که شوهرش نیتو شاعر بزرگ وشناخته شدهیی انگولا، اورا در مبارزاتش تنها نكداشت.

ماریا در خاطراتش مینویسد · وقتی در مدرسه بودم باسپیدپوستی دعوایمان بلندشه.

معلم که نیز سبیه بود سروسیه ، یسروا بعد از توازش برسر جایش نشاند اما از دستان کوچك وبچه گانه من با آن چوبطويلشخون فوران کرد . این خاطره تازندهام فراموشم

نخواهد شد • اودریکی از مقالاتش نوشته

است. میخواهم کشورم انگولایر تارك پیشرفت وتعالى قرار گيرد ، يكانه تلاش من براى ايجاد يك جامعه انساني است جامعة كه استهمار انسان ازانسان بوسیله انسان در آن جایی ندانته كهه انسان و انسانيست ديگر نامانوس

نباشد ودیگر کلمه انسانوانسائیست در کتاب ما سر گردان نباشه ، اجتماعیکهدیگر فر آورد زحمات رنجبران بوسيله ارباب واعيان بهبهائه های این وآن برده نشود من میخواهم به کمك جوانان وروشنفکران بردگی واستثمار را برای ابد ریشه کن بسازم اجتماعی که همه درآن حقوق يكسان خواهند داشت آنكولا سرزمين من به چنین نظامی احتیاج دارد .

امروزآن روزبرای انگولافرارسیده، آنروزی كهمردم انتظار رسيدنش راداشتند ، آزادي، آزاد ز یستین ، و تلاش برای صلح جهانی.

#### به پنج پار تیزان

ترانه های که ازدور مرابخود میخواهد. ترانهٔ های از روی آب ها

بابادها از مرداب ها میاید ، زچیست کسی مرا میخواهد بابال های افراشته ؟ آه چه لذتي است ! برگ های ترشده اد آب

با آب

در بیرق آزادی ولی کسی مرا میخواهد ؟ دست هایم را

به کرانه های دور دراز میکنم ودر کوه ها

ازچشمه هامی پرسم معنی انچه را آنها میخوانند ودريك كرد باد

کرد بادی که خاک سرخ

در الله او آب هابه نرمی مینشاند ۰

خاطره زندگی ترزا وانکراسیا درهن زنده

دیولیندا ، ایرینا ، لوکرسا گویی بهن تبسم میکنند

ودندان های سییدشان از لای ثب های کلفت و ترکیده چون بلوری .

وترانه هاچون موجى ازنورزائيده ميشوند ولى امروز اين ترانه ها از لب ها برمی خیزند ۰

> بلند و بلندتر میشوند . وبه گرانه های انگولا انعکاس میکند پیروزی ، پیروزی ، پیروزی

# كارولان على ... كارولان على ... كارولا

#### چوتوخود کنی اختر خویش رابد...

برون کن زسر باد خیره سری را

نشاید نکو هشس دانشسبری را

جهان مرجفا راتو مرصابسری را

میفکن به فردا مر این داوری را

مدار از فلك چشيم نيكاخترى را

به افعال مانند شو مر پسسری را

به عيوق ماننده لاله طــر ي را

جزازوی نبذرفت صورت گری را

همی بر نگیری نکو محضری را

تزبسى سيم وزر تاج اسكندرىرا

حكايت كند كله قيصـــرى را

ازیرا که بگز ید مستکبر ی را

بجوید سر تو همی سروری را

سزا خواهی اینست مربیبری را

به زیر آوری چر خ نیلوفر ی را

به دانشس د بیری و نه شاعریرا

مرا لفغدن را حت آن سسری را

نماند همی سحر پیغمبسر ی را

خطر نیست با باز کبك دری را

چو زنجیر مرکب لشکری را

نباشی سزا وار جز چا کری را

شه هندی و میر ما زنـــدری را

یکی نیز بگر فت خنیا گر ی را

سنود گربیر ی زبان جـــر ی را

رخ چون مه و زلفك عنــبر ي را

دروغ است سر مایه مر کافری را

کند مدح محبود مر عنصس ی را

مراین قیمتی در لفےظ در ی را

به سجده مراین قا مت عرعریرا

کهمایه استمرجهل وبدگوهری را

کوهشس مکن چر نے نیلو فریرا بری دان زافعال خرج برین را ممی تاکند پیشه عادت همی کن هم ام وز از یشت با رت بیفکی جو تو خود کنی اختر خویشرابد به چهره شدن چون بری کی توانی نديدي به نوروز گشته به صحرا اگر لاله يو نور شد چو ن ستاره تو ماهوش وراى ازنكو محضر ان جون نگهه کن که ماند همی نرگس نو درخت تو نج از برو برگ رنگین سبیدار ما ند ست بی هیچچیزی اگر تو زآموختن سر نتا بی بسوزند جو ب در ختا ن بی بسر درخت توگر بار دانشس بگیــرد نگر نشمر ی ای برادر کرزا فه که این پیشه هایی ست نیکو نهاده دگر کونه بیشه ترا می بیا ید بلى اين وآن هردونطقست ليكن چو کبك دري باز مرغست ليكن ترا خط قید علوم است و خاطر تو با قید بی اسب بیش سواران ازین گشته ای گر بدا نی تو بنده اگر شاعری را تو پیشه گرفتی تو دربانی آنجا که مطرب نشیند صفت چندگویی زشمشاد ولاله به علم و به کوهر کنیمدحت آن را به نظم اندر آری دروغ وطمع را بسنده ست باز هد عمار و بوذر من آنم که در پای خوکا ن نریزم

ترا رهنما یم که چنبر که راکین

مینه څه ده ؟

پاک احساس را پارید لی په سينه کې -

دانسان

دسرو وينو، په رنگ ، رنگ دی د الفت زرين

نښان

مانند يك يرندة مغرور آسمان دور میشوم ز سینهٔ یك جنكل سیاه پرواز من بلند درین اوج های دور آوای من رسا

پنداشتی که من چو یکسسی صخرهٔ خموشس هستم تهی ز شعلهٔ سو زنده حیات اندىشىه نجات .

> ای ماندة در نهایت شب ها یبی امید آن آشیانه نیست دگر جایکاهمنن آنجا مدوز در دل آن جنگ ل ســـياه چشىمى براممن

من رفنه ام که دشت افسقدر مسیر من رویانده لاله های شفق کو نوشعلهرنگ من رفتهام که فطسرت آزاد وسوکشم باشب بود بهجنگ

سرنوشت

باور مکن که باز درآن آشیان سر د زنجير يك نياز به پيچيد به ياى من یا بگذرم زراه خود ویك شبیخموش گردد نوای من آنجا که در سکو ت پر از دردسایه ها روبيده خار هاى سم آلـــوداضطراب آنجا چگونه زندگیــــم بار ورشود بی نور آفتاب

پنداشتى كەمردەمر د زانطلسىم شىوم

كاروان حله ... كارلان على ... كارو

# كان عله ٥٠٠٠ كارولان عله ٥٠٠٠ كارولان عله

#### د ترانو گانه

بنیځی ښکلی بنیا پسته شی په کاڼو او سینگارو نو پت میړانه، جگړه، توره پسلو نه دنرا نو ډکر نه پر یږ دی دبنیمن نه څو ژوندی وی وړاندی درومی تسلیم ، تیبنیته ، بی ننگی خو، نه دی کار دجنگیالانو نه په مړ ینه ، نه په ځان او نه په مالوی سربنیندل ، خان خارونه کاردی کار دسربازا نو غورځیدل ، منډی او ما تی ، له پریو سره مل وی غورځیدل ، منډی او ما تی ، له پریو سره مل وی دمرد کو په برلی کی وی ژو ندو نه اتلانو که په خوښی کی که په وېښه هم به ویرهم په خوښی کی یاد اویاد یی کور ولس وی دمیواد دمیینانو یاد اویاد یی کور ولس وی دمیواد چو پړ لپاره خوان هغه وی چی چی خوان هغه وی چی چی تسرو وی دمیواد چو پړ لپاره تشر جړ او، فیشن ، سینگارخو، نه دی کارد شاز لمیا نو ژوندون تیر شو او تیر پری په تورتم او تروې می کی څی چی واوړو، و واوړ و واو ډوله تورتم نه په خوانا نو سنگ

دغو یی ۲\_۱۳۵۶ کال کندهار

#### به صمیمیت یك برگ

به صمیمیت یك برگ كسه می حواند در كوچه ما از زبان باد \_\_ بحسمیمیت یك ابر كه می گرید همه غمهایشس را به صفای تو كه می آویزی برلب پنجره هاآیینهٔ ساكست دریا را به صمیمیت یك مرغ كه میخواند با نوای باران :

این دگر زمزمهٔ پارین نیست این سرود کهن از دشت برلبان آتشن این ندای مهراست

برشده از افق معــــبد پا كۈرشىيد كه ترا

می ستاید جاوید.

از : م سرشك

THE WAR

#### وه كهنامش چهدلپذيراست

وطن ما ، وطن ما، وطن مادری ما وه که نا مش چه دلپذیر است

هیچ کو هی که سر به آسما نمی ساید هیچ دره یی شاداب و هیسه ساحل ودریای جو شانی به قدر میهن مقد س ما محبو بنیست این آب و خاکی که پدرا ن ما آنرا دوست می داشتند کشور ما فقیر است و البنه درنظر کسانی که:
در پی زر و سیم هستند فقیر می نماید

بیگانگان به نگاه تحقیر در آنمینگرند ووقعی به آن نمی گذارند ، اماماخود ما

آن را باتخته سنگ ها یشس وباقله های بلند ش و با سواحمل و کرانه هاش

دوست می داریم ، وطن طـلاییماست ماجوش وخـرو ش نشاط انگیــزرود خانه های مان را دوست مــی ر دم

امواج جهنده ی جو یبار ها .

جنگل های تیره و تار ، با آنهمه سرو صدا های مبهم شب های پرستاره و روشسن تابستانی

آنچه درین جا دیده می شود و به گوش می آید همه ، قلب مارا روزی به لرزش آورده است

اینجاست که نیاکان ما جنگیده اند .

با مغز شان وبا شمشیر شا نوبابیل وکلنگ وداس شا ن چه در روز های تاریك و چه درایام روشن وپر آفتاب چه در سعاد ت و چه در بدبختی

قلب ملت ما تپيده

تا ما صاحب آنچه امروز از ان ماست شده ایم لودویك ، رونه برگ شا عسر فننیندی

#### باغفردوس

عیب رندان مکن ای زاهد پاکیزهسرشت که گیاه گران بر تو نخوا هند نوشست من اگر نیکم اگرید توبرو خودرایاشسس

هر کسی،ن درود عاقبت کار که کشب

همه کسی طالب یارند چه هشیاروچهمست

همهجاخانهٔ عشقست چه مسجد چه کنشست

سر تسلیم من و خا ک در مسی کسده هسا مد عی گرنکند فهم سخسن مو سروخشت

نا اميدم مكن ازسابقة لطـــفاز ل توجه دا نيكه پس پرده كهخوباستو كهزشت

نه من از پرده تقو ی به در افتادموبسی

پدرمنیز بهشت ابد از د ست بهشت باغ فردوس تطیفست و لیکنزنهاد

توغنیم تشمر این سا یه بیدو لب کشت حافظ دوز اجل گر به کف آدی جامی یك سراز کوی خرابات برندت به بهشت

حافظ

روان حله ... کاروان صدّ ... کاروان حلت



نه شته : فرید

#### اطفال بهمنحست احتباج دارند

محبت باارزش ترین چیز یست که اطفا ل معصوم و دو ستدا شتنی پدیدمی آید که امکان دارد تا آخر عور به آن احتیا ج شد ید دا رند و هیچگا ، نبا ید محبت را از آنها دريغ نمود .

> محبت و تو جه به اطفال و عدم آن نقش مهمی را در زند کی حال وآیند ه آنها با زی میکند ، مطا لعات و تحقیقا ت متخصصین و روانشنا. سا ن این حقیقت را ثابت سا خته است که بین اطفا لبکه در محسے كرم خا نواد كى و در أغو شوالدين مهر با ن و دلسوز پرو رش میا بند با اطفا لیکه دور از وا لدین بزرگ می شو تد از نگا و روا نشنا سی فرق زیاد دیده می شود ز برا طفال گرو ب اول که از نعمت محبت وا له ين برخور دار هستند اغلبا شاد ، سر زند ه و ذ کی عرض وجود میکنند . مگر متا سفا نه در گرو پ دو م یعنی اطفا لیکه در محيط خالى از مهر بائي ودلسوزي بزرگ می شوند در صورت مهیا بود ن همه چیز برا یشا ن با زهم کمبود ی در آنها مشا هد ه مسی گردد. طورمثال ممكن در فراگر فتن درو س خو پش لایق و نها یت با استعداد با شند مگر کو شه گیرو سا کت میبا شند یا اینکه با سا بر صعصنفا ن خود در تفریح و بازی

ها ی دسته جمعی شو کت نمی کنند

وخلاصه خلاهای درشیوه زندگی آنها دامنگیر آنها با شد .

كود ك او هما ن نخستين لحطه نو لد هو شيا رو با احسا س ميباشد خو بی و نا ملا یما ترا احسا سمی

کند و این نکته که میگو یند طفال است و چیزی نمی فهمد ۱ مرو ز كلى غلط و بي اسا س ئابت گرديده

جدا یی زن و شوهر ، عصبانیت ها، جنگ ودعوای پدر ومادر و

ر ژیمروزاطفال بر ای آمادگی

امتحان

ز ند گی کمبود ی را ۱ حسا سی

تر بیت غلط عوا ملی هستند کــه با لای کر کتر و شخصیت طفـــل اثر زیاد وارد می نما ید . کود ك هميشه احتياج داردبكسي متكم باشد كه باعث دلكرمي و خاطر جمعیش گردد که در صورت نبود ن محبت و دلگر می وا قعی به چيز ها ي ديگر دلجسيي و علا قه مي گيرد . چنا نحه اغلب د سه ه شبد ه که بعضی از کود کا نانگشین دست خود رامی مکند یااینکه بیکیاز سا ما نها ی با زی خود خیلی علا قه گر فته و حتى هنگا م خوا ب آنوا تو ك نمي كنند \_ كه ازىكاد علم روا نشينا سي احسا س كمبو د محبت بود ہ که با غُث آن کر دیدہ تابه چیز های دیگر علاقه گر فتــه و بخاطر فرا موش كردن ا ندو ه ایکه دارند به آنها پناه ببرند. بنا عيچ نگذاريد تا نو نها لا ن شمادر

در حیات اطفال مکتبی دورهٔ امتحا کات مرحلة مشكل و ير مسوو ليت است دريم مر حله باید رژیم روز خیلی ها دقیق و جدی به منصة اجرا قرار داده شود قا بلیت كار و فعا لیت او کا نیزم طفلی که در اخیر سال برای امتحان آمادگی میگیرد رو به تحلیل رفته و ضعیف گشته است و هر نوع عدم ومراعات رژیم ، این ضعف راهرچه بیشتر تضعیف می نماید که در نتیجه موثریت دروس ازآن لطمه مي بيند .

وا لدين إبايد طفل شائرا طورى معاونت لمايدد که وقت آنها به مقصد آمادگی گر فتن به امتحان با او قات استراحت شان توام باشد و سعى بعمل آيدكه بالاىمدت خواب معمولي

آمادگی گر فتن برای امتحا نات باید از طرف صبح صورت گیرد چو نکه در اینوقت رود قا بلیت کار و فعا لیت اطفال به درجه بلند تر قرار دارد ، بعد از هر چیل الی پنجاه دقیقه درس خواندن باید تفریح های ده دقیقه ای را مد نظر داشت و پس از ۳ـ۰ر۳ ساعت درس استراحت دو الى سه منا عنه را پيش بین باید بود . که درین مدت زمان صرف غذا و هوا خوري نيز شامل مي گردد . پس از تفریح باز هم برای منه مناعت دیگر درس



خوافده شود ، مدت منا عات درسی در تیمه دوم روز را ميتوان سه الي جهار ساعت تعیین کرد پس از آن صرف نان شب و استرا حت (قرار گر فنن در هوای صاف و و آزاد و خواب) مد نظر گر فته شود .

تطبیق اینگو نه رژیم روز خیلی منطفی و معقول است چو نکه قا بلیت عالی فعا لیت و کار طفل را برای مدت طو لانی ای حفاظت

بدون آنکه استراحتی نما یند و فکر می کنند که این عمل شان در آماده سا ختین در وس آنها را کمك كرده و براي امتحان آمادگی بهتر و خو بترمی گیرند . درحالیکه اينطور نيست ، مغز خسته ، مواد خواندهشده را خوب حفظ نمی کند و برای آنکه مواد و مطا لب درس خوب یاد گر فته شود وقت زیادی باید بمصرف برسد ، نتیجه آن بد

وا لدين بايد اطفال شا أرا به اين امر متنا عد سازند که مدت خواب آنیا در ایام ر ماد کی به امتحان باید هما نتیر باشید که در روز های معمو لی سال است .

در روز امتحان لزومی ندارد که وقت تر به مكتب بروند . انتظار زياد با حالت مقطرب و هيجا ئي ، متلاطم بودن جهاز عصبي طقل را زود خسته میساده ، واین خستگی شاید در نتيجة امتحان الرخود را وا رد كند . در روز دادن المتحان بالداهل خوب استراحت کند ولزومی تدارد که فورا بسه آمادکسی مضمون دیگر بیسردازد چنانجه بسیاری از شا کردان همین عادت را دارند .

رؤيم روز اطفال مكتبى درايام رخصتي به مقصد آبدیده کردن صحت و ملا مت طفل و رشد جسمي آنها ارزش قابل ملاحظه ای را ایام رخمستی و رخمستی های طویل ـ المدت زمستا ني يا تا بستاني دارد چه درين مدت اطفال طور شاید و باید میتوانند هر چه بیشتر در هوای آثاد با قی بما نند و از آن استفاده ببرند . در زمستان قرار کر فتن در هوای آزاد نباید از چهار ساعت در روز

تجاوز کند . در روز های رخصتی رژیمطفل کمی تغییر می نماید ولی زمان قراد گر فتن دير شعاع آفتاب ، صرف غذا ، رسيد كي به کار وبار خود ، جمناستیك صبح به همان حال سابق ( زمانی که درس هاجریاندارد)

مصرو فیت ها و سا عت تیری های طفل مكتبى رادر ايام تعطيل آنقدر زياد نسازيدكه طفل از آن خسته شود و استفاده ای که از روز های تعطیل باید ببرد و استراحت درست نماید از دست بدهد . باید در رژیم رود اطفال دو الى سه سا عت را براى خواندن آثار ادبی و هنری ( مانند نوا ختن آ لات موسیقی ، نقاشسی و غیره کنجانیده شود . برای سا لم تگهداشتن طفل مکتبی در زمان خصتی های طولانی تا بستانی بایداز سیستم های مختلف آبدیده کردن استفاده گردد بدین معنی که : غسل های آفتایی ، شنا غسل هوا ، قرار گسرفتن در هوای آزاد ، کشت و گزاد با پای برهنه وغیره را عملی يا يد كرد .

اطفال سا لم مكتبي در هر سن و سالي

پیوسته بگذشته

که با شند قائر الد در الام تا بستان در ممله

های توریستی (سیاحت) بیر دارند ، جمع

آوری سمارق ، سیج و غیره از جملهٔ همین

نوع سیاحت ها برای اطفال مکتبی بشمار

میرود . دوام پیاده گردی شان ، سر عت و

زمان آن میر بوط یه سن و سال طفل است بدین تر تیب که راه رفت و آمد در جنگلات

واراضي زراعتي نبايد اذ شش الي هشت كيلو متر براى اطفال هفت الى نه سا له بيشتر باشد . برای اطفال ده الی دوازده ساله این

مسا فه ده الى هشت كيلو متر و دوازده كيلو

متر برای اطفالی که از سیزده الی پانزده سال

دارقد اضافه نیاید باشد تماع باری را که

طفل نه الى ده ساله بايد حمل كند نبايد

از ٥٠٦ كيلو كرام ، اطفال يازده الى دوازده

ازسه الى پنج كيلو كرام واطفال سيزده سألهالى

بالای سا له ال جیار کیلو گرام بیشتر

رفتار و باده الردى اطفال بايد از طرف

صبح ویا عصر انجام الردد . أو قف ها ی

طولانی در روز های گرم تابستانی باید در

ساعات دوازده الى شانزده صورت كيسرد .

توقف های کو آناه به منظور رقع خستگی بعد

از هر دو کیلو متر رفتار اجرا شود البتیه

الر من اطفال بالا قر از ده سال است در

آنصورت پس از دو الی سه متر رفتار و اگر

بیشتر از آن باشد پس از چهار کیلو متر

رفتار و پاده الردي بايد رام خستگي لمايند

از طرف زمستان ، چه در رخستی هایزمت نی

و چه در ایام روز های تسلیل اختال باید

یاد و کردی خود را یا سکی انجام بدهند.

ابنگو نه رفتار های با سکی معمولا برای

اطفال نه الى دوازده ساله در روز هاى كه باد

بوزد ودرجة حرارت هم از منفى دوازده درجه

کمتر باشد یلا نگاندری میشود . اطفال ازر-

گتر از آن در درجهٔ حرارت الی منفی بالزده

درجه هم ميتوانند په عمل فوق دست بونند .

برای دختر هادو الی چهاد کیلو متر

كمتر ال يسران است ،

مدت عمومی رفتار در تمام سئین متذکره

بار ها و یا وزنی را که طفال با خود

حمل می کند معمولاء در بار پند پینه می

كندد و به تخته بشت طفل باد مي لما يند .

درين حالت بايدبغاطرداشتكه بهآنطرفباركه

به تختهٔ پشت طفل تماس میکند باید

اشیای نرم گذاشته شود و اشیای لقیل به

بايد متو جه بود که تسمه های خريطه

مذكور مطا بق به قد و اندام طفل عيار شده

ر وعرض تسمة مذكور از چهار سانتي متر

كمتر نباشدى . و به بشت طفل بسته شود .

توقف های کوتاه پنج الی ده دقیقه ییاطفال

خورد سال در هر كيلو متر رفتار و از اطفال

باشند پس از ۱۹۰۰ کیلو متر باید مد نظر

مكتبى كه سيزده الى چهارده سال داشته

ال فته شود . در ليمة راه تو قف ها به متصد

رفع خستگی در حدود ۱-۱۹ ساعت تعیین

می گردد .

بقیه درصفحه ۲۱

زير بار بند يا خريطه قرار گيرد .

#### اطفال درسالهاى قبل ازمكتب چگونهپرورشيابند

از آنحه که گفته آمد چنین نتیجه گرفته میشود که خانواده کاشیفوی پیش از پیش هدفی مشخصی رادر موردتربيه وپرورش اوليك تعيين كرده بودند وچنان عادات و خصايل رادر وجود او تزریق میکردند که به مفيديت آن ايمان داشتند . ناگفته زنماند که داشتن هد ف رو شن در إتعليم وتربيت از همه چيز اولي ترو أضروريتر است. چون پـــرورش و تر ببت اوليك ازطر فيخانواده اش روى يك حدف روشين انجام ميپذير فت ازآنرو نتایج درسی او در مکتب دقيق وبااحتياط بود و رويسمر فته بك يسمس ممتازو نمو نهيي بود. باداشتن چنین پسر مادرهــــ

هرچند که اولیك انتظار نکشبدکه مادرش چنین نقل میکند : رو ز ی

اولیك از یــن خبر از خــو شی جست زدو چنین به نکر افتاد که ان أمرك پدرش تاكنون من زجرزندكي

فوق العاده بود . واز همان ابتدا ي سنوایت به نعالیت های اجتما عی حقداشت که افتخار کند .

مادرش در کتا ب خود میتو یسد يسرم هميشه به فكر آينه، اش بود قصدوي ابتدا تحصيل وسيسس انجنين شدن بود. به من وعده میداد کسه ازندگی ام را تامین کند و در سسسن پیریام دستیاری کند وبهمن اسباب استراحت رافراهم كند. در مقا بل د اشد میگفتم : آیاکار کرد ن انسان راخسته میسازد ؟ اگر چنا نباشد پسی کار کردن خوب نیست . من زندگی باتورا دوست دارم عزیزم .

انجنیر بشود ولی اندکی بزرگتر از سن طفوليت خود اولين دستمزد ش رابه مادرش تقدیم کرد. در اینبازه كاكاى اوليك برايشس گفت: (آيا میخواهی بدانی که اولین روز یکه دستمزد خودرا بکیری چه روز ی خواهد بود ؟! يك وظيفه برا يست پیداکردهاماها نمیدانم که هم وظیفه وهم تحصيل راپيشبرده ميتواني يا

را زیاد کشیدهام ، به کاکایشس جواب داد: بلی من از عمده آن بدر میا یم نخست کار های خانکی ام راانجا م ميدهم سيسس به وظيفه نقشبه كشي رسیدگی میکنم . مادرش همچنا ن مینویسد : (سه هفته از آنــووز گذشت ومن هیچ اطلاعی ندا شستم تاآنکه روزی اولیك باخو شمی و شادمانی زیاد بهخانه داخل شد . جشمانشس برق ميزد وتبسم و

ترجمه ع،ن

خوشی بجهرهٔ او مستو لی بود و به دست من یك بسته رانباد و كمت كاين ازآن تست مادر . وگفت أنرا از اولین یول دستمزد خود خریداری كرده است ويعد كفت بكير اينك بفيه بول دستمزدم . ازین بیمد دیکر هیچ تشبو بشس مكن مادر ا مادرش خاطره آثروز را چنین تعریف میدند : س بول تحفهٔ پربهای بود وارزش آن به من حتى ازطالا هم بيشتر بود ...

حندی نگذشته بود که روز گار تراژيك فرارسيد وشمشير كشنده وبيرحم فاشيزم به رخ مملكت آرام وصلح پسند شوروی کشیده شد . اولیك بدستهٔ گارد جوانان ييو ست وسر دستهٔ آن شدومادرش دست دعا بسراين جوان شانزده ساله كشيه مادرش در آنباره چنین میگوید:

گرچه میدانستم که جنگ رحمی

ندارد وتحمل آن دشوار است مگر انصاف دادم كهاين وظيفة شريفانه و اشتراك نجيبا نه جوانا ن در امر دفاع از وطن بجا وضرور ىاست . وبه پسر خود آنچه راکه در باره وظایف خطیر جنک معلو ما تداشتم بیان کردم وبرایشس فهما ند م که در هر قدمی که روی جاده ها میبردازد از حادثه وخطر خالی ذهن نماند و هرحادثه رابايد باشجاعت وجراآت برخورد كرد.

ناتمام

# ياتريس لوموميا: شخصيت برجسته ومبارز انقلابي مردم کانگو (زایر)

یاتر یسس هیمری لو مو مبا در دوی جولای ۱۹۵۲ در قر یه کو چك اونلوا ، ایالت کازای چشم بسه جهان کشود. از سن ششبی سا لکی به بعد در مزر عه شروع بکار نمودو باسختی و مشکلات زند کی دهفا نی رو برو شد.در سن ده سالگی شامل مدرسه کرد ید ولی او هیچگو نـــه علاقه یی به کشیشس شدن نداشت. در سن شا نزده سا لكى او تصميم کرفت تا زند کی خودرادریك وظیفه مفید اجتما عی وقف نما ید . بهمین سب او بفرا گرفت ن تحصیل در رشته طب آغاز نمود. اما دیری نگذشته بودکه بمنظمور فرا کر فتن سمیا ست وجا۔ معه شنا سی از تحصیل خود دررشته طب دست کشید ، در آنز مان تحصیلات عالی در کا نگو که مستعمره بلجیم بود میسر نبود. بنا پاتریسس مجبور شد بمطا لعه شخصی بیر دارد . در سال۱۹٤۳ او كىندو رفتو بعدرهسيان کلیما گرد ید ودر آنجا او به حیث کاتب در یکی از کمپنی هااستخدام گردید. در همین شمهر بود کهلوموت مبا برای بار اول با زندگی کارگران كشورش آشناشه .

لوموميا فا صله هاى طو لانى دابراى بـــدست آوردن كتاب طـــى مـى نمود، او اكثراو قات فرا غت خود را بمطا لعه آثار هو گوومو لير مـى افريقا رامطا لعه نمود . گذراند وخلاصه آثار ارسطو ، سو\_ سياليست هاى تخيلي وروشنفكران فرانسوى را مينوشت .

در آنو قت سطح زندگیمردم کا\_ نگو نسبت به دیگر کشور هـــای افریقا یی بسیار پایین بود . در منكام تسلط مشتاد ساله استعمار بلجيمي، تقر يبا نصف نفو سكانگو لومو مبا هيچگاه به اشخا صي كه

در مبارزه علیه استعمار گران تلف گردید. ولی مردم کانگو به استعمار گران تسلیم نشد ند وتن به غلا می ندادند. در آوان طفو لیت ، لو دو مبا قصه های از قهرما نی وشورش مردم رادر مقا بل استعمار گران ودر باره سر كوب شدن آنها تو سط استعمار گران بلجیمی شنیده بود . که همه اينقصه ها تائير عميقي بر فكر لو\_ مومبا ميثمود .

ازفعالیت جنبشس های سیاسسی و مذهبی مردم کانگو که در حنگلات بودندومودم را بر ضه استعمار وبه خاطر بدست كر فتن عنان كشبورسا زمان ميدادند آگا هي حا صل نمود. در سال ۱۹٤٤ لوموميا به ستانلي\_ ویل (فعلا کیسا نگا نی) رفت وسه سال در آنجا به حیث کاتب یوسته در يك دفتر ماليا تى اجراى وطيفه نمود. درجولای ۱۹٤۷ودريك مكتب اار \_ كران پوستى واقع درليوپو لدويل (كنشا سا) كه درآنو قت پايتخـت حكومت استعمار كران بود ثبتنام نمود و بعد ازیکسال از آنجافارغ التحصيل شد. در همان زمان، لو\_ مو مبا تسلطودست رسی کا مل بر ژبان فرانسوی بر علاوه چند ینزبان محلی کشورش داشت . او بهصورت رابه او جلب میکرد . كامل فلسفه، اقتصاد سياسي وتاريخ

> در بین سالهای ۱۹٤۸ و ۱۹۵۳، اومومبا شروع بفعاليتهاي سياسي درستانلی ویل نمود . اورهبری

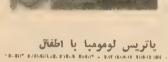
ششس سازمان سیاسی را بسمول حزب ليبرال بلجيم در كا نكو بعهده داشت . هیچیك از این ساز ما نها ماهیتقبیلوی ویا نژا دیندا شتو

دور او جمع شده بود ند، تبعیضر نژا دى وقبيلوى قايل نبود . لو مو مبا اهمیت زیا دی بــــــ

سازمانها واتحاد یه های کار گری میداد .در سال ۱۹۵۲ اودر رایو ری مر بوط بفعا ليت اتحاد يه ها يي کار گری چنین ذکر نمود که اتحادیه هاوساز ما نهای کار گری نیرو ی خو يشرا اذ كار خلاق ودسته جمعي اعضای آن کسب مینما یدو ایسن لو مو مبا هنگامیکه در کیندو بود اتحاد یه ها باید برای بقای خو یشس بصو رت متداوم فعالیت ومبا رزه نمایند تاوظا یف خود را بصو رت موفقا نه بتوانند انجام دهند. رهبران این اتحاد یه ها نیز مسوولیتعظیمی دارند که باید آگاه، متجرب باانر\_ ژی وبا جرائت باشند ، منهخواببرده که دست زیرالاشه انتظمار این را بکشند که کار های محو له شانخود مبارزه متداوم وسر سختی بود. بخود بدون هیچگو نه کو ششس حل خوا هد شد».

لو مو ميا، بار هابه اطراف و اكناف كشور ش سفر نمود كــه نتيجه اين كشت وكذار ها،آگاهي یافتن از کو نه ز ندگی،طرز تفکرو خوا سته های مردم کشور شس بود. مختلفی مورد مطا لعه قرار دعد. خطابه هاوبیا نات لو مو مبـــا در

> در ماه جو لای ۱۹۵۵ ، لو مو میا باشاه بلجيم كه از ستانليو يلديدن مینمود ملاقات کرد . در جر یانملا قات برای لومو مبا واضح گردید كه شاه بلجيم نظريات او را درك كرده است . لو مو مبا ، چنين اظهار عقیده نمود که : «اروپایی ها و کا



نوشت : «یگانه مدف ما تاسیسی دولته در کانگو است که بتوا ند اختلافات مذهبي ونژا دي را از بين ببردو يك جا معه متجا نسسى از بلجیمی هاو کا نگو یها که تو سلط سر نوشت مشترك كشور شان باهم بياورد ٥٠

لو مو مبا در نو شته ما پشس به مشکلا تی از این قبیل که از بین بردن آنها با عث بلند رفتن سطح زند گــی انکشـا فسطـــح آگا هے وفہم مردم واعا دہ حقوق و آزا دیزنان افر یقا یسی می گردید یافشداری میکرد ، او برای از بین-بردن اینگو نه مشکلات خوا هسان

مبارزه زا يد الوصف مردم به خاطر کسب آزا دی شان ازاستعمار وسفر های لو مو مبا به افر یقسا و اروبا طرزدید او را تغییر داد واو را بجا نب دیگری سوق داد تـــا مشكلات مردم كانكو رااز ديد كال

در اکتبر ۱۹۵۸ لو مو میا حز بی میتنگها توجه هزا ران فردمیهنشس را بنام (جنبشس ملی مردم کا نگو)که یکی از ساز ما نهای وسیعدرکا نگو بودبنیان نهاد. درآخر همینسال او به حیث نما ینده مردم کا نگو در كنفرا تسبى مردم افر يقا منعقده كانا اشتراكورزيدو به حيث عضو دا يمي سكرتريت اين كنفرا نس انتخاب گردید. سال بعدی آن او در یا كنفرا نسس بين المللي كاد كـران نگو یی ها میتوا نند باهم یکجسسا زرا عتی که درنا یجیر یا تشکیل مشکلاتی را که دا منگیر کا نگوشده گردیده بود اشتراك ورز یدهو در است حل نماینده. در ۱۹۵۷ اوچنین آنجا بیا نیه یی تحت عنوان (اتحماد

كنفرا نسس برو سل كه بمنظمور فیصله در مورد استقلال سیا سی كانگو تشكيل شهده بود ، چنين اظهار داشت : « ما به عو گو نسه كو شش وفعاليتي كه بمنظور تجزيه قلمرو ملىمان صورت بكيرداعتراض مینما بیم. عظمتو بزر کی کا نگوبر چنین خطاب نمود : «تنام خرواسته اتحاد سیاسی واقتصا دی آن استوار های کشور های تحتقیمو میت یکسان

افر يقا واستقلال ملي) ايراد كردو

است. سر نو شت آنهاواهدائيراكه

آنها درانكشاف ملىشان تعفيب مي

تمایند با هم مشابه است : آزادی

افريقا از تحت يوغ استعمار ،افريقا

بود وهر گاه یکی از کشور ها یسی

آن تحت قيموميت با قى بماند.»

لومو مبا از ضرور ت اتحاد بین

نيرو ها يىضد امير يا ليستى وضد

استعماری در داخلافر یقانسبت بهر

كرهبر ديكر كا نكو و افر يفا عميق

آگا هی داشت. اواظهار دا شههات

كه بدون اتحاد مردم نمي توا ننـــد

ياليزم مقا بله كنند. درسال ١٩٥٦

اودراین موردچنین بیانداشت : «هر

قدر که ما بیشتر متحد با شیم هما

نقدر ماميتوا نيم مو فقا نه برضد غلم

ستم ،فساد وفعالیت ما یی کسیه

اتحاد ما را تو سط شعار «تفر قه\_

اندازو حكو مت كن» بر هم ميز ند

لومو مبا و پشتیبا نا نشس بخاطر

متحد ساختن مردم کا نگو مبا رزه

سر سختا نه ييرابه راه اندا ختـه

بودند زیرا در کا نگو بیشتر از

احتماعي واقتصا دي شأن مختلف

استزند کی میکنند . درآنو قست

صورت واضح در بین ملیتها وقبیله

هایی مختلف محسو س بود . (ایالت

لو مو مبا که تجزیهطلبی و تبعیض

نژادی وقبیلوی را بحیث دشمن بز ـ

رگ دا خلی حسن نموده بود بـــه

را برای متحد سا ختن مردم کا نگو

ادامه دادواز آنها دعوت نمود تـــا

منا فع تمام ملت كانگو را بر منا فـع

شخصی و نژادی شان ترجیح بدهند

وضوبه های قاطعی براستعمار گرانی

که منطقه یی را بر منطقه یی دیگری

برتن میشمر تدوارد ثما یند. اوبا

آنعه و از رهبران کا نگو که خوا هان

تجر یه این کشور به «جمهوری های

كوحك، بودند شديدا مخا لفت ور\_

زید.او هنگام ایراد بیا نیــــه در

دوصدقبیله که سطح پیشر فـــ

مقا بله نما ييم.»

كازانو كتا نكا).

لومو مبا با تا سيسس يك دو لت مستقل ومتحد در كا نكو خوا هان ریشه کن سا ختن سیستم اجتما عی اقتصا دی وسیا سی رژیم استعماری بود. در عین حال اوخواستارهمکاری بين طبقات واقشار مختلف اجتماعي كانگوبود و بمردم كشور ش چنين خطاب کرد : «همه مایکجا، بسوادران وخوا هران عز يز، كار كران ومامو رین دو لت، کار گرانذهنی و جسمی افر يقا يي هاوغير افر يقا يي ها، كا\_ تو ليك هاو پرو تستان ها، بياييدكه با هم متحد شو يم و يك دولت عظيم با خوا سته هایی حر یصا نه امپر کانگورا به وجود بیاود یم .»

این حقیقت رایا یدبیاد داشته باشیم که پافشا ری لو مو مبا برای متحد سا ختن تمام نیرو های مترقی جامعه كانكو ازذكاوت وهوشيارى اونا شمى ميگراديد ايناتحاد نه تنهابخاطر كسب استقلال سيا سي بلك بمنظمور بد ست آوردن استقلل اقتصادی و خطراتی که از تعصبات قومی ونژا دی ناشی میگرد ید نیز ضروری بود .

او مو مبادهقان تهی دستی که بمقام صدر اعظمی رسید.هیچگساه نسبت به مرد مشس احسا س تفو ق نمیکرد . به آنها احترام زیا دی قایل کانگو هستند ، بودوآنها رابحیث برا دران ورفقا ی همرزمشس ميدانست . ذهنیت ها یی تجز یه طلبا نه بـــه

او کو ششس نمود تا توسطحزب جنبشس ملی مردم کا نگو، توده ها را نه تنها در مبارزه علیه استغمار بلکه درمبارزه علیه از بین بــردن استثمار انسان تو سط انسان وعليه هر گو ته نا برا بری اجتماعی بسیج صورت خستگی ناپد یو مبا رزاتش سازد .

برخلاف دیگر احزاب سیا سی در

كانگو حزب جنبشس ملى مردم كانكو ار تباط گسترده یی با اتحاد یه هایی کار گری داشت . در حقیقت ایسن ساز مان باجبهه متحه ملىمشا بهت داشت ،

تمام رهبران حزب جنبشس ملى مردم كانگو ، مخصو صا لو مو مبا اميريا ليزم رامسوو لاصلى ففروبد بختی مردم کانگو میدا نستند. آنها دیده است .» بايلان هاووسا يسس استعمار كران كه ميخـــوا ستنه نفــوذ وقد رت شا نرا در افـــر يقا حفظ نما يند مخا لفت مي نمودند. لو ـــ مو مبا در مورد سيا ست ويا ليسى هایی استعمار گران در قبا ل کا نگو چنین بیان داشت : «من میدانم که و ستم در افریقا میباشند . آنها با یک قدرت استعماری درکا نگو که در تحتآن چهارده میلیون مردم کانگو توسط اقتصاد کو چك اليگار شي استثمار میشوند مخالفت می ور-زند. تشید ه گی روا بط میان کانکو وبلجيم تنهاو تنها نتيجه فعا ليت كساني است كه ميخوا هند أرو ت مردم کا نگو راغارت کنند و کسانی كهمقا مات بلجيمي را تشو يق بــــه ادامه رژیم استعماری مینما بندوهم -جنان تو سط بعضى از مقا ما تيكه در جستجوی منا فع شخصی شان در

> لومو میا مردم را محر آبين اصلی در مبارزه بمنظور كسب استقلال سياسى واقتصا دىوانكشاف اجتما عی میدا نست . این نظروی درمورد نقشس توده ها او را از اکثر رهبران سیاسی در کا نگوودیگر کشورهایی افر یقایی مجزا میسا زد . در این مورد لومو مباچنین اظهار داشت : رتا ریخ ثابت میسا زد که آزا دی و استقلال هو گز خود بخود بدسب نمی آید، آزا دی با ید تو سط مبارزه وجدو جهد کسب گردد. روی همین منظمور ما باید تمام نیرو ها یـــی مترقى را در يكجبهه متحد ساز مأن دهيم وبسيج سازيم. مردم كا نگو بهاین پیشنهاد ما یا سخ مثبت داـ دند ومناز این نیرو که ضربات کو۔ بنده یی بر استعمار پو سیده وارد نموده است سيا س گذارم.)

بالاخر هامبر يا ليست ها يــــى

بلجيم در مقا بل مبا رزات جنبشس ملى وأزاد يخواهم دمكانكو تسليم شدند بتا ریخ سی جون سال ۱۹۲۰جمهو-ریت مستقل کانگو اعلام گرد یه و ياتر يسس لو مو مبا بهحيث او لين رهبر دو لت ملي انتخاب گرديد. او-مو مبا در مرا سم اعلام آزادی کانگو چنین متذکر گردید : «هیچ فردی از خلق کانگو این را فرامو شینخوا هد کرد که استقلال و آزادی ما تو سط مارزه دشوار وبیگیر، ،مبارزه ایکه در آن ما از فقر، دشوار یها، قربا نیهای بز رگ واز ریختا ند ن خون مردم خود نه هرا سيد يم كسب كر\_

بمجرد یکه لو مو مبا بحیث صدر\_ اعظم انتخاب گرد ید شوو ع بے تعقیب پالیسی کا ملاضدامپر یالیستی نمود. لو مو مبأ شاید از این حقیقت آگاهی نداشت که عنان اصلی قدرت كاملًا بدست خودش نيست و امپر ليزم مو قفهاى سياسى واقتصادى خود را در کانگو هنوز حفظ دارد. ميرات شوم استعمار ، اقتصا دضيف عدم مو جود يت كار كران متجرب، كمبود شد يد پولووسا يل ما دى به منظبور انکشاف ما دی، همکا ری با سرما یه های خار جی راضرور یمی ساخت . هرچند لومومبا عقیده داـ اشت که هر گو نه همکا ری بـــــا سرمایه گذا ران خار جی با ید بسه اسا س تجاربی که از دوران تسلط استعمار بدست آمده است عو رت بگيرد.

مادر نظر داشت این مفکور ه کسه كسب استقلال سياسى بي ار زش خواهد بودهر كاهايناستقلال بصورت فورى به الكشاف اقتصا دى نيانجا مئید » لیو مو مبیا تبلا شمها یش دا برای بيدا نمودن تسلط بن منا بع سر شار طبيعي واقتصاد كشور ش ادا مهداد. دولت صدور سر ما یه را از کا نگو بديكر كشور ها ممنوع اعلام داشتو شروع بطرح پلانهای وسیع برای انکشاف اقتصا دی به اسا سسکتور هایی دو لتی در صنعت وهمکا ری تولیدی در زرا عت نمود . هم ف بلانهای مذکور کنترول نرخها، کا\_ هشس بیکا ری وافزا یشس دست مزد هابود .

بقیه در صفحه ٤٧

لئون ماری و لی داسی ژر ځی . ښکلی او خوا ره واړه پوا ته وه.د همدغه ورځ دخپل مين دپـا ره د راکښون يې بشپړاوه . بنفشى گلان وړم. چىزه ستا لەوفائخخە بورەخبرىم لدى پەكمىدى) كى و منل شوه .

نهزیات در ته نه نینگیوم . ماری دخدای به اما نی په ډولد ټولو ښيځو مخو نهمچې کړل او لاړه. وروسته له هغي چي دسا لُونورور\_ پسی و تړل شو نو میر منود غیبتیه څای د هغی ښهخويونه وستايل او ډېر صفتو نه يې وکړل. خو يـــو ي خورداره و. او هنر مندا نو به هـــم

مير مني وو يل: زمایه نظر یومغیر عا دی سئے خه اصالت وساتی . ده.رښتيا لئونه!ته پو هيري چـــي ماري څو کلنه ده ؟

> لئون : ز مایه فکرچیداتیاوکلونو پهشااو خوا کی به وی. کله چی زه کوچنی وم او مور یه می لهڅا نـــه سره تیا ترتهبیو لم نوماری پور ه شهرت در لود.

کلر وو یل : دما ری په بر خـــه کی دعمز خبرہ هیے کله هممه کوی ځکه چې هغه بيځې نه زړيږي . خــو رښتيا لئونه اداد بنفشس د کلونسه کیسه چیودی ویلڅنګه ده ؟

لئون: يوه كو چنى حقيقى اولـــه در داوسوزڅخه ډکه کیسه ده چې يوه ورځ يې په خبله ماته کړې وه.خو که یی و غواړی چې زه هغیک تاسو تهوکرم نو با یه ووا یمچی زه دویلو څنگه چې ښا يې و به يې نشـــــم كراى ميلمانه په گډه : نهلتو نه ! ته با يد داخبره هير نه كرى چى ته زهونن کور به یی اوزمون دسا عت\_ تيرولو دپاره به ضرور داکيسه کوي. لئون: ډير ښه زه حاضر يم چي دبنفشی دگلونو کیسه در ته وکرم دی چی نا متو منقد (زارسی) چی خو خدای دی وکړی چې دغه کیسه دزمانی دسلیقی له نظره ډیره رو مانتيكەونە گڼل شىي .

بر تراند وویل: مینه او رو مان هیڅکله نه زړ یږی .خوزمون پهوخت كى خوا نان له دى كبلهمينه يوه خيالي افسانه بولى چى غوا ړىخپلرښتينى احساسات پټ کړي او د ورځي دموډ هنري شبهرت او ددې سره له حده سره داد عواو کړی چې دعشق او و تلي ښکلاولري. مینی بهورا ندی بی تو پیره دی.

لئون :هو داسى خيال كوى.

ماری : ـگرانه لئونه! زه مجبوره هغی ښکلی او زړهراکښونکیسترکی یم چیلاړه شم گوری نه چی دگــری چیدهیپنوتیزم قوت پهکی و اودهغی ستنی ځلورو تهنیژدی کیږی نهند پهزیه پورې آواز چې په غوږو نو کې چار شنبی ورځ ده که له یا ده دی لکه دمر غا نو دزمز موغو ندی خور نه دی و تلی زه په هره هفته کی په لگیده دهغی فوق العا ده ښک لااوزړه

هغه يوه هنر منده ده اوخي له لئون : ار مان چی ته ځیاوستا هنری جا یزه یی په ۱۸۹۰ کال کی حای دلته تش پاتی کیری خسودا واخیسته او بی له ځنهه درفرا نسيز

تاسو خپله پو هيري چي پد غه تیات ر کی دنوم او شهرت در جی ته رسیدل څو مره گران کار دی په هغه تیا تر کی به مهم پارټو نه هغو هنر \_ مندانو تهور كول كيدل كوم چي كورني امتیاز او اخلاقی نجا ستخخه ر \_ مسو وليت در لود ترڅو دخپل نجابت

دمثال په ډول به دتيا تو نوميا\_ ليوهنر مندا نولن ترلن دوه كاله انتظمار ایست خو چی د (ما ری وو) او یاد(مولیر) په نمایشناموکی ور تهد لومړي رول فر صت په لاس ورشيي. سربیره پردی یه هنر مندا نو دخیل هنری پراو په اوردو کی دلو يــو خنهو نو او مستعدو رقيبا نو سره ټکر خو ړل چې دغه خنډو نه دو مړه ناوړه وچې ډيرو به يې د هغو يـــــه وړا ندی ټينگار نشو کو لاياو له دوه دری کلو نوڅخه ورو سته بهیی بیر ته ددو همی او دریمی در جـی تياترو نولاره نيو له . خو ما ري د وروستی ډلی څخه نه وه هغه په يوه شيبه همغا فله نه پا تي کيد له . او په ډير لروخت کي يي وکړاي شو چيد زړه يې نه لرمځکه وير يږم او لکه .فرانسز دکميدي،دستورو په لومړي کتار کی خلیبی.

کا گرڅو نگو به دهغی به مسخ حساب کاوه او نما یشنا مهلیکو نکو به دا تا کید کاؤه چی لو مړی رول دی ماری و لوبوی انتقاد کونکو هم هغه دوياد در جي ته رسو لي وهتر هیڅکله به یی دچا صفت نه کاوهد دى په برخه كى داسى ليكلــــى و «آواز یی دعالی نههم لوړدی. دومره عالی چی په خپل آواز باندی سمسره هم تراغیزی لاندی راوستی شی خیله ددی خبری سوچ کو لی شی چی یوه دوه ویشت کلنه هنر مند ه او دو مره

په هغه شبه ما ري ددووير دوتر ــ منځ ديوانترك له امله دخيلو كاليو دهغی طلا یی ویښتان چی تل بـ دایستلو څو نی ته داسترا حت دباره دحافظ ژباړه

دفرا نسى دمشهبور ليكوال آندرهموروااتر

# د بنفشی د کلو

ښکلي ما ري په ډيره مينهوويل: عوجُو مره ښکای دمينا 'نو گـــعــل كوم كارت خو ور سره نه و؟

چپړاء سي : \_ نه خو ددروازه وان نهمي دومره واوريدل چي ددغه گلونو راوړو نکی د پولی تخنیك در ده کوونکو

کالی په غاړه کړی و.

لاړه. هلته دها نري لهڅنگه کيناسته

او په خبرويي پيل وکړ. چې په همدغه

وخبت کی دنیاتر چپراسی راننوو ت

اويوه دگلو گيډي يي ورته راو ډه.

ماری :\_ دا چارا لین لی دی ؟

چيرا سي: حو سنلورا ليږلي

مارى : ښه نو په هغه ميز يي

چپراسی : ماری یو لیك هـم

ماري ليك وا خيست د پاكټسر

دا لیك دښوو نځیدیوه زده کونکی

دي ليکلي يي دي چې په ښوو نځي

کی یی زما په ویاړیی ماری کلیپ

ما نری : \_ ټول پار يس لهما ري

ماری : خو زما په گو مان چیدا

به دټولو سره توپير لري تو جــه

وکړه چې دليك په پاى کې يېڅـــه

گرانی ماری داچی لیك می سب

نهدی مابه و بسی او زما لیکو نوته

به یه سیکه نه گوری څکه چی زما مینه

هانری : څه فکر کوی چی دغه

زده کوونکی ته به دلیك څواب ور۔

مارى :\_ البته چى نه ځکه زه په

ورځ کی دغه ډول لیکو نه دشلو نه

زیات اخلم نو که چیر ته ټو لو تـــه

ځواب ور کړم نو بيا به راته دنور

کار دیاره وخت پاتی نشی . خــو

سره لدى ټول هغه ليکونه چـــــى

رارسيرى بايد ووايم چـــى دغـه

لیکو نه ماته ډاډ راکوی .ځکه چی

دغه ليكو نه ټول دهغو عا شقا نـــو لهخواراځي چي عمر ييله شباړ لسو

كبونو نهزيات نه دى اوزما ځوان مينان

دی دوی به وی چی له نورو څخسه

به تر ډيره پوري زما سره وفادار

أ هانري : دو مره ډاډه هم مهاوسه

لتاسره له پا کی او سپڅلتوب څخه

كليو نوڅخه بيخي ډلاشو يدي .

یی څیری کړ او له لو ستلو نه یی

کين ده ،

تاتهرا رسيد ليدى .

تاسىسى كرىدى.

ليکلي دی .

٠ ٥٥ ٠ ١ ١

وروسته يه خندا ويل:

هانري پهخنداوويل : گراني د دومره زړه چاوده مينا نو له کبله چي ته یی لری با ید تا ته مبار کی ووایم. ماري د بنفشي دگلو گيلي بزي ته نیژدی کره په پټو سترگو پداسي حال کی چی دبنفشسی دگلو خور بوی یی کشا وہویو یل:۔

گل هغه یواز ینی سو غانت دی چى پەرنىتياسىرە زما خو شىحا لىسى

دیلی چار شنبی په ورځ بیا همد تیاتر چیرا سی په موسکا سرهبله دېنفشىي دگلو گيدې مارې تەراوړه. ماری ور نه پو ښتنه وکړه. بياهم دهمغه کو چنی زده کوو نکی له خوا جي تيره هفته ييراوړي وه ؟ چپراسى: \_ هوگرانى ،

ماري : امکان لري چې ووا يېدغه زده کو نکی څه ډول بڼه او کړهو ډه

چپړا سى: مارى ما هغه پهخپلو ستر گو نه دی لید لی که غوا ډیله دروازه وان نه به پوښتنه و کړم؟

مارى : ـ نه دو مره مهمه نهده. پهرا تلو نکي چار شنبه کي چي ماری یو وگرایم نه درلوده نو تیاتــر ته لاړه نه شيوهخو کله چې د پنجشينېي پەورخ دتمر ين دپاره ولاړه ويسى ليدلچي په خو نه کې يې دېنفسي دگلویوه کیدی اینسی ده. خو کلان یی مراوی شو یدی .

دشىپى كلە چى دتيا تر څخەوتلە نوله دروا زه وان څخه يې تپو سوکړ. بر نارده! ووایه چی پرون همد بنفشى گلان ممغه ملك را وړى وچى تل يى رابوړى؟

برنارد: هو ما رى .

ماری :\_ ځــه ډول کـــوه

برنارد : ډير ښه کړه وړه لري. هو ډير ښکلي بڼه لري غړی اندامونه وشي نو بيا کار پسي اور د يري . يى نرى دى دمخ كاسه يى لنوننوتلى غوندی ده. دستر گو لاندی سیوری

اوبه شونه وباندى نرى ښكلي بريتو نهلري. او يوه توره يي هم په مسلا پوري ترکي وي .

لنهه داچى رښنياهم يوه عجيبه غوندى سودا يي قيا فه لري هر ځل چيد ىنفشىي دگلو گيډي ما تەرا كوي نوپه ډيره وارخطا يې وايي .

داد ماری دپاره!نو بیا ورڅخه لاس او پښي ور ك شي او رنگــــــ يى تكسور وا وړى.

ماری : دانوولی یوا زی دچار شنبی په ورځ راځي ؟

برنارد :ـماری ! لکه چی تهخبره نهیی؟ دچاد شنبی ورځی دپو لـیــ تخنيك درخصتيو ور ځي دي چې د هری چار شنبی په ورځ دتیا تـــسر زیات ننداره کوو نکی همه غیه بولى تخنيك زدهكوو نكى دى.چى سر يويي يوه نجلي هم له خا نه سره راــ

مارى : \_ او هغه هم؟

برتارد : هو یماری خو په دومره تو پير چي نجلي دهغه خور ده او دومره ور سره در نگ نیــــ دی والی لریجی فکر کیږی غبر گو نی

مّارى : بى وزله زلمكيه ! كهبه زړه کې مي لرځای وای تولتا څخه به می غوښتي وای چې هغه يو ځـــــل زما کوټي ته راو لي . تر څو چيد بنفشی گلان په خپل لاس ما ته\_

راکری .

برنارد خوزه دا کار ښه نه بولم ماریځکه چی دتیا ترپه نـــری کی دغسی مسنان تر هغو بیخطر دوی، چی دمقابل لوری څخه بی پروا یسی و گوری . هغوی دخپلومینوپر ستش له له ی څخه کوي او په همدې خو ــ شحاله هم وي نو كه پاملر نه ور ته ماری : څنگه؟بر تارده!

برنارد : ته خانديخوباور وکړه چىما تە داخبرەلەخپلو تجر بىسو څخه ثابته شو يده شمل كاله ډير عمر دى هو شل کاله کیری چی زهد(فرا نسرند کمیدی) دروازه وان یم او په دغموس اورده موده کیڅه شبی دی چې ما ته دىلىدلى . څوا نى نجو نى مى ليدلى چىبيخى له مينى نه ليو نى دى له

همدی کبله می دا عادت شو یدیچی بوازی گل او لیك وا خلم او هیڅوك دننه پری نو دم.

مارى : هو ته رښتيا وا يې ښه ممداده چې ددغه ډول مينا نو پهو ډاـ ندى يى پرواواو سم او زړه لكه د ډيري غوندي کلك کړم.

برنارد: ما ری! اشتباه و نه کری چىستا عكس العمل له كلك زړه والي څخه نه دي بلكي دسا لم عقل يخخه تا بعيت كوى .

راتلو نکی چار شنبی هم یوه دبلی سیراغلی او تیری شوی. هــره چارشنبه بی دبنفشی گلان واخیستل. پەتياتر كى ټول دېنفشىي داللو نسو څخه خبر شول . تر دی چې يوه ورځ دماری دهمکا را نو څخه یوی ور ته

پرون ما ستا پو لی تخنیکی مین وليد. هو هغه چي هره چارشنبه تاته دېنفشسي گلان راو ړې ته ښمه نه پو هيري چيڅو مره ښکلي ..ي. عو مغه پاك خداى د(پاوين) يا (كاندليه) درول دلو بو لو دیاره پیسدا کری دی. که زه ستا په ځای وای يوهيري چیڅه می کول؟ مخا مخ میور څخه مننه کو له او پدې ډول مي د هغه زړه تودساته.. خو کهزه سبتا په ځای

ماری: که زمایه ځای وا ی هغیه دى ځان ته يا له ؟

ممکاره : هو که دیوی شیی دپاره هموای. گومان نه کوم چید هغـــو لەكتلو څخە بەتا تە كوم ضورپيښى

ماري : ـته رښتيا وا يي . داپوره کم عقلی ده . چی انسان دی دهغیو مینانو به و داندی تر هغه چی ځوا ن دی بی پروا واوسی او چی کله یـــــی عمرله دير شو څخه واو ښت ادسو ویښتان یی توی شول نو بیاور پسی منابی وهی .

دممغى ور ځى پهشىپه كله چى ما رى له تيا ترڅخه و تله نو دروا زه وا ن ته يې وويل:

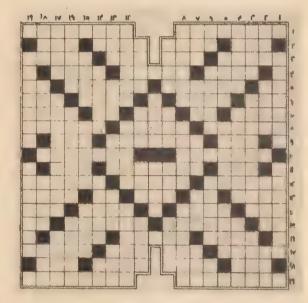
پاتی به ۲۱منحکی

پدی کی دتیا تر چپرا سی بیسا راغی . او ما ری ته یی یوه بله د بنفشى دگلوگيدىورگره.

شماره ۲۸



#### جدول كلمات متقاطع



۱ ـ یکی از جمهوریت های اتحادشوروی ـ نام یکی از مدارس دینی رلایت کندز

٢ \_ آن ها به بشتو \_ مطلب \_جمعيت \_ قرض .

۳ ـ اصلا خاك است مكرچيزديگرهم به آن علاوه شده ـ از جمله سبزـ
 يجات ـ در پيرى بدان احتيا ج پيداكنند ـ سالون بزرگ براى مجالس

٤ ـ ميوه است ـ تعمير ـ سحر بالاي سبزه ريزد ـ

o \_ رطوبت \_ منسو ب برمضان\_آغاز کردن \_ عددیست \_

٦ باوتعلق دارد \_ كسيكه ازيمن باشد \_ بى معنى \_ نام يــك
 حرف .

٨ \_ منسوبين يك موسسه \_غمكيني \_ يك كلمه بي معنى .

۹ \_ سختی به عربی \_ تجار \_نوعی از تکه باب .

١٠ \_ متيقن به املاى غلـط \_ظالم .

۱۱ \_ ترا \_ قاضی \_ در چرخهٔ نخ ریسی ازآن کار گیرند .

۱۲ \_ قسمتی از چلم \_ یکی ازولایات کشورما \_ زیادی .

۱۳ \_ اعلان برای نماز \_ بیروبازراه پشتو \_ سرویس شهری \_ ملاح .

۱۵ نے سیم به انگلیسی ۔اصطلا۔ آسمان عربی . . حی است که به استادگفته میشود پایتخت یکی از همسایه های هندو۔ ستان ۔ با اضافهٔ حر فی یوا ش

۱۵ \_ تکرار یك حر ف \_ سودا گرى باحذف حرف آخر \_ مربو ط به اسلام \_ نامخدا .

۱٦ ـ دوا به پشتو ـ خا الاخيانت نکنه ـ مکتوب .

۱۷ \_ کم کردن \_ نافه یی مشك آن خوشبو است \_ آخر \_ صفـت مردی ندارد .

مردی تحارد . ۱۸ \_ خطاب به معشو قـــه --سرایت کنند \_ منقوش \_ پرستار به انگلیسی .

. ۱۹ \_ زمین دار کلان \_ رودیست درشمال افغانستان .

عمودي !

۱ \_ ولسوالی ایست درمربوطات ولایت کندز \_ درعـــدم اجـر ای وظیفه به شخص راجع شود .

۲ ہے چا در عربی ہے زیار تگاہ ہے سستےسش

۳ \_ کسی که وکیل انتخا بکند\_ یکی ازولایات سمت شما ل \_ حرفی از الفبای یونانی .

٤ ــ در جلال آباد زیاد کشت می شود ــ در یور ــ مواد سمی .

سود ـ در پور ـ هواد سمی . ٥ ـ با حدف حرفآخر قرض معنی میدهد ـ نام مرضی است ـ شا عر شدن نستان .

٦ ـ ایستاد به پشتو ـ ضمانت کردن ـ همه ساله ـ شما به اوز بکی.
 ٧ ـ قصر ریاست جمهور ی ـ الفت ـ نام درختیاست ـ یکی از جاریایان ـ نوعی گیاه .

۸ جہالت \_ به منظور آبیار ی حفر شود \_ پدر ترکیه .

9 ــ لباس راتمین میکند\_معکوس آن ضرباست\_ تقلب کار ــ مرد ی از جمهوریت یمن .

۱۰ ـ حکم میدان مسابقـات ـ سمان عربی .

۱۱ \_ ظلم وجبر \_ مرغ پشتو \_ نخ \_ میوه .

۱۲ در گرامر دری حالت وصف یك شنی ـ روشن ـ در دســـت محبوس اندازند .

۱۳ نام خداوند در خنی است.
نی در آلمانی د پرم میدان به پشتو.
۱۶ د افسوس د معکوسس آن مروت ازیك شخض غائب د محل سكونت د حالت ندا ئیه .

۱۵\_ هلاك \_ غير متر قبه بــه مقصد رسيدن \_ اشارة دور بهنفسر

۱۷ ـ درد داشتن ـ توسط آن دو توته فلز رابهم وصل کنند هم

۱۸ \_ لیکن \_ عالم \_ مددگار \_

۱۹ \_ به تعداد زیاد انواع مواشی گفته شود \_ مرکز یکی ازجمهوریت مای اتحاد شوروی .

#### این تابلو از کیست ؟

درین تابلو خو ب متو جه شوید وبعد از آن به این سوال ها ی ما جواب بگویید :

۱ ــ اسم این هنر مند که تابلو

راترسیم نموده چیست ؟ ۲ ــ از کدام کشورجهانمیباشد؟

٣ \_ اسم خود تابلو چيست ؟

٤ \_ اين اثر در كجا أست ؟

اگر به سوالات ما جوا ب گفتید آزرا بایك قطعه فوتوی خویشسبرای هما ارسال دارید .



#### جدول كلمات متقاطع

#### افقى:

کشبور ومیہن ــ

۱ \_ یك نام \_ ناك میان خا لى \_ جامشى معروف است \_ رباعیات دلیسندی دارد \_

٢ \_ وداع مشوش \_ وطن . ٣ \_ الف الف \_ پردر بشتو ـ

٤ \_ كشتن \_ آواز پشك \_ كلمه تحسين و تعجب \_ توت با أملا يغلط

مبل شکسته \_ ناروا را روانباشد \_ شرم سر شکسته \_ قاطر
 آشفته \_

٦ واحد پول چاپان ـ درنده مراه در پشتو ـ حاجت بدون جت 
 ٧ ـ حرف آخرش را نخوا ن يكموسسه خيريه است ـ صفت شده

٨ \_ ... ٩ \_ يك شاعراهل هرات اين هم شاعر است \_

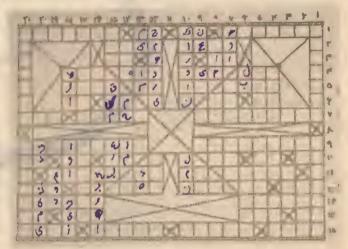
۱۰ ـ چا قونیم شده \_ نصفعالم \_ رفیق پری \_ مرد بی پا \_ از عطر بجویید \_ دشنام عامیانه \_

۱۱ \_ پر \_ زیاد نیست \_ آنچه خوب نباشد \_ میوه خشك ولذید . 
۱۲ \_ یك اسم \_ نیم دالـــر \_منطقه در پشتونستان \_ آلهموسیقی

لست میان خالی ــ چوکات که سرو آخر ندارد . ۱۳ خد کشی مثل نام د

۱۳ ـ خود کشی ـ مثل زمرد ـ ۱۶ ـ این در پشتو این است ـ مبتلا که لاندارد ـ نار نا مر تب ـ از حالات دریا ـ

۱۵ ـ از آنطر ف پر نده و هممنسوب به ماه است ـ محلی دریکی ازولایات کشور ما ـ بتها ـ روی آن پل میسازند.



#### عمودی:

۱ ـ کار کران و تمام اصنا ف تشکیل مید هند \_ منسو ب به

٢ صورت - درعموم مسجددارد

۳ \_ کلمه که معنی ندارد \_

٤ - كم - در سينه جادارد احمق سر ندارد -

٥ \_ اخوا هشس \_ از آنطر فمثل بادام \_

 ٦- خا نـمها سر خش میکننداز آنطرف منطقه ایست در شیما ل پشتونستان \_

۷ - آنرا تنفسس میکنیم - مهدنامرتب - نام یك ماه عربی -

۸ – حیوان وهم توسط آنشکارمیکنند – دروازه کوچك – عددی به
زبان بیگانه –,

۹ \_ نیمه قانع \_ پول جاپا ن حکم سر ندارد \_

۱۰ \_ کاروان خودش \_ دا مسنبه بشتو \_ ۱۱... \_ ۱۲

\_ خودش جمهوری اســـت \_همیشه \_

#### ۱۳ ازماه های عیسوی مادرعربی دوتاپنج

۱٤ \_ منطقة در ننگر هار \_ محل بي پايان \_ مادر عربي \_

۱۵ ـ کلمه بی معنی ـ همینحالادر دستتان است ـ آینها بااسرائیل در پیکار اند ـ

١٦ ـ تكرار يك حرف \_ اخبار

١٧ ـ يكي ويك نام است ـكريم بوت ازآن ساخته ميشود .

١٨ - طرار بي پا - آواز بيانتها - چالاك -

۱۹ ـ آنچه در مورد لباسوفیشنازآن پیروی میشود ـ

۲۰ \_ فدای بی پایان \_ کیمیاالف ندارد \_

۲۱ \_ منسوب به امتحان است\_یك كشور افریفایی

#### مربوط كدام قرن ؟

به این تابلو خوب متوجه شو ید ریش انسا ن رابه فکر یك مرد می اندازد اما مرد نیست خوب اگر به پیدا كرد ن اسمشس موفق شدید برای مابنویسید

مردویازن ؟





او یکی از ستاره گان سینما ی غرب است که شهرت جهانی داردما از شما میخواهیم که اسم این ستاره واسم کشورش رابرای ما بنویسید واگر از فلمش نیز با مببرید بهتر خواهد بود حل آنرا برای ماارسال دارید



به این سه تابلو ی فسوق خسو ب متوجه شوید این تابلو هامر بو ط به کارو کارگری میباشد شما بگو ئید

کهاین تابلو هامربوط به کدام قر ن

صفحه۳۰

وهم در كدام كشور ميباشد .

سكينه نوره ها غه پخوا ني پههل ورځاخته شوه ،لاهم زړو نه لهقهره چا گرا نه او نازو لی سکینه نهوه،له هغی څخه نور د هر چا پدرا تلهاوپه ډير شوق يي د هغې په ځوړو لولاس

> د کو چی دلری او نژدی د کورونو لهلويوښځو او نارينه وڅخه را نيرلي بیا تر وړو ډیرو شوخو آزاری نجونو او هلکا نوپوری ، ټولــو په سكيني بدو يل او خوورله يي . بيا په تيره دکو څي دي شو خو او لــه فتنوڅخه کو هلکا نوته چې دخېلي. ساعت تبری او خندا د جوړ ولسو بسی گرځیدل ،سکینه یوه ډیره په زده پوریسرگرمی اوسا عت تیدی با ندی دنورو غمو نو انبا رو ل بنو ډير ښهاو په زړه پو ري کار.

> سكيني دكور او كوڅيله وړو او لویا نوڅخه څه خوا ری نه وی چی وى يى نەلىدلى، خە رېشىخند و نەنە وه چې هرچاله خواور باندې و تهوهل شول اوڅهرېرونهاو کراوونه نهوه چی له هرلوری ور با ندی را نه غلل؟...هر چاسکینه څو روله ، رېږو له پـــه

ترشاور پسی تلل اوسیکی سیکی خبــــر ی به پــــی ور تــه کو لـــی . د کوځی لو یانـانو به ډير وو يشتله بيا په خــاص سرو غمو نویی لرله دکو څیملکانو پهډيرورو يشتله دکو څي لويا نــو په تيره بيا ښځواوپهښځوکي هم تر ډول هغه ښځي چې خو را هنگا مله جویه او له خبرو څخه به ډکی وي، سكينه يوه لحظه په كرا ره نـــهـ بر یښو دله چې خپله ساه په آرامه وکا ری، دخیل مظلوم له او ره ډك زړه غمو نه هير کړي او څولندين لحظی پهخپلی بدمرغی او به حا نیا۔ ندی وژا چی ، هغوی هم دکو څیسي دوړو په شان هری يوی په ډيرشوق او وجدد خپلو زهر ناكوژبو لهزمره ډکی زړه دردوو نکی خبری ور تــه نظریه یی ور ته کتل، او سکینیخو\_ اركى، حتى دھغوى پەورا ندى دژر لو او آمويستلو حق هم نه در لود. بی شمیره غمو نه دسکینی په ویر ــ ژلیزد کی انباروه، درو ته هره شیبه پهسکينيخوارکي تر دو زخلا عـم لهعذا به ډکه وه او به سره اوريي

سكيني اوس هيڅ غمخور نــهـ درلود، د هیچا زړه نهور باند یسو ــ ځيده، حتى د خپلې شير ينيمور او پــلار او وړو ورو ټو او خو يندو چي ستر گي نه شم ور اړ و لي ... که دا خوارکی د هغوی به خا طر پدی

ورته ایشیدل، هر وخت یهمنتو نه وربا ندى كو ل، نا حقه يى خوروله وهله ټکوله یی او تریسیخ ژوند یی لاوڑ با ندی تر یخ کا وہ .د سکینی دمور په زړه کی ورو سته لدی مهر بانی او مینی خپل ځای قهر او بد بینی ته پری ایسی و .

سكينه نوره دپلار هغه پخواني تهووايي: ترهرڅه ور ته گرا نه او نازو ای لور نه وه چې به هيخ ډول يېدهغې خبگان او خوا شبینی نه شوه، زغملای او په خېلي ټو لي خوا ري او بي وسي له پاره به بسس په يوي بهاني اوحيلي کي به يي بيا همدسکيني هر نازووړ.

> بودا او سیین نهیری پلار یی ورو\_ سنه له دي يوه خولهسم نهور ته ویل، هر ما زدیگر چی به له ښاره ستری ستو مانه کور ته را غی نــو لو مرنی کار به یی داوچی په یوه او بل ډول سکيني ته يوه بها نه ولټوي

ته نه وای ما به دغه ورځ له کو مــه ځورو نی وړ با ندی جاریو ی، هغی لټکيدله اوغير له ژړاوڅخه يي هيخ زاری او ننوا تی او نه یی هم حتی

> \_بسس کړه پلاره .... نوره مي مه وهه . آخر زه ستا لور يم، ستابي\_ كناه لور... ستا هغه پخوان ي كرانه او نازولی سکینه لور دی یم.....

نه یی هم مور ته دومره ویادی کړیدی .... شوهجى ديالار لهوهلو ټكولو څخهيي خلاصه کری .دسکینی مور هم او س خلك یی په مر ینه خبر شوه، خو د پخوانی په سکینی مهر با نـــه او ټينگه ولاړه مور نهوه ، نور د هغي زړه هم به سکيني چندان نه خوريده او که به یی چیری زړه ور تهوخوږ بده

لیکو نکی : اصیل غمی

اوورو سته له هغه نویه او ری پروت د جوالی توب خرپری پری راواخلی اوڅو مره چې يې زړه غوا ړی خپله گرنه او نازولی لور سکینه وو هی اوویی ټکوي. دسکيني پلارخوارکي هم به يوه حساب نهو ملامت، دا ځکه چې دلو يو او وړو معني دار ه

خبرو به تر دی اندا زی خلـقور په تنگ کر چی بله چاره به یی نهلیدله غير له دي جي کور ته راشي او ډك زړه په خپلې لمور تشس کړي . همدا وجه وه چې دکور ته له را ننو تلــو سره سمیه یی سکینه راو نیواو، به وهلو ټکو لو به يې شرو ع وکړ، او په ډير قهر جن دغه يي دغه چيغياو ناریور با ندی وهلی :

ـ بى حيا!.... دا ټولى كانىسنا لهلاسه راو شوه! ... داغونه ستــا بی حیا تو ب و چی زه او س هیچا ته

هم، تو بسس را به غله، سکینه به یی د زړه له جوشه يوڅو څپيرې پهمخ او سرووهله، دسكيني پلاربه ييله لاسه و نيو ، بلي كو ټي ته به ييله ځانه سرهبو ت او لهمغه ځا په به سکینی دخپلی مور رغ اور یده چی په قار اوژړ غو ئي آواز به ييويل : خدایه ... د دی بدمرغیعمردی بیاخو مره ور اورد کړی دی چـــی هیشخ بلایی هم نه و هی ،... ولی یی اجل نهور ته راو لی چی له یوی مخى يى له سره خلاص شو ...

سكيني بهو هل ټكول وخو ړل،په ډير مات زړه به غير له دی چې څوك دی ور نژ دی شی او یا دی یو لفظ ورسىره ورز غيرى ،دكو ټې په يوه كنج كى ولو يد له ، منه به يى پهلاسونو کي پټ کړ او د زړه له جوشه به يي په خپلې به مر غې او به بختې وژړل. سكينه و هل كيد له، ټكول كيد لهاو

ليده !.. او سكينه خوا ر كي به همد تهمځكه او آسمان په قاروه، موروپلار غسمی د پلار تر ټکو لولاندی لټ په واړه ما شو مان ورو ڼه ،دکو څیلوی اوواده او هر هر خوك يه هغي لكيده أو هم *له کول، نه یی پ*لار ته عذرو نه ځوروله یی. سکینه غمونوپهسروا<del>۔</del> کول، نه یی اعتراضو نه کو ل، نه بی خیسته، فشارو نه اوظلمو نه ورباندی زیات شوه اوزیات شوه تر دی حده ددی حــق ځا نته ور کاوه چې پلار چې يوه ورځ سمهار لما نځه مهال،د سكيني مور پهرڼو اوحيرانو ستركو وليدل چي لور يي په کو ټه کي ځان دپـ لاردجوا لی توب په پړېزينــدې کړی او د تل له پاره یې دترخه اوغم سكيني ځان وواژه ، نژدي اولري

چازړه پری خفه نهشوه . چا يسي دمری په يووړلو زړه ښه نه کړ او پهجنا ازی پسی یی رهی نه شو ه. بسمور او پلار یی څو لحظی په خیلی نا مرا دى لـــمور با ندى او ښكى وبهو لی،ور با ندی خوا شینی شول او په زړو نو يې غصه راو کر ځيدله. خوبيا يي هم چاته دهغي دنامرا دي اوبد مر غی په بابخه نهشوای ویلای وربا ندی شر میدل. یه یو ۱ زیسر او په پټه خو له يې دشېې په تيا ره کې په خاوروومنډ له او ځا نو نه ي ي تری خلاص کړه .

ĩ

å

د

١و

5

5

ڼ

ژ

و

رو

ز

5

یا

د

5

ڗ

رضتيا ، سكيني كوم عيب او كناه درلوده چې د هر چا نفر ت تري کيده او کوم له شر مه چك كار يي كړي و چیان دخیلی مورو پالار سترگییی هماري شار ميد لي ؟....

دديارلس سوه پنځو سم كال مشهوره قحطی او وچکا لی د هر چا په يا دده. ددې به مر غه کال لو ره او

قحطی به ډير ډير کلو نهلا نور هم به ډيرو زړو نو کیځای او زړهدردونکی خاطری به یی ژوندی پا تی وی . دی كال دډيرو خوا را نو او بيجا ره وبه زړونو با ندې نه هير پدو نکي.داغونه ایشی دی او ډیری ستر کی یی لاتر\_ اوسه هم دتر خو يا دو نو له سوزه ژړيږي . په غه کال دهر شي به څه څوچنده شوه خو کار او عا په اصلا درك هم نه در لود. مځكى وچـــــى شوی . فصلو نه تباه شوه او پــه

ټول وطن با ندې دخوا ري او لوري کوکی څوري شوي . دا کال دډيوو شتمنو خلکولا هم په ياددي او دخوا ـ رواو بيوز لوخوبه زه فكركومچن

ترعمر ونو عمرو نو پوري هم له ياده و نسبه و خسی ، داخسته چی

ډيرله درده ډك داغو نه يې پهزړو نو ورایښیدی اوډیر غمجن کړی ییورپه برخه کړيدي . څوك پدغه كال دخپل ژوند له نعمته بي پر خي شو . چا خيل، کالی،مځکه او خپل کورخرڅ کړ او چايو څه او بل څه، خو بيايي د کيدي دمړول و رو پي او خوا ډهلاسته وره نه غله ، دچّا مورو پلار اود چا خيل خیلوان له لوږی ور تهمړه شولاوچا وچاحتی خپل شیر ین اولادو نــه خـــو یند ی او ورو نهــه بسس ديوه حيوان په بيه خرخ کره که کوندي دوریا تی کسا نو دگیدی دمر و لو اودژوند دپایښت غميي خوړ لی وي، خو فا يده يي نه كو له ، بسلــــه آسمانه نکه را لو ید لی وه اودخوار غريب پهسر لگيد له. ډيـــــــر وگری بی کور ه ، بی ځمکی او در به در شول ،اوبه ډيروکو رو نـــــو دغیه منحو س کیال د بربادی او بد مرغی باران واورا وه . خوار کلی خلکو په يوهغمجن سمهار کی په خوا شینیو ستر گو ولید ل چی نه ویشت کوره یوځای او په یوه وار له کلی څخه بار شول او نوریی نو لویو ښارونو ته مخه کړه که گوندی هلته هلته داخيل لهعذاب اوخواريو څخه ډك ژوند ته یوڅوورځی لانور هم دوا م ور کړی .

هو ! نههویشت کوره یوځای او په يوه وارد چغچران دسر چنکل له يوه 🏰 غرنی او په ونوپټ کلی څخـــــه

ال زرونو يو عالم غمونه باروه اوستر

گییی دما یو سی له او ښکو څخـه چکی وی ،را ووتل اود ښار پــــه لوروخوځيدل .د دی نهمهويشمتوکو\_ رونو پهډله کي يوه کډه همد سکيني 🖁 ييمز لو نه وهل 🕟 دوی وه چې له خپل کلي او کليوالو څخه را جالا او له کاروان سيره ملگری شوه، دسکینی سپین زیری پلارهم چي خپله يوپټي ځمکهلو مړي گرو او ورو سته بیع بات خر څــــه کړه نوره چا ره تنګه وليد له اوپوه شوچی په کلی کی خپل ژوند تــه دوام نه شمی ور کو لای. هغه و چی ددی خوارو او بیوسیلی کورنیو لـ کاروان سره یی یو ځای خپله سپین۔ سری ماندینه ، گرارنه او لهزره ور تیره لور سکینه او وا ده زا منغلام جان او رحيم الله رارهي كره او له هغوی سره یوځای دښار په لــور

وخوځيد . هغهددې کاروان د ټولسو

مسا پرو په شان فکر کا وه چـــــی

ښايي په ښار کې به چيرې خواري

اومز دوری ور پیدا شی او دعو مره به و کرائی شی چی خیل واړه زامن، ماند ینه او شیا پس کننه ناز نینه لور سکينه له مر يني پرې بـ چ کړي. سکینه په مور و پلار ډیره گرا نهاو نازولی اودمور وپلار مشس اولادوه. هغه یوا زی په مورو پلار نه وه کرانه دكلي ټولو لو يو او وړو،سپين ويرو پیغلو، نجو نو او سپین سرو هم زیاته مینه ور سره کو له اود خیل اولاد په څير يې نازو له.سکينه هم په څیره ښکلي و هاو هم خداي ډیـــر ښه خوی او اخلاق ور کړی و.سيړی بهچی دسکینی سره سره تنکــــی باړ خو گان، دعو سي په شان توري غتی شو خی ستر کی تك تور كـن ویښه او دپوڅي په شان سپين مـخ ولیده نو زړه به یی خو دبخوده پــه پهځيگر کيور نه په درز يدو شو او بی اختیاره به یی دهغی خوا ته کشش پيداک ړ. او چې د هغې ښه خليق، نيكه رو يه،شير ينهدخبرو لهجه اوزړه کښو نکي آوازته په يې ورل پامشو . نو حیران به شوچیدا خیل یو زړه دسکيني ښکلا او بیسا ري جمال ته ور وسپا ری اوکة ییدهغی ښه اخلاق او له صفا او مهر با ني څخه ډکي ښي وضعي ته . پهسکيني کیداسی صفات ډیر وه چی ددی کلی اوشایدچی له کلی څخه دبا ندی هم په نوروډيرو نجو نو کیډير لن اويا هُم اصلا نه وه. هغي داسي صفتو نه ډير در لودل چي سړي بي اختيا ره ځان تهورو کښلای شيي او پهځسان یی مینه راو لی ، او داو او س دغه ناز نینه سکینه له خیلی کلی سره یوځای له کلیڅخه دبا ندی راوتلی

دنهوو یشتو کورو نو کاروان په منروان و، ډيرې سمي ، شا ډي کمر ونه ، غرونه او دښتي يي تر شيا دشيومي ورځي پهتير مازد يگرلوي اوله خلكوڅخه وك ښار ته راورسيد. إ مزلو او ستر یاوو هلیو مساپسر و 🖣 شبه لهښاره کوا ښه په يوه هوا ر داک سبا کرهاودلس درا ختلوسره سم د کـــو د نیـــو نارینه و په ډیره امید وا ری ملاوی وتولی اوښار تهور د ننه شوه کـــه گوندى څه خوا رىغو يېي ادر مي له باره دشیی دتیرو لو سس بناه بیدا كړى. مسا پر پهښاركى له يو بل څخه بيل شوه، هر يوه خپلهلار پــه منح کی وا چو له او په خپل تقد يــــر

وه، دښارو نو په لور ي*ې گ*ا مو نــه اخیستل او یوی مړی ډوډی په هڅه

ېسى رهى شو . او كنه چىــــى نه يېوكنل په ډير سرو ريى د هغوى دماسام كورو نوته رسننيدل نو چا خوشحا لي څيري تر ستر گوشوي . دى بدى ورځى بهسهار به له كاروانه شوه اوددېكار واد يي ور نكړ. د وخوخید او پدی تر تیبدهری وزخی غو نهو مخا مخ و کتل او هلمه یی بنځمي ورځ دسکيني دو ي نار ه هم باني له هلکيڅخه پو بستنه وکړه: آخر خدای واور ید له اود یسسوه ماړه کورخا وند دسکيني پلار تــه شتـه ؟ وو يل چې مزدو ريې په کار دی.د سکینی پلار په ډیره خو ښی کور ته راغی دا زیری یی کور ته راوو د او په داسى حال كى چىلەدىرىخوشىحالى څخه یی لاسو نه مر وړ لیسي خپلې ماند ینی ته یی وو یلچی ژر تر ژره که،مسرهوت**ری**چیهرڅومرهژر ښمار ته رمي شي . هغه شبپه د دېکورني په هر غړی په ډيره خو ښي تيرهشوهاو په تیره بیا سکینه له دی با بته ډیره خوشحا له وه. دی خیال چیورو سته لدی به نوپه سپیره ډاگ سری هواته

شــــيى نــــه تير وى او د يوه ماړه سمېري کورته په و ر څمي څخلاصه شوه او داواردوړو کې هلکې به شبوق راو سبتله او خو شحاله كوله رنگين خو. بو نه يېوليدل.

سباسهار وختى دلمر را ختلو أوىويل: سرهسم هغوى خيله وړه کلهه بارکړه اود سکینی په پلار پسی مخ پـــه په کار و. ښاروخوځيدل ، دغونډو په شو نډو له الميده چ كه مو سكا غو د يد لى وه او دخیلی وړی او خوا ری ځپلی کڼی وويل: په مخ کی روان و، وروسته له هغهچی ښايسته ډير سا عت په ښار کې له مخ پهوړا. ندی لاړ، ديوه لوی اوښکلي ورهشاته ودر يد اودروا زه يى ووهله سره سم په ډيره مينه دکو د لوړواو کی ولاړ وو نو ته چی د دیوا لو نو سرپه خوا یی گا مو نهاخیستل،روان لهشاو څخه یی خو دنما یی کو له، وکتل، یوه شو چی ها ددی د هیلــو کتل، دسرای ها بل سر ته لــــــه ډير شو ق پوښتنه وکړه :

> \_با با جا نه ، دغه کور ته څو؟ هو لوري ،ورو سته له دی په همدی کور کی مز دو ری کوو ۱۵۰ یی ویل: وویل او وړو ماشو مانو او ماندینی

به څه مو ند لی وه او چا نه چاوچا سکینی وغو ښتل چې بله پوښتنسه چی به کو مه مز دوری پیداکری وهد و کری، خو دسرای دروا زه حلا صه څخه بيل شو او په خپل کار پسي به دروا زي له خلاصيد لو سره سيم پهتیر ید لو ددی نهوو پشتو پــه یوووړ ، چاغ او په غو ښوپټ هلکي شمیر کی کمنیت را ته او هره ورځ ترستر کو شو چی ډیر ی ښایستی به یو یاڅو کوره له دی ډلیڅخه جلا جامی یی اغو سنی او دوی تهتریوتر کیدل. څلور ور ځی تیری شوی او په یوگوری. دسکینی پــــلار په ډیره مهرـــ \_زو یکه ، بلار دی به کور کـــی

سور شه بچیه ور ته ووا یه چه ها غه دپرون سپین ریری با باله خپلي کاړي سره را غلي دي .

کوچنی هلك دسكينی پلاد ته هيخ ځواب ور نکړ او دغسی په پټهخوله كورته ننوو ت. د هغه له تللو سره سم دهغه په باب تبصري پيل شوي، چايي ښکلي جا مي ستا يلي، چا يي سور او سپین مخ او چا یوڅه او بل شه، څولنډي شيبي په ډير هبيره يو په بل پسىي تيرى شوى اودوىلا دغفسى پهخپلو خبرو لگياوه چي دروا زهبيا تر خنگ يو بل پنځلسسشيار سکلن یی.راز راز له خو ښی څخه ډلاخیا۔ ﴿ هَاكُ هُمْ رَا سِكَا رَهُ شُو . وړو كـی لونه سر ته ور غله او بی شمیــره اهلك پهڅنگ كې ولاړ شينې سترگي هلك ته مخ ورو اړ اوه او ور تــــه

\_حميدالله ، ددغه سرى آ غاجان

حمید الله خپل لوی گر دی ســر په خورا خو ښې يې لارهوهمله. د وړو رته د تاييد په علامه وښنورالوه سکینی پلار پدا سی حال کی چی وروسته له هغه یی سکینی دوی ته

راځي ! په ما پسې را ځي . او سرای ته ننووت، سکینی دوی یوی او بلی کوخی څخه تیر شو او هم په پټه خو له سرای تهور پسمي ننو تل، سوای ته دننه لهور ننوتلو سره سم دغو نهو خو لي لهحير ته سکینی دوره شا ته دپــلار لهدریدلو وازی پاتی شوی ،غو نه لکه خــو **ب** چیوینیدغسی حیرا ن حیرا ن بے سپینو دیوا لو نو اودسرا ی په منځ حمید الله پسی، چی دسرای دهابل وه او په ډير شوق يي شاو خوا ته كور دغه دى . له پـــلار څخه يى پــه ور رسيد لو سره حميدا لله ديــــو کتا دجوړ شويوکوټو څخه ديويکوپ تی وره ته و در یده ، سکینی دوی ته یی مخ را واړ اوه او ورته یــــی

نوربيا

ی



گزارش از: عبدالکریم (لطیف)

### مسابقات پنتگ پانگ و رزشکار ان اتحاد، شور وی در كادل خاتمه يافت

هیأت چہار نفری بنگ یانگ بازان کشور دوسه تما اتحادشوروی چندی قبل بنا بد عو ت مقا مات ورزشی افغانی برای انجام یـــــك سلسله مسابقات دوستانه به کا بل آمده بودند آنها چندمسابقهدوستانه رابا پنگ پانگ بازان افغا نی در جمنازیوم تخنیك كابل به سیستم دور در دو گروپ انجام دادند . در تیم پنگ پانگ اتحاد شوروی

سه بازیکن جوان ومجر ب شا مل بودكه آنها مسابقات شانرا طيسه روز با پنک پانک بازان افغا نی انجام دادند که دمدار آنها با ورزش کاران افغانی اطمینان بخشس بو ده رياست عالى ورزش و كميته ملى المييك جمهورى دمو كراتيك افغا... نستان بهخاطر قدر دانی بیشتر از آن بخاطر سفر دوستانه و انجا م مسابقات شان باور زشكاران افغاني براى نخستين بار تحايفي را به ينك -

پانگ بازان مهمان اهداغ نمود که دوستانه ینگ یانگ نسبت بهسایر جوایز شامل مدالهای طلا، نیقره وبرونز بود که این تحایف ازطرف ديپلوم انجنير نصير احمد معاو ن رياست عالى ورزش و سر پرست كميته ملى المييك بهآنها تقو يض

در بایان مسابقات این نتایج رده بندی گردیده . (وجیروف) بـآ ز \_ یکن تیم اتحاد شوروی طی سه روز ورزش را از ر فقای تیـم ا تحـاد دیدار خویشی با ورزشکارا نافغانی وگروپ خودشان در پنج مسابقات درخشش عالی نموده با کسب ده امتياز عمومي صدر نشين جـدول گردیده ومدال طلایی راکمایی کرد. دوراگ بازیکن دیگر تیم ا تحاد شوروی با پیروزی اش در چهار مسابقه وشكست اش دريك ديدار مقابل وچیرو ف با داشتن هشست امتیاز دوم شده مدال نقره به و ی تعلق گر فت . تجیب الله امیری چهره جوان افغانی درین دیسدار

بازیکنان افغانی خوبتر درخشیده توانست در مکان سومی قرار بگیرد ومدال برونز رامال خود ساخت . مسابقات ينكرانك بازان افغانرو

انحادشوروی درسه روز پیشس برده شه پنگ یانگ بازان افغانی در خلال این دیدار ها توانستند یــك سلسله تاكتيك وتخنيك خو ب اين شوروی برای آمادکی بیشتر در دیداد های بعد ی بیا موز ند . گفته میتوانیم که این دیدو باز دید هیات های ورزشی کشور دوست و برادر مااتحاد شوروی علاوه براینکه در كسب تجارب ورزشكاران مو ثــر واقع گردیده در تحکیم منا سبا ت دوستانه وبرادرانه نقشس ارزشمندي را ایفاء میکند. ما آرزو میکنیمزمینه این دید وبازدید ها بیشتر شود تا جوانان مانجر به های بیشتر و بهتر

كسب نمايند.

دور اول مسابقات انتخاباتي باسكتبال پايان ىا فت

علاقمندان ورزش اطلاع خوا هند داشت که مسابقات آزاد انتخابا تی باسكتبال از طرف ريا ست عا لي ورزش باشركت يانزده تيهباسكتبال كليها وموسسات ورزشيي در جمنا زیوم ورزشی پوهنتون کابل دردو گروپ هفت وهشت تیمی بر گزا ر

این مسابقات به سیستم دور بین تیمهای شرکت کننده سر از روز دوشنيه دوسنيله تحت نظر هيأ ث موظف آغاز گردید و تیمها ی اشتراك کننده بایك آمادگی بیشتر و بهتر نسبت به مسابقات قبلی در برا بر هم قرار گرفته تلاشهای نها یسی شانرا به خر چ داده و مید هند تادر صدر جدول نتأیج دور اول دیدار های شان قرار بگیر ند .

با گذشت هر روزی ازین مسابقات تیمها دیدار های شانرا با کیفیت تر بامهارت تر ودیدنی تردنبال نموده كيفيت بازيها رادو چندا ن سا خته تماشاچیان هر روز باگرد هم آیی شان درین محل ورزشی با تشویق نمودن بازیکنان طرف نظر شــا ن بازی را گرم تر وجالبتر ساخته ودر مورد تیمها ی پیشتاز پیشبینی هایی داشته اند .

باید متذکر شدکه روز یکشنبه سيزده ميزان دور اول مسا بقا ت پایان میابد مادرین بخشس تشرا ت خویشس به نتایج عمومی چند روز دیدار تیم هاوتیمهای پیشتا ز می بردازیم امید کهطرف قبو ل شما خوانندگان ارجمند واقع گردد .

پیشستر گفتیم که تیم ها در دو گروب رده بندی شدند در گرو ب اول که تیمهای الف یوهنتو ن \_ جہشس ۔ قوا ی هوایی ۔ الف آزیانا اباسین ــ مکروریا ن وشمار والی <mark>در</mark> گروپ دوم تــوفان ـ ب آریانا ـ حبيبه \_ الف اياسن \_ شير شام\_ سوری \_ تعلیم و تربیه همت و ب پوهنتون شامل اند در نتیجه عمومی

تاختم مسابقات روز چهار شنبه هفته پیشس تیم الف پو هنتون کابل پنج مسابقه داده پنجبرد مجمو عا ٣١٤ بارتوپ را به جال تيم مقابــل انداخت . در طول این مساتها ت شان تیمهای مقابل (۱۹۲) بار توب دا به جال میدان آنها اندا خته این تیم مجموعا ده امتیاز رابد ست آورد . دور اول مسابقا ت تیمها ی شرکت کننده پایان یافت و طوریکه نتايج عمومي نشان ميدهد تيم الف یوهنتون کابل در زمره چهار تیم در دور دوم مسابقات دیدار خوا هسند

در این گروپ تیم الف آریانا در جمله مدعیان سر سخت راه یا بی صدر جدول دور اول مسابقا تجالب را انجام داده آنهادر پنج دیدار شان باتیم های مقابل پنج برد داشسته در تمام مسابقا ت شان به صور ت مجموعی (دوصدو نودو یك) امتیا ز كسب نمو ده بالمقابل ( د و صد و چـا ر ) ا متيا ز رانسبت تماس دادن توب در حلقه میدان های شان از دست دادند ایسن تیم به صور ت کل از پنج دیدار شان که توام با پیروزی بوده ده استیاز رانصيب شدند وبه حيث يكي ازدو تیم جایگیر در دور دوم مسا بقا ت دیدار هایی خواهند نمود .

طوريكه جدول نتايج هشت تيم گروپ دوم ارزیابی گردید در یــن گروپ تیم توف**ان** وتعلیم و ت**ر بیــه** نسبت به گر و پها ی تیم ها ی شرکت کننده پیش قدم شده ونتایج بهتر تر و عا لی تر دارند چنانکه تیم توفان درپنجمسابقه ظاهر گردیده در چهار مسا بقهغلبه حاصل نموده صرف دریك دیــدار مقابل یکی از تیمهای گروب مقسابل شكست خوردهاند آنها ازين ديدار های شان به صور ت مجموعی هشت امتياز رابدست آورده اند تيسم تعلیم و تربیه که مر کب از یکمده بازیکنان جوان وبا انرژی میبا شد آنها در طول دور اول مسا بقا ت در پنج مسابقه با تیمها ی مقا بل مصاف نمودند.

در تمام مسابقا ت شا ن پیروز گردیده مجموعا ده امتیاز داشته به حيث تيم صدر نشين جدو ل ميباشد که باختم دؤر اول مسابقا ت جهار تیم پیشقه م دور اول برای احسراز مقامهاى قهرماني سلسله اينمسابقات طبق پروگرام جداگانه مقابل همقرار میگیرند که نتایج عمو می ایسسن مسا بقا ت را در شماره آ ینده گزارش میدهیم.

تارىخچەورزش

و ر ز شی پیسر و ر ش انـــدام که آنرا از جوان تریــن ورزشها میدانیم در حین جو ۱ نی از قدیمی ترین ورزشها ست. مبداء آنرا میتوان در افسانه های قدیم كشور هاى مختلف باستاني چون مصر، يونا نقديم ، ايران ، افغانستان وغيره جستجو نمود:

بدون شك پهلوانان كشور ها ي نامبرده با بكار بردن اصول پرور ش اندام، دارا ی نیرو های شکر ف و دادند . اندام تنو مند شدهاند .

> ورزش پرورش اندام را میتوا ن زیر بنای تمام ورزشها دانست زیرا كسانيكه ميخواهند ورزشها ييجون کشتی ، بکسی ، کوه نور دی ،آب بازی وغیرہ انواع ورزشسها رابرگز\_ ينند بايد قبلا اندام شانرا آ ماده نمایند و برای آماده نمود ن بد نشان احتیاج به ورزش پرور ش انسدام

شخصى بنام جوزف ويدركه لخمود جز ورزشکاران است، د ست به یك سری عملیا ت ورزش در قسمت پرورش اندام زد وباکمك دو ستا ن خود چون (جای فوددنیسی ، با ب هافن وچارلز اطلسس) اصو لی برای ايسن و ر ز ش و ضع نهمو د ند مختلف خد متی بزرگ برای افراد ورزش دوستان سراسر دنیا، انجام

ورزش در زمان قدیم :

میل بهورزش وبازیها ی تفر یحی درنهاد بشر بوده واصولا یکی از غرایز انسانها ست . قدیمی ترین مدارك وشواهـدى كه مسأله را ، برما آشكار ميسازد، نقا شى هاو کنده کاریها یی است که بر رو ی دیوار مغاره های بسیار قد یمی از انسانهای اولیه باقیمانده است .

در آن زمان و ر زش با ر قص و قریب یکقرن پیشس ، ور زشسی جنگ توام بود وانسا نها هنگام بنام وزنه برداری درجهان بو جود شکار ، ورزشها ی دسته جمعیمی آمد وقهرمان این ورزش برا ی نیرو انجام میدادند واحیانا بر قصـــــ و مند بودن عضلات خویشس ، دست سرور میپر داختند ، رفته رفتـــه به یکنو عملیا ت ور زشی زد که انسانها ی اولیه ، اجتما عی تشکیل این عملیا ت ، سر منشاعورزشی دادند وشهر نشین شدند و رزشی پرورش اندا م بود . درسال ۱۹۶۲ وعملیات قهرمانی را جز ز نــد گی

مدارك تاريخي برما روشن مسى سازد که هزاران سال قبل از میلاد مسیح ، هندیهای قدیم ، ایرا نیا ن چینی هاو بالاخره مصریها واقوا م كلده وآسور ورزشماي دسته جمعي وانفرادی را، جزء از پروگرام روزانه زندگی واصولا از وظایف رسمیی افراد میدانستند ، پس از آن بونا\_ نیان ورومیها ی باستا ن، اهمیت فوق العاده ي براي ورزش قا يـل شدند ، مخصو صا يونانيها كــه مبتكر ومخترع بازبها ي المبيك هستند در روم باستان ورز شــــ صورت دیگری بخود گرفت بد پین

خود ساختند .

ودسته جمعی توام شد. گرچه ایرانیان باستا ن نیزورزش وجنگجویی را لازم یکدیگر میدانستند ولى باندازه روميها اين كار يعنسى ورزش رابرای جنگ آوری و مخصوب صا پیروزی در نبرد ضرور ت نمی

معنی که ورزش باجنگ تن به تــن

ورزش درقرون وسطی:

درقرون وسطر ورزش در ارو با مورد توجه فراوان وا قسع شده واز این زمان به بعد ، رشته ها یجدیدی بــرآنافزوده كشت،اعيان واشراف شمشبر بازی ومخصو صا با زی شمشیر و نیزه را ، هنگام سوار کاری بقیه در صفحه ۶۶



شبهاره ۲۸

# هنر مند حواني که

# همرساماستوهم آواز خوان

# هم هنر پیشه تیا تر است

## وهمديكوراتوروديزاينر

هنرمل دیکوراتور ورزیده یی است که بیشتر اموردیکور سازی تلویزیون باوی است ، سی وپنج سال دارد وبعداز ختم تحصیل در لیسه صنایع کابل مدتی را هم در ایران به آموزش آرت عرافيك تلويزيون پرداخته است •

وی که پرداخت به کارهای هشری را بارسامی به آغاز گرفته ، بانفاشی آنرا دنبال کردهومدتی هم به سمت بازیکن تیاتر در نمایشات هنری تیاتر های کابل سهمی داشته است از سال ۱۳۵۲ به این سودرنمایشنگاههای هنری وزارت اطلاعات وکلتورپوهنتون ودیگرموسسات هنرلی کشور شرکت کرده و آثاری در زمینه نقاشی از نخودبه نمایش گذاشته است که در همین سلسله تابلوی مردهپینه دوز،ویدرسال ۵۰ به اضلجایزه درجه دوم نایل آمده ومورد قدردانی مقامات هنری قرار گرفته است .

باری نیزاز آثار نقاشی وی درجمع آثاری هنری دیگردر کشور شوروی نمایشگاهی انعقادیافته کثر درزمینه کرفته شود واز همه مهم ترایتکه

هنرمل ازدواج کرده ودادای سه فرزند میباشد .

یرداخت به مسایل هنری تلویزیونی وهم تهنكي وتوازني كه بايددربخش ها واجزاى يك يروكر اموجودداشته باشددرست نيست و شکل درست تراین استکه ما فلت های كوناعوني داشته باشيم كه زميته تطابق هريك بامحتوى پروترامي كه به اجرا ميايد درنظر ی فته شده باشد ، مشالا برای بخش موسیقی كلاسبك هند فلت نقاشي شده جداكانه وبراي بخش موسیقی محلینیز بههمین ترتیب دیکوری جدااز موسيقي غرب داشته باشد نظرشمابه وه تاجایی که در پروگرام های گوفه گون در عنوان مسوول بخش آرت وگرافیك تلویزیون

هـ من نظرشمارا كاملا تاييد ميكنم، اينكونه نواقص دراءور مربوطبه ديكورسازي تلويزيوني اکنون دراین جا «اتاق بزرگ تگهداریساختمان وپیاده کردن آن به عمل برای استفاده دریك

درهمه جای جهان پیش از ابنکه تلویزیون مختلف هنرى تدارك هايمقدماتي كرفته ميشود اذ آن بهعنوان دیکورتابت پروگرامهایموسیقی ذخیره میشودوگاهاین تدارگاتسال هارا دربر کار گرفته میشود واین از نظر مناز دیدگاه میگیرد،چنانکه در کشور هند پیش از کشایش

تلویزیون دراین کشور وآغاز به کار نشراتی آن چهارسال تهام همین دوره مقدماتی و ذخیره سازى دوام آوردو زمانى تلويزيون هندبه نشرات خود آغاز کردکه همه چیز تهیه شده بود ودر هیچ موردی کمبودی احساس نمیگردید ، در حاليكهدركشبور ماهنوزساختمان تعميرتلويزيون زیر کار بود که نشرات آن شروعشدوبه همین دلیل مااکنون دست به دها ن میباشیم ،برای هیچ یك از بخش هاینشراتی خود آمادگی قبلی نداریم و برای همین است که امور دیکورسازی نيز به عجله فراوان بهانجام ميايد وچونفرصتي نیست کهبرای هربخش دیکور چدا به ساختمان عيريم ناعزيرازديكورهاىعمومى بيشتراستفاده مى كنيم أشكل صحيح كاراين است كهمعتوى يك پروكرام چندهفته پيشازنشرآن بهدسترس طراحان امور دیکور گذاشته شود ، نظر دایر مجلس هم آهنگی وجود داشته باشد که درآن يرسونل مغتلف يك پروكرام مائند پروديوسر

دایر کتر ، کامره من، روشنی انداز ، فلورمنیجر دایرکتر وطراح دیکور و۰۰۰۰ در آن شرکت داشته بالثاند وبهترين نحوه ثبت بروكرام در آن در مسایل مختلف مائند دیگور، آرایش لياس روشني وامور ديكريه مطالعه آيد وتصيم كرفته شود درحاليكه دراين جاكاه اتفاق ميافتد که حند ساعت پیش از ثبت پروگرام به شعبه دیکور خبرداده میشود که دیکور را تهیه بدارد ودرجنين شرايطيجل انجهمى بيئيدامكان الدادك های هنری وجود ندارد •

مه یکی دیگر از معایب کار در امور دیگور سازی تلویزیون این است که دربسیاری از پروگرام های هنری با محتوی تاریخی میبینیم كهدر انتخاب لباس، نعوه آرایش ،ماختمان دیکور وایجاد فضای نمایشی کمتر توجهمیگردد مثلا بي آنكه مطالعه وتحقيقي كافي پيرامون شبوههای لباس پوشی،امور تعمیراتی وآرایش آدم های مورد نظر در مقطع خاص زمانی که سر برده اند واینكدریك پروگرام هنریهمهی آنها باید باز ساژی گردد به عمل آید به ذوق تهيه كنندهو يادا يركتر همه يكارها به انجام ميايد بی آنکه زمینه انطباقی آن بااصل در نظر گرفته شده باشد •

آع ابہتر نیست برای رفع نواقصی اڑ این مانند حداقل دو پراگرام های عثری بامعتوی

تاريخي بيشتر توجه شود وبيش ازئبت تمام خصوصیات مورد نظر به مطالعه آید ؟

این کاری است کهدر تمام تلویزیون هایجهان عملى ميكردد ودراين جاهم بايد زمينه عملى شمل آن فراهم آید \_ اما مادر پہلوی دشبواری های که باآن روبرو هستیم و پیشتر به سرح أن پرداختم باكمبود مواد، پرسونل وبودجه نیز روبرو میباشیم در پرگرامهای هنری دارای معتوی تاریخی که در تلویزیون نشر شدهاست امور دیکور آن بیشترازساختمان های دیکوری فلم رابعة بلخي كه ماآنرا به امانت كرفتهايم استفاده كرديد وكرئه تلويزيون قدرت تهيه هويين امكانات را هم تداشت ٠

ه در همین سلسله در آرایش هاو مك آب های تلویزیونی هم اشتباهات فراوان دیده مشبود ، به عنوان مثال درنمایش گونه هنرى مولانا جلال الدين بلغى كهدر يروكرام کوشیده شده بود مروری گردد به زندگی او دیدیم که مولانادر بستر مرکث به خونه یی مكياز شده بود كه پوست زير كلو باشفافيت يك پوست جوان بيست سالهدرچشيم تماشاگر قرار داشت درحالیکه چهره مولانا برای تطابق يا واقعيت زماني آن بيش از شصت سالگيرا می نمایانید ازمکیاژ نادرست این بخش که بگذریم حداقل در موقع ثبت پروگرام ایسن امكانكاملا وجودداشتكه كمره درزاويه ديگري قرار داده شودتااین نقص مشبهود نباشد که حنين هم نشد وازاين كونه خبط هاواشتباهات در مسایل مربوط به امور مکیاژ های تلویزیونی فراوان ميبينيم ، چرا ؟

الله موضوع كمي وقت وفرصت درميان است ، در پروگرام مورد نظر شما حداقال باید یك هفته پیش از ثبت بروگرام ما آگاهی میداشتیم و آمادگی میگرفتیم در حالیکه صرف یکساعت وقت در اختیار ما قرار داشت ....

هه با توجه به اینکهمسوولیت امور آرت وگرافیك ودر این شمار مسایل مربوط به مکیاژ هم از نظر اداری به شیما وابسته است چرا کار چنین پروگرام های را ردنمی کنید تاپرودیو سر ها ودایر کتر های مربوط در کار های آینده خود دشواری های فنی و مسلکی شمارا در نظر داشته باشتد ؟

هـ متاسفا نه نحوه کار به گونه یی است که

مااین امکان را نداریم .

از این هاکه بگذریم در کازهای خود مابا مشكلاتي ديگر هم روبرو استيم ، مائند اينكه اساسة مكيادران تلويزيوني بايك بامسايل نور پردازی وخصوصیات نور های تلویزیونی آشنایی داشته باشند وباتوجه به خصو صیت های آن از نظر فنی آدم هارا مکیاژ کنندکه حتين تهيياشيد وآرايشكران ماكمتي به اصول درست مكياژ تلويزيوني آشنايي دارند .

در جمع این مسایل و به صورت بك كل دشواری های بیروکراتیك نیز در امورهنری موانعی ایجاد میکند ، مثلا برای خرید پنجاه افغائى جئس مورد نياز دريك پروكرام بايد تهام مراحل خريدارى ازامربة مقام باصلاحيت تا تعیین هیات ونرخ گیری اذ بازادبه انجام آید و مانند آن ۰

\*\* به اجازه ات اکنون بعث رابه کارهایت در زمینه نقاشی میکشانم \*\*\*

عد بقرمایید ۱۰۰۰

درنخستین پرسش به نبی هنرمل میگویم: تلویزیون درزمینه های هنری، اجتماعی و آموزشی وطراح دیکور های تلویزیونی دراین مورد چه دیده مشود امور دیکور یانواقصی به همراه میباشد ؟ است و بیشتر اوقات آنجه درساختمان دیکور وطرح وديزان آن ديده ميشود باروحيه ومعتوى یروگرام هم آهنگی نداود·به عثوان مثال همین ازنداشتن فرصت برای تبیه یك طرح جالب های دیکور» دربرابرمفلتی قراردارد که درآن پروگرام خاص تلویزیونی است . حیار گنتار به شکل مدون نقاشی شده واژاین فلت ثه تنها در دیکورپروگرام های موسیقی به فعالیت نشراتی خود آغاز کند درزمینه های حازاستفاده بهعمل میاید، بلکه در پرو ترامهای موسيقي كلاسيك عثدو حتى معلى افغاتي ثيز مواد مورد ضرورت براي برنامه عاي كوثاكون

ترین سطح ممکن خود در زندگی شان آن کونه که در تابلوهای شماطرحمیگردد ، حاکمیت دارد شما ادعا دارید که درنفاشی پیروسبكریالیزم میباشید - گرچه باتوجه به فقر حاکم ومسلط درجامعه ما درمنت استکه نقاشی ریالیست بكوشد ضوابط اين فقر را تصوير كند ، اما وطبيعي استكدر چنينشرايطي نميتوانم آنيعه زندگی هم در همه ی الماد خود حتی دریك جامعه وا فراوان میبینم نادیه م انگار موخود بهخود فقير در همين خصوصيت خلاصه نميكسردد و یا خود فقر مسلط در جامعه برای خود انگیزم می کنند . هـ بیش از یکهزار تابلو نقاشی کردمام هاوعللی دارد که ازچشم افراد عادی پنهان هنرمند عكاسي نيست ، بلكه نشان دادن و توجهدادن تماشاكى بهوافعيتها يياست كموجود \*\* تاجایی که من با آثار شما آشتاییدارم دارد ـ اما افراد عادی در زندگی خود کمتر به آن توجه وحساسیت نشان میدهند ـ اگر این ادعارا قبول کنیم جای داردپرسیده شود. شده است در آثار شما بیشتر انسان در متن

تاثرات من از این دید هادر آثار م جای باز

\*\* نگاه و حالت های آن در بیان عواطف است ودر باب هنر هم گفته میشود که وظیفه انسان وچگونگی تاثرات او در پر خورد بایك حادثه نقش اساسی دارد ، از همین جهتچشم را بیانگر احساس درونی انسان میشناسند وبه همین دلیل هم نقاشان میکوشند در آثاری از خود کهدر آنتائرات انساندریك مقطع خاص زندعی به نمایش گذاشته میشود چگونگی حالات اکثریت مردم در چه معدوده یی از رفاداچتماعی جراتابلوهاىشما فقط در تصوير يك حالت عاطفي وتاثرات دروني رادر جشم وحالت نكاه نقاشان دیگر ما بیشترازطبیعت البام می کیرند زیك انساق فقیر خلاصه میردد بی آنکه به وخطوط جمره انعکاس دهند ، در حالیکه در پورتریت های سما بیشترچشم در تاریکیرنگ ها قرار داردویاانتخاب زاویه دیدبه گونهایست که تماشاعی نمیتواند اینخصوصیاترادرچشم

هستند ونهدريورتريتهافي كلوزشده الدرشت نماء

كدر آن تفام خصوصيات چُهره در زواياي

ممين ودر حالت هاى نمين نقاشى ميكردد...مالا

مرد پیری که در حال پتره کردن یك ظرف

چینی است سدر چنین تصویر هایی نشان دادن حالت کار است که مورد نظر است واعم قرار باشد که چشم درحالت کلوز نمایانده کردد تواز ن خطوط در تصویر بهم میخورد .

»» هر هنر مند در مجموعه آثار خود حرفی برای گفتن دارد وپیامی که آثرا میکوشد به إنهاشاأكو الخود يرساانه اين حرف اهاوييام هادر واقعهمشكل تفكر وبرداشت هنرمتد رادريك سطح كلى مينهاياند وهم بااثقاى آن رسالت هنری اش به انجام میاید .. شیما در آثارخود بیشتر چهرا خواستهاید به تماشاگر خسسود بكوييد ويبام شمااز راء ارائه حالت هاو نهاهاي انسانی چه پوده است ؟

هـ نشان دادن فقر و خصوصیات آن وتوجه دادن تماشاگر به این نکنه کهدر جامعه او

> آیا شما آگاهانه به این گونه پرداخست ها مىپردازىد ؟

\*\* خند اثر داری ؟

اما آنچه خودم به آن ارزش هنری قایلم از

دوسدو يتجاء ويا درهمين حدود تجاوز نميكنده

در بیشتر موارد به تصویر حالت هایانسانی

در معطع های خاص زمانیاروش بیشتر گذاشته

وطبیعت در بگروند قرار دارد ، در حالیکه



درین عکس هنرمل در حال دیکوراسیون ديده مي شود .

ابعاد دیگر در آن توجهی شده باشد ؟ «- شاید سبب اساسی این کونه پرداخت عادرآتار مناين باشد كه خودم از فقرميترسم دوست دارم انسان درحالت هَای گوناگونخود وزیاد هم میترسم و همین ترس نا آگاهانه مهر ورزی ودوست داشتن هایش در آثارم درحالت های تاثر آور چاشنی واصل نایه وکهتر به عنوان یك اصل در نقاشی هایسم شما فقر در همهابعاد وسیع آن مسلط است نقاشی میکنم ، همانطوریکه دروندگیعادی خود

درغم هاوشادی هایش ، درکین ونفرتش ودر موجب میگردد که در طرح هایم انسان قلیر وحالت نگاه نگاه بیابد چرا چنین است وشما ما په بسمد همسد طبیعت د ر آئسما د دهنده باشد ـ ودیگو اینکه من دریك جامعه جثم ونگاه آنها جای دهید ؟ هد من بیشتر آدم هارادر حالت های طبیعی من ففط نقش تکمیلی در باگروندموضوع رادارد فقیر ژندای میکنم . جامعه ایکه به قول خود

بهسر ميبرند ممثلادرهمين اثر پينهدوزرابطه كار بازندمي و خصوصيت فقربه خوبي درچهره وحالت نگاه بیابد چسرا چنین است و شما فاقد تادر رفاد باشد امابه پیتهدوزی مصروف است به خوبی بیان میگردد .

\*\* سمادر آثار خود تا جاییکه من دیدمام نمیخواهید تاثرات دمهای خودرادر تابلوهادر بیشتو از رنگهای «آب»ی استفاده می کنید ؟ «- بلی مطلق از رنگ «آب»ی •

ناتمام

£1 min

موقف می محیر تد .

\*\* یك خصوصیت دیگر در کار های نقاشی

شهااین است که انسان های آلاو شها غالبا

آدم هایی الد ، فقر ژده که ناداری درپائین

## آرزوی کباب خوردن

بیر مرد ی حمال از تلا شهه بیهوده اش در یافتن (باری) خسته شده ودر سایهٔ دکانی می نشیند و همانطوری که چشما ن پی فروغاش رابه اطراف به حرکت می آورد ، با دست های تر کدار و درشت کلاه چرکین و کهنه اش را پسس ز ده سرشس را می خارد ....

هنوز چند لحظه ای نگذ شتهاست که دفعتا چون فنر از جا پسریده و دنبال مردی که تازه وارد مندو ی شده به راه می افتد . مردبی تو جه به ازدحام ، باگام های سریع ازمقابل چنددکان رد میشود ، پیر مرد نیز

دست به سوی بوجی درازمیکند.پیر مرد خشمگین میشود و میگو ید: بروگم شو! ای بیادر خود شـــ مه ره خاسته .... وبا گفتن اینجمله با تواضع خاصی به مرد نگاه میکند حمال جوانتر بالحن چاپلو سا نه ی میگوید: ایناره از او مفلسیخوشالا فکر نه کو ، ده پانزده سیر بر نـج میخرند.

حمال جوانتر با نیشخند میگوید:

مه کتت دشمنی نه دار م دلم
برت میسوزه وقتی کهبازهده پشتت
میمانی و به راه می افتی مثل خرپیر
فشس میزنی ... وپیر مردبه اومی
نگرد خشمگین است ولی حوصله
دعوا راندارد .

آهسته با گام های لرزان به جای قبلی اش باز میگر دد ومی نشیند و بادستمال کهنه و کثیف اش عر ق های سرو رویشی راپا که میکند و بیخیال پاهای درد مند ش را دراز کرده میرود که غر ق در افکاردورو درازششود که صدا ی نا هنجاری اورابه خود می آورد:

بایایته پسس کو گمشو ، نزدیك بودمه ره ممرای بارم پرتی... ایتو ششتی مثلیکه دهخا نیت باشی واو پاهایشس راجمعمیکند سر را بهدیوار تکیه میدهد ومیخوا هد که به مشکلات زندگیاش بیندیشد ولی قیل وقال مردم اورا مجال فکر کردن نمی دهد

غضب میگوید: بی پیرها باز پیدا شدین ... حمال ها هر یك میكوشند كهبوجی رابگیرند ولی مردبامهربانی

مه اول ای بابهره صدا کد م ای مستحق تراس ، بگی بابه جان ای بوجی ره تاموترهاببر لبخند ر ضاریتمندانه ی لبههای ترکیده و خشکیده پیرمرد را ازهم بازمیکند و تك تك دندان های زرداورا نمایان می سازد و بالحن تشکرآمیزی میگوید:

ـ خدا خیرتان بته بیا در جا نهه نام ایناره منگسسهای هـ ر دو غ ماندیم . کتمه واری یكآدم پیـر که خرچ دو زن وسه اشتك ده گردن مهاس سیالی وهم چشمی میكنن . ـ ولی بابه جان توره کی گفته بود که دوزن بگیری .

# بر گزیدههایی از هیان

## في ستاده ماى شما

نگاه پر مهر و لبخند ساختگی اش رابهروی اومی پاشد میکو شد تا از اوعقب بنماند . یکبار با لحن خوب میگیر ین ده اونو دوکان حاجی برین ... ومرد بدون اینکه تو جهی به حرف های او بکند به راهشس دادامه میدهد . بعد از چندگام مقابل دکانی می ایستد پیر مرد نین در کنارش توقف کرده ودست بهسوی کنارش توقف کرده ودست بهسوی لحظه چند حمال دیگر نیز میر سند لوبه دور مرد حلقه میز نند و هر بك

بانگاههای مخصوص و گر فتین

قیافه های حق بهجانب میکو شیند

توجه مرد رابه خود جلب نما يند.از

آن میان آنکه جوانتر از دیگرا ناست

میخرن ... مرد خریدار با بیحو صلکی میگوید ، برین بیاد را مه ره آرام بانین مه خودم می برم...زیاد نیسس دوسه سیر اس ... و هر دو میگشندودریك لحظه نگاه هــای خشمگین شان باهم ملاقی می شود وگویی از این طریق هزاران دشنام نثار هم میكنند پیر مرد میغرد:

ای منگسس های هردوغه سیل کو . فقط که همرای مه دشمنی داشته باشن . دیگه جایی که مه میر م نه بیالی که همرای قفاق به دا نت می زنم ....

ناچار برمی خیزد وبابی حوصلگی به راه می افتد ... بعد ازهر چند قد م یکبار می ایستد به عقب ،به چار اطراف خود نظر ی می اندازد و بعد مایوسانه دوباره به راه می افتد وظاهرا درمیان مردم است و لی توجهی به مردم ندارد . او با خود ش است باخیالات وافکار یکه اورا آزار زنجیرهای تا مربی فقر و بیچار ه گی رادر پاهایش احساس میکند... باخود حرف می زنه ، باخود می خند و ...

این صدا برای او نوید بخش است مقدس است . باعجله بر میگردد و به سوی صاحب صدا باگامها ی لرزان دوان می شود. به مجرد رسید ن او جند حمال دیگر نیز میرسند واو با

پیرمرد بالحن غم آلوده ای می بد:

ر اونا هر دویشس زن ها ی مه نیستن ، یکی شان آروسمهمی،باشد . بچیتچه کار میکنه ؟

پیرمرد لحظهای سکو ت میکنه چشمان مغمو مشس را بسه چشمان مسرد می دوزد و بعد در حا لیکه ریسمان رابه دور بوجی می بنسدد آهسته وزمزمه گونه میگوید:

عمر خوده به شما داده .... دو سه ماه پیشس موتر زدیشس .

ویا این حرف دو قطره اشهال از حسانش ده ی صورت با حیش

از چشمانش بروی صورت پرچینش می ففرد.

بقیه در صفحه ٤٤

تابه کی در مانده کی درمانده کی

او به فکر دیگران ، آخر جــه سو د

یول گرد آور خود ت را شادکن

يول مسكينان ر بودند صبح وشام

كيسه وا با كاسه وبادلق بـــرد

تو به فكر قرض وقرض ازسر كنشت

زیب وزینت گر ندارد خانه ات

مردمان زاهٔ غلط پیموده بسود

نور ایمان در داش قابنده شد

از عسل و زنتیر کامش خیوشگسوار

میتوان شد رفع بی خوف و خطر

ای غوی زشت وای دیو سیاه

جمع می گردد سزا دارد عـذاب

بیشتر شد در میان بند ه گسان

شد حرام هر گونه مال نا روا

زاتكه اين دنيا بود نا پايسدار

قلب او یاکیزه گردید و صفا

مکند انثار منال و یول و ند

تفس و شبو ت را جلو داری کند

پيرو نفسش نمي عردد يقيـــن

دشيمتت نفس استرشيطان هوشدار

نفس گفتا رود رو پو لی بیـــار نفس گفت زود شو اند ر تلاش حمله ها هر طرف همچونشيركن عقل گفتا فرق بین آدمــــی تو مكن اغفال اين بيجاره را در میا ن عقل ونفس افتاد کیسن

نفس گفتا در بساط عیش ونوس انت دنیا اگر ناید به کـــام کار من طبق مرام وآرزو ست سالها زحمت كشيدم كين جنين عفل بیجا برمن مسکین متار كى توانى منحر ف سا زىكمى تا که دنیا گشته اندر کام مسن

باریك عالم گر فتم من بد و ش مید والم مرد وزن را صبح وشا م زانکه مر دوزن مرا دارند دوست کردم ایجاد نفاق و کبر**و کیسن** هر که دارد فکروهوش وچشم باز می پر ستند مرد مان من را بسی كس نگيرد نام تو، جزنام ميسن

مير سد از يك به ديگر رئيج ودرد

فقر مالی زود آید ہی گمــان

می کنی خد مت نکو باشد مدام

شکر نعمت را نداری در نظیر

حرص وآز تو زحدافزون شبود

عضو جمعیت بود هر یك ز فرد سود اگر آرد زیان دیگر ۱ ن گر زراه خیرو بهیود عسسو ام تو شدی مکرو ب رو حی بشــر هر قدر مال آيدو افزو ن شود كى قنا عت مى كنى با خوردو توش حرص می ورزی یمال ای بدسوشت مال دنیا گــر تـرا شد هست وبود گر شود تا مین آسایش پدیر

آتش آز توکی گر دد خمو ش ئيستى قا نع كهكارتهست زشت شعلة حرصت فرو نتوا ن نمسود باز گو ئی کم بود هلمن مز بد

> مال ودولت هر كسى دارد زياد اشك چشم بينوا جا ري يـــود فقر ما <mark>لی توده را از پا کشس</mark>د جنگها از بینوا ئی پیش شـــد ثروت دنیا بہر جا شد ہسسی حل مشكلها همين پول است بول

فقروذلت را نخوا هد داد يـــاد جمله بد بختی ز نا داری بـــود مفلسی را ، دیده ای برجا رسد ؟ بول بہتر تر زقوم و خو یشیشد پول راحت آورد ، برهر کسمی عين را حت در زمين پولاست پول

عقل

عقل گفتا کین سخن نایسه در ست ملتی کیو ضعف میالی داشتنید آن ملل کو ٹروت بسیار دا شت ه فلا كت از تو مى آبديديد احتیا جا ت ضروری بشــــر الر زحرص وآرزو شهوت شديديد دیده با شی در نقاط دور دست بيدرنگ الدر أتناط ديكسرا ن این عمل از فقر کمبود غذا ست این همه طغیان زبیبا کی تسبت

هر چه گوئی بیدلیل و نادرست بيرق جنگسي كجسا افسراشتند در نیرد خو پش کین بسیار داشت استراحت ، روح از دستت ند ید کی کند ایجاد تشو یش و خطر فقر اخلاق است ، ای دیو پلید گر شود جنگئونزاغایخودپرست ميشود ارزاق ئاياب و كسران یاز شہو ت رائی نفس دغا سبت فقر روح ازدست ناپاکسی تست

چاره های درد بیدرمان کنــــی روبه خلو ت مشورت با عقل كئ

عقل کفت آهسته شوای نا قرار طعمه آور از كجا افتاده لا ش برة مسكين شكار و سير كسن چیست با حیوان بمن گوای دنی تا نما يم من طريق جـاره را پا سنخ و پرسش مکررشدچئین :

عقل

عقل گفت مردم خدا را بندهشد از زمین قوت وغذایش شد تیساز حمله حا جات ضروری بشسسر منحرف کردی تو مردم دا زداه پول و دولت گرزراهٔ نا صوا ب امتحان خا لق از دارنده گسان پیش شر عانور از حکمم حدا تو شه عقبی بگیرد هو شیا ر آنکه ایمان داشت بی روز جــزا الله توا نظر يا شد مائند بـــدد بینوا را از طرف یاری کند ه که با شد معتقد با شرع ودین

نفس گفتا در حیات و زنـــدعی

هر که بینی در تلاش هست وبود

خویش را از قبد فکر آزاد کے

خائنین دیدی حطور بایکند و کا م

هر يكش با حيله خون خلقخورد

هر کرا بینی زدنیا در گذ شت

محر پسند خلـق نبود جـا مـه ا ت

کس نگر دد مایل دیدار تـــــو

خوب بنگر کارتو بیهوده بسود

مشورت با عقل كن اى هو شيار

سعی می کن تا نیندازت بدام نفس گمرا هت نبازد و اسلام

ميرمحمد كاظم هاسمي

۾،رسول رهيڻ

#### دوطن دننگیالی پیغلی ارمان

زهددی وطن زړهوره ننگيالي پيغلهيم. ز مددی وطن له کاڼو، بو ټو اوخاوری سره آشنا يم. دىوطن كښى زولو پهشو ي او خاړ پو سى مى پكښى كړى ،زولدي

وطن سره مينه لوم دوطنمينه دايمان لهاجزاؤ څخهدي.

زه په وطن سرږدمزه ددښمن،مخې تهدوطن دننگي دپاره ملا لي په شان ورځم او په ځندا تو پك په لاس ورځم زه دكورمرگ نه غدواړم زه د سنكر اومور چلمر كغوا همزهغواهمچى به سره كفن دوطن پرسر شمهيده شم چی دقبر پرسر می سری سریجندی لهورایه وربین اودپسرلی به وخت زما دقبر پرسس سره گلان شنهشی او وغو ډیږی او خلك وو اییچی دادهغی شمهیدی پیغلی هغی ارمان جنیپیغلی قبردی چیځان یی دو طن قربان کر. هو ! زه ددې وطن پيغله يم پدې وطن سوږدم اود خپلو ورو يو سره مور چل بهمورچل دخیلی خاوری به دفاع کوم، خما عزم پښتنی عزمدی او زمغوا دم چی دزما نی په تاریخ کښی په سرو او زرينو کرښوکی زما نوم ثبت شبی مرگئشه په کورڅه په صحرا خوزه په هغه مر ک ويا ډم چې په وطن با ندې شمېده شم او نوممي پا ته شيي .

#### آرزوی کیاب خوردن

\_ معذرت ميخواهم پدرجان . واو بوجی رابا کمك مرد برپشتش جابه جامیکند وبا قدمهای لرزان به راه می افتد ...

عصراست ، یعنی آخرین ساعاتی داده . یك روز پر تلاش که میرود وجا ی براى شب خالى ميكند تاشب بالحاف سیاه خودآمده بر همی بر دل های اندوه زده گردد. وآدمیان خسته از تلاش و تکاپو ، در عمق سیاهی های آن دنیای پرهیاهو ی خود رابد ست فراموشی بسیارند وبرا ی ساعا تی چند زنجیر های نامریی زند کی و احتیاجات مادی خیود را از دست ما و پا ما ی شان باز کنند. وپیرمرد نیز باتن خسته از تلاش کم پاداش وروحی افسردهازکشمکش های زندگی ، آهسته و نا امید گام برمیدارد وبهسوی منزل روان میشود اومثل همیشه دست هارابه پشت برده وانگشتانشس راباهم قفل کرده است. سرش پایین است وچونجسد بيروح بي تفاو ت از همه چيز مي گذرد. گاهی ابروانشس باهم گرهمی خورندوباري لبخند نيشخند گونهاي برلبان خشك وتركدارش نقشس ممى بندد. در دلشی چون هزاران هم توع دیگرش آشوبی بر پا اسست . او سنكيني زنجيرهاى فقر وبدبختيرا بر پاهایشس احساس می کند . و او ازآن همه هیاهوی اطراف فقط یکانه صدایی را که می شنود صدای زنجیر بالحن اندوهنا ك پرسید : های پاهایشی است .

> همچنانکه عرق درافکار دور و درازش است . ناآگاه صدا یی اورا به خود می آورد .

> \_ دوتکه یك شامی... این صدا اورا به جایشس میخکو ب میکند و به یاد خواهشس نوا سه خوردش مى اندازد كهصبح باالتماس وتضرع از او خوا سته بــود تــــا برای شام شان کباب بیاورد او هر چه کوشیده بو آنها را منصــــر ب

ـ دختر ای حویلی وا لا ی ماهر روز کباب میخورن ومه ره سوزمیتن نوام كباب بيار تامام سوز شا نبتم. \_بچيم او نا پولدار هستن با به شان پیسه دار اس . مه آدم پیرهمو قدر کار میکنم که یك نان خشك ما

سازد موفق نهشده بود . طفلك با

لحن كودكانه اش گفته بود .

تربرتان بيارم . ـ تو چرا پیسه دار نیستی ، توام پیسه دار شو و برماهر چیــز بیار.

ـ بچیم بخیلی نکو . خـدا آ م بخیله دوست نداره . او ناره خدا

\_ ماره چرا خدانه داده . ومرد حرفی نداشت که بزند و فقط بالحن التماس كو نه اى گفته

\_ تودی**که ده کار های خدا** غرض نكى، خدا هر كسه كهلايق ديسده

باشه برشان يول ميته . ــ لايق چيسس ! تو چي کد ي که

خدا دوستت نداره وخانه وا لاىماره دوست داره ؟

واو غريده بود:

\_ چپ شو گم شو ... ای گیاره نهزن که وبال داره . برتان از هر قات وقتور که شوه کبا ب میار م ، اما از مه دیگه ایتو چیزا نخواهین. ومرد خانه را به قصد کار وتلاش بیشتر ترك كردهبود . ولي امروز برای اوبدتر از روز های دیگر بود. اواز تلاش های خود کمتر بن یاداش راگرفته بود ودراین کشا کشس خود وخواهشس تواسة خودرا فرا موش كرده بود، واينكمترددبود بايكمشت پول سیاه که محصول یکروز تلاش اوبودچه کند. لحظاتی چند سیری شد وبالاخره با قدم های لرزا ن به شوی دکان کبابی بهراه افتاد ....و

\_ كباب سيخچنداس ؟ شاگرد کبابی با آستین کثیف و چرب ،عرق پیشانی اش را پا كرد

\_سيخكى نيس .

\_ خی چه قسمی اس ؟

كبابى بانكاه تحقير آميز سراپاي اورا ور انداز کردو؛<sup>ا</sup>قهر گفت چه قسمی میخوا هی با سته ؟

معلومدار که خورا ککی اس . وبا این حرف او چند مشتر ی با

نمسخر بهحمال نگر بستند. \_ حوراکشس چنداس ؟

كبابي بالحن بازاري واحمقانه اش

ـ اوبابه میگن که پیسسه داره کباب ، بی پیسه رام بوی کبا ب . تورهچه به کیاب خوردن ، بروییسه ته از او نجه گوشت بخر وهمرای

عيالت يك جاى بخو !

وبا این حرف چشمان گرد شده اش رابه سو ی مشتر یا نشس بر گرداند وبالحن حق به جانبگفت : ـ شما بگو يين بياد را مه غلط

وآن هانيز ابلها نه سر جنبا ن رامي خاراند اشاره نمود ... شىدند .

> مرد مایوسانه وبا حقار ت بسوی سیخ های کباب دید و آهسته دوسه قدم برداشت تا از آنجا دور شود ولی باز برگشت و با شرم گفت : -خى پنج سىخ بتى·

\_ پنج سيخ نگو بگو نيم خوراك. \_ به چشم نیم خورا ك .

س به خاطر ای که بسیار شله گی کردی برو ده دوکان بالا شو، اینه مام كبابته روان ميكنم .

واو باشو ق آمیخته باشر م بهسوی دكان روان شد .

- الهي توبه ازيتو آدمشله. مرد بیدرنگ ایستاد و سر را به

سوی کبابی شورداد و آهسته یله های زینه راطی کرده داخل دکا ن شد . پیشخدمت کباب را آورد ولای نیمه نان پیجانیدو به او داد و بادست به سوی مردشکم گنده ای که با انگشتان گوشت آلود سرطا سش

> - نیم خوراکت چند میشه؟ \_ هفت روپیه .

با انگشتان لرزا ن چند پول سیاه رابرداشت و به او داد و در حالیکه نیشخند و تمسخر بدر قه اش میکرد از دکان خار ج شد . حینیکه مقابل کبایی رسید ایستاد . \_ خدا خير ت ...

ـ برو بابه پشت خير نه گرد . كدام خيرى خونه كدى ديگهمو ش کنی که ایتو هوس های بی جای نه کنی ... ومرد چیزی نه گفت ودرخم كوچه دردل سيا مي شب محوشد..

نوشته : حشمت الله (ايمن)

رقيه صفحه ٣٩

### تاريخچەورزش

مورد توجه قرار دادنه ومردم عادى بیشتر به کشتی ،مسابقا ت دوش و ورزشها ی انفرادی میبرداختند. پر تاب چکشس ، قلا**ب از همیسن** زمان آغاز شد.

پسی از آن انواع شکار (شکار خرگوش ، آهو روبا وغیره ) جــزء ورزشها درآمد ودر قرن شانزد هم بازى فوتبال توسط انكليسها اختراع

نخستین بار که بازیها ی المییك به صور ت رسمی اجرا شد درسا ل ٧٧٦ \_ پيشس از ميلاد مسيح بود از آن به بعد تاسا ل ۲۹۳ بعد از میلاد همه ساله این بازیها در آتن و درجا های دیگر اجرا میشند و هرسسال به شکوه آن افزوده میشد . بازیهای المييك درآن زمان برا ى ايجاد نیرو وطاقت در جنگجــو یان طر ح گردید ازسا ل ۹۹۳ بعد ازمیلادبازی های المییك به صور ت امروز یدر آمد که مرهون (بارون پیردو کوبر تن) است که پدر المپیك نو ، نام گرفت. ورزش امرور

در جهان کنو نی به طور کلی ورزش نقش مهم واساسی را در

زندكى افراد بشر ايفا ميكند وكشور های مترقی جهان ، اهمیت خا صی برای پرورش بدن جوانا ن وسال خوردگان قایلند .

بسیاری از دانشسندا ن معتقدند زیبایی جسمی ، مادی و معنسو ی يونانيان باستان وبه طور خلا صــه فرهنگ وهنر آنها ، ارتبا ط کاملی با ورزش وهمان مراسم المپيك آنها داشته است . از ابتدای قر ن بیستم رشته های دیگری به بازیهایالمپیای اضافه شده که مسابقاتی در دوره های مختلف بین قہر ما نان کشور ہے انجام میگیرد

۱ \_ ورزش کشتی .

۲ \_ چوگان از بازیها ی قد یمی است که به وسیلهٔ اسب در میدا ن وسیعی بازی میکردند و بازی کنندگان باچوگان ، توپ کو چکی را از ز مین به طرف دروازه میرانند .

٣ \_ مازى الك دولك كه دراغلب شبهر ها ، نامها ی مختلف دارد ، بازیهای دیگر عبار تند ازاسکی واليبال ، با سكتبال ،فوتبال، هیند بال، بینگ با نگ ، تینس هاكي، دوش، افكندن كلو له وز ن آهنی ، پهلوانی ، ، خيز وجستزدن های بلند وغیره .

تتبعونگارشاز: محمدعمر (قریشی)

### نگاهی به بخشی از ۰۰۰

در معید (٥٩) (اساساء ستویة این معید دارای نمبر ۵۹ است) مجسمه های به تیسپ دورهٔ هنری پوست کو شان چلب نظر میکند در این دوره فشردگی بیشتری طریقه های مزهبي توسط دهبانان يا عا لم مذهبي بودايي در تمثیل مجسمه ها تبارز مینماید که یکی هم مر حلة تكا مل چند دورة حيات انسان در وجودمجسمه های کند هارا است .

دانشمند ان هندی نظیر پرو فیسور ور ما در زمینه سکت های بخصو ص مدهبی در مجسمه هاى هندوستان تعقيقاتي مفيدي انجام داده که با توجه به مجسمه های کلی هده تیهٔ شتر دانشمندان با ستا نشناسی افغانی با استفاده از این میتود و تحقیق دانشمند مذكور در زميته كنفرانس در سيمينار بين... المللي كو شا ني ها ارائه نمودند .

هفت مرحلة تكا مل وجود انسان در قالب ر مجسمه ها در این دو قرن بعدی حیات مذهبی و منری مده به و ضوح مشا عده میشسود طوریکه در اسکلیت اولیهٔ این نوع مجسمه های گلی توام بایك فشر اخیر ستوكسی با داشتن چوب و الیاف نباتی و چند قشر دیگر گلو ستوك و رنگا ميزي همانا مو جود يت روح و حیات د ر وجود مجسمه ها بخشیده میشبود . این تکثیكاز یکطرف برای استحکام داخل مجسمه ها قابل یاد آوریست و دیگری كار هنر مند مجسمه ساز روى يك پسلان مشخص هر چه فرونتر و به سر عت انجام يزير ميبود .

حنانجه در مجسمه های قرن پنجم تیه شتر هده معبد (٥٩) نو عيت چنين مجسمه ها خیلی زیاد بوده و قابل ارزیا بی بیشتر نیز

ـ با از بين رفتن قدرت و سلطة سلسله کو شا نی ها و تا ثیرات هنری کو پتاء ها در این قرن ـ هنر مندان و معماران بااستفاده از ستو په های معابد هندو ستان و جنوب کند هارا در تهیه و سا ختمان ستو په های خ هده مبادرت ميورزيدند و نه تنها ستو پـه های خورد و کو چکی در داخل معا بد بوجود میاید بلکه ستو په های بزرگی با تزئینات مهندسی و پالاتفورم چند ضلعسی در کنار سا ختمان های دیگر عرض اندام میکند . ستو په چند ضلعی توپ کلان که توسط دانشیمندان افغا نی در سا لهای اخیر (منظور از پلاتفورم آن) کشف شد واجد چنیسن خصو میاتی هنری بوده و در انا تو مسی مجسمه های که در پای این ستو په ها یا در سطح خارجی اضلاع آن کار شده در آن تاثيرات وتحولات عميق هنرى مشاهده ميشود . بر تو ( دانشمند و با ستا نشتاس فراــ

نسوی) وقتی قبل از جنگ عمومی دوم دست به یکسلسله حفاری زد نبونه های مختلفی این نوع ستویه ها را که ما از نظر تعییسن کرو نو لو جی با ایشان اختلاف نظر داریم، بدست آورد ، کهسا ختمان قرن سوم وچهارم هده را دارا نبوده و تحو لاتی در سا ختمان ستوپه ها رونها گردیده است در هر صورت سا ختما نهای ستو په های مدور بسدون پلاتفورم و چند طبقه یی ، آ خرین مرحلة در تیهٔ شتر هده بودمو مرحله دوم ساختمانی مبتويه ها تيست كهدانشبهند مذكور ازساحات

دیگر هده کشف نموده بود برای روش شدن مو ضوع ميپر دازيم به تكنيك سا ختما ني ستو په های بودایی هده از نظر تشکل و تحول هنری معماری آن :

در سا چه هده مخصو صاءتیهٔ شتر ، توپ کلان ، لالمه ، باغ کی ده غـوندی شا خیل غوندی و همچنان سا حات دیگر بصورت عموم چهار نوع یا چهار تیپ سا ختما نی ستویه های ( در سانسگریت ستــو یــه عبارت از یك سا ختما ن مقد س است که در آن یکی از اجزای وجود بودا (تاتاگاتا) در آن دفن باشد و یا اشیای مقدس و با اهمیت بودایی در آن نگهداری شود ، هما نطوریکه در عقب بسیاری مجسمه ها اوراد و دعا های مذهبی را در روی برگ خرما یا دیگر الیاف نباتی مینو شتند و تعبیه میکردند در ستویه ها بعضاء سکه های شا هان و یا چنین چیزی رامدفون میکردند ) بودایی را ملاحظه کرده مي توانيم .

تيپ اول: \_ اين نوع ستو په ها عمو ماء دارای صفه یا پلا تفورم چهار ضلعی بوده و طبقهٔ دوم آن مبداء آغاز استوائه است که در آن معمو لاء جعبه تبر کات یا (ریلیك) گذاشته میشد و انجام این استوانه یسسا سلیندر که به ضلع تحتا نی گنبد ستو په

ها که فشردهٔ از تا تیرات معماری کند عاره بخصو ص تکسیلا است رواقهای ایکو نیو کرافی بودایی تشکل میپذیرد و این نوع روا قبا تو سط ستو په های به تیپ ستون های کو رنتی چسپیده بهسطح خارجی ستو به بوده و دارای برگ اکانت میباشد (در میتو... لوجی یونان کالسیك ، اكانت معشوقیه ا بو لون است و این برک نیز نما یند کی از البه اكانت كه تو سط ايو لون به اكانت داده شده بود و در زمره البه ها در آمد ــ ثها یند کی میکند .) در قسمت بالایی این نوع پلا تفورم ها معمو لاء تمثيل گور گون ها( نو عي از تز رُينات حيواني) و كانسول های ر یکنوع سا ختمان است در معابدیونانی یا یا نتبون ها) تعمیراتی یونانی که در این

ار تباط میگر فت . در پلا تفورم اینستوپه

معابد یو نا نی به حیث کریا تبدت ممثل نکیبا نی و حراست از معا بد ربعدا در آثار قرن دوازده و شا نزدهٔ اروپا خیلی مروج شد مخصو صاء در سا ختمان های به تیپ کلا۔ سیك) يو نا نی ميباشد و در دست سپر و شمشیر دارند ، در زیبایی و اکمال ساختمان یك طبقه از ستو په های بودایی رول عمده

خود را قالب بندی کنند کسانی اند کسه

در روايطاجتماعي خانوادئي خودهم بردبادتر

الد و هم منطقی تر ، در حالیکه آنا نی که

فغط در نتش خود ظاهر میگردند و به هیج

حالت جز به خواست های خود نمی اندیشند

و هر گژ در مسایل خود را به چای دیگران

قرار نمیدهند افرادی نا سالمند که خود 🖥

خواهی و غرور خود را از دیگران بر تـــر

دیدن از شمار خصایل عاطفی شان است .

در شرایط کنو نی به نظر من به وجود

آوری کلنیك های رهنمای خانواده که در

مسایل اختلا فات خانوادگی و جلو گیری از

آن در راه های مختلف تخصص داشته باشند

یك كار فروری است كه میتواند تاسیس

آن در کا هش کشید کی های فا میلی نقش

این مو سسبات اگر از یکسو شناخت

عینی از شرایط خانوادگی و اجتماعی جا معه

خود داشته باشند ریشه ها ی اختــــــلاف

را به بر رسی گرفته و روی آن تعقبق کند

و از سوی دیگر بکو شند روش های تجربه

شده مانند روش د خود را به جای دیگران

قرار دادن» را به تطبیق گذارند بدون شمك

اثرات مثبت در کار شان دیده خواهد شد

و کو نه مشا جرات ، اختلا فات وکشیدگی

های خانوادگی که ده ها نوع سبب وریشه

دارد مرف با گفتن ، با توصیه کردن و

یند دادن و دستور پراکنی رفع نمیگردد .

ارزنده داشته باشد .

چا بکلی به حیث سمبول، خرد و خرد تـر

تمثیل شده به نظر میر سد در چهار زاویه

این نوع پلا تفورم ها ستو په ها همانـا

نگهبان قوی هیکل و چنگجوی است که در

راداراست . بعد از ختم این طبقه هما نا استوانه یا سلیندر است که نیز با روا قهای مزين بوده معمو لاء تو سط رواقهاى بهتيب سا ختما نهای (اکو لیت) بعضاء (ترا پیزو-یدال) و یا به تیپ رواقهای (ارکا تور) یه نظر میرسد تیپ روا قهای اگو لیت و تری لوب یا سه قو سی دراین نوع ستو په ها بخصو ص در سلیندر که از نظر دورهٔ هنری و تیپ شنا خته شده است مر پوط قرن دوم و چهارم میلا دیست به کار میرود . بعداء گنبد آغاز یا فته و هما نطور هیر میکا یا پایهٔ اولیه هفت یانو چتره (سانسکریت) یا هفت طبقه (در میتو لوچی و عقاید مذهبی بودایی هفت یا نو چتره به هفت یانو طبفه اسمان ذکر شده) آغاز میباید ، این نسوع ستويه ها نظر به مواد منطقه و يا محل ساخته ميشود چنا نچه زياده از مواد ، چونه سنگ و کل و سنتک کا نگلو میرات در سا ختمان دا خلی و در سا ختمان خارجی عما نا مادة ستوك خوب و مقاوم بكار ميرود در حا ليكه در گند هارا ، تکسیلا ، مامادری منیکیالا ، شیخان دری و غیره سا حات معروف گندهارا از سنگ استفاده شده است .

تيپ دوم : اين نوع ستو په ها همانا ساختمان چند ضلعی در پلاتفورم است که در واقع تیپ دومی سا ختمان ستو په ها ی هده بوده ومعمولا این نوع ستوپه ها دارای هشت ضلع میباشد گا هی پلا تفورم در این سا ختمان ستویه ها زیاده از سنگ برحال و سنگ چو نه دیده شده و قواعد هندسی بی نهایت دقیق در آن مراعات شده است .

این هشت ضلعی خود را از هشت عطهٔ يك دايره منظم هندسي جدا نموده قطسع هردو انجام این اضلاع را نیم قو سی دیگری تشكيل ميدهد ، اين نوع ستو په ها عمو ماء در بین معا بد و یا زیاده تر در بین(چینیاه) در وسط قرار میگیرند و اطراف آنرا مجسمه های ایستاده و یا نشسته بصورت سیمیتریك احتواء مينهايد ، بعضاء داراي طبقات متعدد بوده وصحته های متعدد حیات بودا در آن تقش مي بندد .

تيب سوم اين ستو په ها همانا پلا تفورم چند ضلعی بوده که در بین هر یك از اضلاع معمو لاء در چهار سمت چهار زینهٔ ورودی به راهرو و استوانه یا سلیندر کشانیده می شود که عین شیوه را در معا بد گو پتاه های هندی مشبا هده میکنیم بعداء سلیندر یا محل نگهداشت جعبه تبر کات آغاز مییابد معمولا این نوع ستوپه ها در وسط معا ید کو چکی دیگری قرار میگرد واز نظر سا ختمان بزرگتر از همه ستو په ها ميبا شد . داخل ايننوع ستو په ها سنگ و کل يا سنگ کانگلو\_ ميرات مواد طبيعي آن منطقه با پر چال برانه شده و سطح خارجی آن توسط مواد ستو کی یا سنتک پر چال به تکنیك دیا پری مزین مشود

تيپ چهارم اين نوع ستوپه هاكه سير انعطا ظی خود را طی میکند در معابد نمبر ٢٤ و ٥٩ ملا حظه شده ميتواند معمولاء بدون ستوك بوده و سطح خارجي آن توسط قشر کلی با ملمع الوانسرخ و تصواری ونگا\_ میزی میشود و در زیر سقف قرار میگیرد . پلا تفورم آن مربع یی نبوده مستقیما توسط سلیندر آغاز و به چتره ستو په ختم سی

#### мат с с напоченования на починана принаменновой в починательнования на почина на почин ىقىه صفحه ٩ سلسله گفتوشنود...

یکی از راه های سازش میان دو نسل جوان و پیر این است که روش هایی در کشور ما به کار گرفته شود که در انسر تجارب طولانی امروز در کشور های پیشرفته

به عنوان منال سازمان ها و موسسات وابسته به مسایل خانوادگی میکوشند با به وجود میاید که هر فرد مسایل را بر میاورد و کمتر به خواهش ها و توقعات گیرند ، منطق او رابه کار برند و ضوابط مسلط در افكار او را پزيرا شوند ، ، البته برای تطبیق چنین روش هایی از نوعسی گیرند ودر تقسیم نقش ها پسر را در نقش پدر ، پدر را در نقش پسی ، عروس را در نقش خشو و خشو را د ر نقش عروس قرار

از نظر روائی ثابت شده افراد ی که تهمیتوانند و توانایی دارند که در نقش دیگری

چهان مورد عمل قرار میگیرد .

استفاده از میتود های روانی نا هنجاری ها اً را رفع کنند، آن هاباتوجه به اینکه بیشتر . ناساز کاری ها درسطح خانواده به این دلیل اً اساس خواست ها و تو قعات خود به طرح وَّطرف مي الديشيد افراد را وا دار ميسازند و که خود را به جای شخصیت طرف فسرار دهند ، مسایل را از دید گاه او به قضاوت يًّ نمايش كونه و يا تياتر خانوادكي كار مي مید هند که نتیجه هم بسیار موثر بوده

تأتمام

204000

#### هرة چارشنيه ٠٠٠

برنارده! : پهرا تلو نکي چارشنبه احسا سات په يي نه ويزخمي کړي؟ چې کله زما يو لی تخنيکې د ګــــلانو سره راغی نو ورته ووایه چـــید اوستا تر منځ بل در یم سری نهو. دریمی بردی یه یای کی راشت او خیله دگلو نو گیلی وړا ندی کړه دی برخه کې ستا نظر څه دی؟ زه سمدلاسه دكا ليو ايستلو خو ني تهجم او هلته ييانتظار باسم.

بر نارد: ـ زه څه نه شم ويليماري خوته نه ډار يوی هسي نه چي.... درا تلو نکی چار شنبی پهور ځکله چى پر دە ښكته شوه . مارىسمدلاسه رستو ران تهلاره او منتظره کیناسته. پهميزو نو باندي مشهور هنر مندان دخيلو ميلمنو سره نا ست و. دنما یشنا می کار گرځو نکی دما ری .د رقیبی «بلانش» سره خبری کو لی. ماری چی په رستو ران کی هر څومره شااو خواته دستر کو څاروکر یـو داسی زده کوو نکی چی یو نیفورم یی اغو ستىوى او توره يى هم تر ملاوى ونهلید . په آخر کی ییزړه سوړشو او به ډيره يي صبري چپراسي ته ورغله او یو ښتنه یی ور څخــــه وكړه، زمايو ښتنى ته څوك نـــدى تاته خودهغى نومهم پهياد نهدى .

چپراسی: نه ماری .

ماری :۔ نن دچار شئیی ورخ ده داډيره عجيبه نه ده چې تر اوسه مي دبنفشی گلان نه دی رارسیدلی.

چپراسی : لاړشمچی لهدراوزموان کوی ماری ؟ څخه پو ښتنه وکړم.

ماری : ـ ته نه مهر با نی زهبه خیله له هغهنه تپوس وکړم .

ورو سته یی په زړه کی وخندل اوبیا یی دخانه سره وو یل رښتیا چې مون ښځي عجيبه مخلوق يو.

پوره شپر میاشتی می د. هغه وفاته ونه کتل او اوس چی دلو مر ی خل دياره دهغه يته نشته . نو بيا می دومره زړه بی واره او حال خراب دى کله چى ښود نه پاى تهورسيدله دروازه وان تهور غله ور ته یی وویل: بر نارد! ولى دى هغه ما ته راو نه

برنارد: \_افسوس کوم ما ری . رښتيا چې هغه تاغو ښتي و څـــو ستا سره ملاقات وکړی څو تن بيخي رامعلوم نهشو .

دورو ستيو شيرو ميا شتو بـــه اوردو کی دالو مری چار شنبه دهچی نه دی را غلی،

ماری: عجبه ده. ته نه پو هیری چی چابه ورته څه نهوي ويلي او د هغه

برنارد : \_ نهماری ځکهچی ز ما

برنارد :۔ کوم خاص نظر نهلوم خو گرانی امکان لری چی کوم فوق۔ العاده ضرورت بهورتهپیش شویوی اويابه هغه هم نور له ډير راتگ څخه ستړی شوی وی . يابه ناروغ وي. پسه هر حسال ښه په داوي چسې تسر راتلو نکی چار شنبی پوری و گورو اوصبر وكرو.

ماری : داچی نن ورځ را نهغی په

راتلو نکی چار شنبه هم راغلیه اولاړه. خو بيا هم دپو لي تخنيك له زده کو نکی اود بنفشی دگ لمو نـــو څخه کومه پته ونه لگيده .

ماری په ډيرئ پريشاني دتيا تـر دروازه وان ته وویل برنارده : ستایه عقيده به څه وشيي .

دابه ښهوي چې دهغه تپوس دملگرو خبرو پيل وکې او وي ويل: څخهوکړم.

ماری: رښتياواي ي داڅومر وغمجنه پیښه ده. هیڅ یوه د حل لاره می فكرته نهراځي .برنارده !زه يو ډير بدچانسه موجود يم .

برنارد: داڅه خبرې دې چې ته يې

تهدتیا تر ډیر روښا نه ستو ری شی. هو زه دخپلزلمی زوی دستوان

ییښه په داوی چیدېد چا نسی د كلمي له تكرارڅخه ځان وسا تـسي څوور ځی ورو سته ماری د (هانری) پەملكر تيا لەپار يسى څخه لاړه هغه

بهچى هو هو ټل تهور تله نوخيله خونه په یی دګلو نو له ټوکر یو څخـه ډکه ليد له . خو هغې به مــدام د گلو نو په منځکی دېنفشی دگلو نــو ديوي گيدي هيله در لوده . کله چي بيرته پار يس ته را غله نو خيل افسا\_ نوی مین یی نیژدی له یاده ایستلیو ددغی پیښیڅخه پوره یو کال تیـــو شو. یوه ورځ ماري ته درسر هنگ ژنهوایه) په نوم یو لیك را غی .سرـ هنگ په دغه ليك كى له ما رى څخــه طيدلو وخت غوشتي و داليك سه داسی لهجه لیکل شوی وچی ما ری ونکرای شوعذرور ته وکری .دلیدلو وخت دغرمى نهوروستهدشنبى پهورځ و ټاکل شو. سر هنگ دوعدي سره سم پداسی حال کی چی تو ریجاءی یی اغو متی وی دوعدی ځای ته راغی. ماری غلی وه تریڅو چی سر هنگ په

لدى كبله چى دليد لو مو قع دى برنارد : دا په څنگهشي ماري. راکړه ډيره مننه کووم . رښتيا چي په خپل زړه کې مي دو مره زور نــه ليدچى ستا دليد لو څخه خپل مطلب په ليك كيوليكم. چا چې په دو مره زړهور تيا له تاڅخه وخت غوښتيدي يو پلار دي نه ستادهو سبا زومينانو له ډلی څخه، ته ماويني چې تو ري جامىمى پەغارەدى بدەنەدە چى پوھە

آندرهژنهویه دمل گ که ما تمه چی دوه مياشتن يخوا په مدغا سكسره . کی مر شو توری جا می اغو ندیر . ستا خبری څو مره دردو نکی دی او

یو څه ډول ایدی داغیی زمایه زړه کیښودکله چې سر هنگ دتللو په نیت ودر ید نو ما ری د هغه لاسو نه پهلاس کیونیول او پهغمجنه لهجه یی

په دغه ماجرا کي زه هم گنـــاه لرماو هم يي ته لرنم. شا غلى سر\_ منگه اووا یه چی ستا دزوی قبــر چیرته او په کو مه هد یره کیدی ؟ زەستا پە حضور لوړه كووم تـر څوچی ژوندی يم نو هره چار شنبه به يوه دينفشسي دگلو گيدي د هغه په مزار با تدی دم

ماری په خپل سوگنه وفا داره پا تی شوه له هغړورځي نه ورو سته بعني به وروستيو پنځه پنځوس کلونو کي داسی یوه چار شنبه هم نده راغلی چى هغىدى په خيلهوعدهوفا نه وى کړی. دچار شنبي په ورځ ټو لــو دوستا نو ته منفی څواب ور کوی او دټولو له ليد لواو کتلو څخه معذ رت غواړي.هر کار چي لري يي هغه پر یندی اوبیا یوا زی د(مونیارا نس) هديرى تهځى اود بنفشى دگلو نويوه گیدی دهغه چا په قبر ردی چی پــه ټول عمر کی یی نه لید لی او نه یی پیژند لیو.خیله وایی :\_

دیوآسمانی او رستینی عشتی یه وړا ندی احترام کول دلوی خدای په دربار کی یو ډول عبادت دی .

بقیه صفحه ۲۹

### ر ژیمروزاطفال...

به مقصد جلو گیری از عرق کردن یا حین گردشی باید « پای پیچ» ها را بدون آنکه چین بخورد بها بسته کرد و یا جراب های ديل و محكم يها نمود ( اين جرا بها در زمستان باید پشمی باشد، یای افزاری که به یا می کند باید یك نمره کلانتر باشد .

براى اطفأ ليكه هنگام كلشبتاندن رخصتي های در دهات و یا خارج شهر زندگی می نمايند ، يهترين شكل مصرو فيت و فعا ليت شان عبارت از مشغول شدن به امور زراعتی

میباشد . دوام این مصرو فیت برای اطفالی که در سن و سال مختلف اند از هم تفاوت دارد : برای شا گردان هشت الی نه سا له

در حدود یك ونیم ساعت دانفریح پس از هر نیم ساعت کار ) برای اطفال چهارده سا له در حدود چهار سا عت (تفریح بعد از هر ينجاه دقيقه كار ) .

اطفال متكبى بايد در اوقات فارغ إز درس په فا میل و خانواده شان معاونت کنند وبه كار ها رسيد عى نمايند . كار سلامت طفل دا محا فظت می کند ، رشد جسمی شا قرآ بهتر مى معادد بالاى سيستم عصبى آنهاتاثير

مثبتوارد كرده قا بليت كاد كردن وبشتكار او را بهتر سا خته و خو بتر أر بيه اش مى نمايد ، ولى مصروف سا ختن طفل به کار باید مطابق به سن و سال و سایسر خصو صيات طفل يأشد . اطفال خورد سال

مکتبی میتواند در جمع و جاروب اتا قها ، شستن ظروف و غیره اعضای خانواده راکمك كنند . شا كردان صنوف متوسط قادر اند

بعضی از کار های مشکلتر را انجام دهند . بد نیست اگر اطفال رخصتی های طولانی خود را در کمینگ ها و کمپ های سپوراتی ، جا ييكه تحت نظر هاكتور ها واستادان تربيوي

استرا حت اطفال قا مين ميشود بكذرانند . چه در همچو جا ها از نگاه ورزش و تمرینات دیگر اطفال بوجه بهتری آبدیده میشوند .

اكر طفل مطابق به يك تقسيم اوقات واز روی یك پلان درست رخصتی خود را سی كذرائد صحت و سلا متش محا فظت مي كردد به متصد تطبيق أمور حفظالصحوى جادر

شرايط شخصي و خصه صم بيلاق ها ، دهات و غيره و چه در شرايط كمپنگ ها وكمپ های سپورتی باید یك سلسله تدابیر آبدیده شدن طفل اجرا گردد : غسل های هوای آزاد که از طرف صبح صورت می گیرد ، گشت و گذار کردن ، غسل کردن ، مساز کردن و مالش دادن يا هو له نمدار ، غسل آفتاب شستن، با ها قبل از خواب با آب سرد ،

هوای آزاد با تن بر هنه .) اجرای رژیم های درست و معتول ، آبدیده شدن اصو لی در تحکیم صحت و سلامت طفل ارزش قابل ملا حظه ای دارد .

گردش با یا های بر هنه ، قرار گر فتن در

#### باتر يس لوموسا

لو مو مبا تو جهزیا دی بــرای روشن كردن اذهان مردم مبذول مي داشت. او با محكوم نمودن تقشس منفى كليسا درزمان تسلط استعمار كران ومخصو صا اعمال مخر بانه آنها درقبال رهبرانكانكوى مستقل فعاليت ومدا خلات كليسا را دراموز دولتي واجتماعي كا ملا محدود سا\_ ختوتمام مكا تب را از تحت نفوذ آنها رها بي بخشيد .

لومو مبا نه تنها خوا هان بــــه پایان رسا نیدن منا فع غرب درافر-يقابود بلكه او با حضور نظا مــــى امير يا ليزم در افر يقاو تاسيسس پایگاه های جدیدنظا می درآنجاکاملا مخالف بود. ا و همچنان پیشنهاد بعضی از رهبران مر تجع کانگورا که اتحاد با بلجيم را به نفع کا نگو مــی دانستند رد نمود . در یکی از بیانیه های دولتی اواظهاردا شت که کانگو يك قدرت مستقل وآزاد است وهركز تحت قیمو میت کسی در نخوا هد

امپریا لیزم بین المللی در قبال اقدا مات و پا لیسی های مثبت لو نـ موميا په منظور حفظ منافع ومــوــ قفشس در کا نگوی مستقل با کمك ارتجاعدا خلی شروع به بو جودآو۔ ردن اختلا لاتسياسي واقتصا دىدر آنكشور نمود . دراين مرحله حساس خوردار باشه ادامه داد. اوشجا عا نه از منا فع کشور ش ديناع وحما يت نمودو خوا ها ن به یایان رسانیدن هر گو نه ماا خله خار جی در داخل کشور شــس

> در همین و قت بود که امپر یاــ ليست ها دسيسه يي را برعليهرهبر انقلابی کانگو طرح نمود ند. اودر دوران تسلط استعمار گران بار ها مورد زجرو تعقیب قرار کر فته بود. اميريا ليستمها او را متهم بتحريك مردمو ایراد بیا نیه های غیر قانونی نمودند واو را از سال ۱۹۵۲ السم

١٩٥٧ زندا ني نمودند . لكه دارسا ختن شمهرت لو مو مبا که بصو رت وسيع در بينمردم بحيث يــــك رهبر انقلابی ومبا رز محبو بیت دا۔ شت کار آسا نی نبود .در اوا خسر الم ۱۹۵۹ او بار دیگر متسم کرد یه کسه سا كنين ستايلي يلرا براى شورش تحریك نموده است و تحت نظارت

قرار گر فت مقا مات آنوقت اور اب زندانی در کتانگاانتقال دادند که از آنجا به اسا س تقاضا یی رهبر آن كانگو كه بمنظور بحث روى استقلال آنکشورگرد هم آمده پودنه آزا د

لوموميا تمام يرو پاكند واتها مات دستگاه هایی تبلیغا تی غر ب را در موردش بی اساس خوانده و چنین اظهار داشت ،(وقتی که من«هر گونه ييشنهاد قد رت هايي غر بي راميني برساز ش كارى باآنهاكه منجر بيك عمل فاسدو ضد مر دمی میگرد ید رد کردم ، پرو پا کند چیان امپر یا۔ ليستى شروع يه پخشىخبر ها يى دروغین نمود ند و مرا مزدور ایسن وأن خوا تد تد.)

در ماه سیتا میر ۱۹۹۰ یکتعه اد از رمبران مر تجع کانگو کے با لومو مبا مخا لف بود ند وسيا ست آنيا انعكاس دهنده منا فع سرما يدارى وديگر طبقات ثرو تمندكانگو بودبا پشتیبا نی قد ر تبهای امپر-یالیستی لو مو مبا را از دفتر کارش خارج سا ختنه . در ماه نوامبرهمین سال او تو سط مخا لفینشس دستگیر

وزندانی شد. ولی اومبارزه اش را برای بو جود آوردن یك قدرت مستقل در کانگو که از پشتیبا نی مردم بو-

لو مو مبا نظر به علاقمندی خاصی که بمردمشس داشت از زندا نی در تاـ يسو يل چنين گفت ، ردر غموشا دى من هميشه باشما خوا هم بود . با شما یکجا، من بخا طر رها یی وآزادی کشور از قد رت بیگا نه جنگیدم، با شما يكجا من به منظور حفظ استقلال استقلال ملى كشور مبا رزه ميكنم، با مشما يكجا من بمنظمور حفظ استقلال حاكميت ملي واتحاد ملي جسمهمور يت كانگو خوا هم جنگيد).

ولى لو مو مبا روز ها يى اخير زند کی اش رامی گذرانید. درهفده جنوری پولیس مخفی، لو مو مبارا بادو تن از ممكا را نشبى، ميو لوو او کیتو تو سط طیاره یی به طر ف مركز كتا نكا بي به اصطلاح (مستقل) بردند. در هنگام پرواز چند سا عته بسوى اليزا بيتو يل (فعلا لومو\_

مباشی ) آنها این سه تن از مسبا رزین جانفدا یی مردم کا نکو را بيرحمانه لكد مال وقنداق كارى نمودند. در میدان هوایی لوا نو لو ـ مومبا ودوتن از رفقایش کهدر حال كوما بودند در حضور تجز يهطلبان کتانگی و با داران ارو پایی شدان در به انجام دادن «وظیفه فوری و مهمی » يك موتر جيب انداخته شدند وآبهارا به مزر عه یی انتقال داد ند که در شام همین روز این سه تنازانقلاب بیون و رهبران اصیل کا نگو به ضرب گلوله به قتل رسید ند .

> درآخرین دقایق زند کی کوتاه ولی افتخار آميز ش لو مو مبا ،چنين اظهار داشت ، (نه ظلمو ستم ، نه زجرو شكنجه ونه جبر وزور مرا واـــ دار بهدر خواست لطف وكرم ازشما خواهد کرد زیرا من مر گی را که با سر بلندی ومتا نتباشد نسبت به زندگی که در غلامی بگذرد تر جیسح

بعد از قتل یاتر پسی لومو مبا ملل متحد كميته ين را مو ظفسا\_ خت تا مسله مذكوررا تحت تحقيمي قرار بد هد. كميته مذكور بعد از غورو بررسى حكو مت ليو يولدويل

را به سر پرستی رئیس جمهور آنو قت کانگو کاز او بو، رهبران ایالت به اصطلاح (مستقل) کتا نگا، رثیس شر کت معا دن بلجیمی در كانكو ويكتعداد از اجيران وطرفداـ رانجو مبی را متهم به قتل لو مومبا

و دو تن از رفقایش نمود . در اوا سط دهه ۱۹۷۰ مجلسی۔ سنای امریکا نظری به فعالیت های ساز مان مر کزی جاسو سی امریکا افكنده وچنين اظهار داشت كهسي، آی. ای درماره اگست ۱۹۳۰ شروع

نمود. این وظیفه فوری و مهم همانا مه قتل رسا نیدن صدر اعظم کا نکو بود. به نظر رئيسس آثو قت ساز\_ مان مر کزی جامنو سی امریکا لومو\_ ميا (مانند كاسترو وحتى خطرناكتر) ازاو بود که نیروی را در مر کزافر\_ یقا برضه منافع امر یکا بو جودآورده

عده یی از رهبران مر تجع وضد انقلابی، یاتریس لو مومبا را ب بي كفا يتى، تخلف از اسا سات:مو كراتيك دو لت،علم در كضرورت های کشور و فرامو ش نمودن منافع ملى متهم سا ختند. ولى تا ريخ در مورد این مرد مبارز که تا پای جان بخاطرمردم و آزا دی کشو رش مبا رزه نمود به گو نه دیکری قضا وت كرد. امروز افر يقا وتمام جهـــان قا تلین او را نکو هشسمی کنند واز مبارزات شجاعا نه لو مو مبا بخاطر آزادی مردم افر یقا وکشور ش از تحت تسلط استعمار كران تقدير مي كنند وبر آن افتخار مي نما يند .

يقيه صفحه ١٣

#### نمایشگاه آلات زینتی

بكذارند . مهار ت این زندرسا ختن آلات تزئینی جوا هرا ت به قدر ی است که از جمله آثاریکه بسرا ی نمایشس گذاشته شده است (۱۲۰) ثلث آثرا بعد از مرک شو هــــر بوجود آورده است . این ژن کے در نقاشی و مینا توری دررویسنگ دست توانا دارد . درسال ۱۹۹۲ به خاطر نقاشی های ناب روی سنگ مای کهربا که تاالحا ل در مو زیم شهر قرار دارد ، دیپلوم در رشتهٔ نقائسي بدست آورده . اين زنجواهر شىناسىدرسىاختن آثار قيمتى ،زينتى زنان براستى معجزه ميكند ودنباله او روش مختصر بهخودش میباشه گرفته شده است . وی بعلاوه آثار مقبول و گرانبها در

یمنی ، کمهریا ،کار نوو ل ، سنگ كوارت به نحو مطلو ب وشا يسته ای پیوسته استفاده به عمل میآورد نمایشس جواهرا ت مذکور که اغلبا از آثار کارشده (افا) بود تما شما گران فراوائی در اتحاد شـــورو ی داشت که بیشتر مایهٔ افتخار مذکور گردید. ناگفته نباید گذاشت ک صرف های سفر بحری و فیرو<mark>ز ی</mark> مای ناب بشکل ماهرانه ای تو سط (انا) در آلات تزیینی مذکور به کار

ساختن آلات تزيينتي زنان از حقيقت

#### از تار بخبا يدس

بوده است که ما نع تحقق یا فنن جامعه ايدهآل، جا معه شا يستـــه انسان بوده اند .

ولى دست يا فتنانسان بهسما دت وجامعه ایده آلمسیری است کا مبه كام. هر نسلى باكاروپيكارخود قدمي درین راه بهپیشی بر میدا رد هر قدر انسان پیشسمیرود این حرکت نیز مس يع ميشود يعنى نسل بعدى نسبت به نسل قبلی باقد مهای فراـ ختروسر عت بیشتر این مسیر رامی ييمايد. بايد دانست كه دست آورد هادر قیا س باسرا سر تا ریخبشی نسسى است ولى محتوى مطلق آن دمیدم در حال افزا پش است و این دستاورد هادر قيا س باگذ شته بشری، پیو سته دستاوردی است شكرف وجليل وشوق انكيــز ونشان مید هد که تا ریخ انسا نی کهتا دوران ما که از مغاره نشینی آغاز كرديده بود ويه عصر تسخير فضا انجامیده تاریخ عبثی نیست و خیلی خیلی ار زشمند است .

حال از این بحث خود با یدنتیجه بگير يم كه:

۱\_ حل بی سعاد تی انسا نہا كارى است ممكن وشدنى وبه سعادت ایده آل حتما انسانها دست میابند اين خوش بيني انقلابي استو لي بايد دانست که این خوش بینی محمل محكم واساسى ومو جهدارد اينكسيه فلسفه ما چیست باید گفت که قبل ازاينكه فلسفة خودرا بكو سهفلسفه سفسطه آ ميز ماتم جهائي رامايكسوه ردمى كنيم. فلسفه علمى وپر اميد است. فلسفه ما امیدوار کننده و سرزنده است . فلسفه ما با رو ح تكا يو وقيه ماني توام است . مايد كار كردوييكاركرد ونعمت وسعا دت آفرید ،باید جا معهرا وجهان را به سعادت ممكاني رسانيد.

بحث ١ مروز خود رابا تو ضيح هدف انقلابيون وطنير ستانخا تمه مي دهيم. ما انقلا بيون چه ميخوا\_ هيم؟ هدف مادر آخر بن تحليلو آخر ین مر حله یعنی هد فی که برای فردو ياطبقات خاص نه بلكه براي همه عوام النا س است با يــــد كفت كه طور يكه در با لا گفتيم ايسن هدف موجه است وضرورت تاریخی آنر اعملا مو جه ومستدلساختهاست، این مدف عبا رتاست از ایجاد یك جا معه جهانی بدون طبقات وزمرهها رهااز قید محدود یت ها و تعصبات

تنكنظر انهو نا برابر يهاو امتيا\_ زات نژا دی وملی، جنسی وصنعی، جهان بینی ها ی سفسطه آمیزوطر شخص خود بودن را می گیرد ،جامعه

آزاد از تاروپود خرا فی وانسوا ع رانه که می خوا هند دروغ وسفسطه راجا نشين وا قعيت كنند، فا رغ ازبند های رسوم اشرافی و پدر-شاهی وبالاخره جا معه ایکه در آن علموتفكر ومنطبق علمي حكمرواست. حا معه که در آن منشس جمعی ودر خدمت همه بودن جای منشس فرد ی وخودی وخود پر ستا نه ودرخدمت

جوانان دلير وطن: حتما خوا هيد

رسیدهاست . بیرك كار مل در جای

دیگر از بیانیه ای ارزشمندوانقلابی

حدال نور باظلمت اهورا مـزدا

وجود ما،سياره ماو بالاخره سيراسير

كيهان بي يايان است . جامعه ايك

حیات خود را برپا یه علموعا لیتر ین

تخنیك ، بر اسا س رشد مما هنگك

واما وسيله نيل به اين اعدا ف

تا بناك ولى دشواد والا ولى دور

وپیگیراز راه تجهیز اجتما عی کلیه

قوای که بطور کلیویا جزیی حاضر

انددر ین مرحله یا آن مرحله مبارزه

وياهمه مراحل آن درقسمت اين هدف

گام بر دار دو در اعاده گذشته سو د ی

تدارند.

ومطا بـ ق پلان تنظيم نمايد .

كة نبرد ش تنها عليه طبيعت نافر مان گفت كه بحث بالا نسبت به گذشته هاکمی بغر نجتر و مشکلتربود مین هميا شما همفكرم ولى هد ف ميسن اینست تاجوانانماکهنیروی پر توان وپرار زش جا معه اند یا حقا یــق علم تا ریخ و تکا مل آن در طی اعصار وقرون آشنا شو ند امید است نو\_ شته های این صفحه قد می باشددرین همانا عبار تست از مبارزه مخت راه.

حتما خوا هید گفت که در پنچند هفته اخیر از اصل بحث یعنی بررسی تاریخ وطن دور شد یم اینك هفته آینده به بررسی تاریخ حماسه آفرین کشورودر س های حاصله از آن خوا هيم پر دا خت .

ادامة دارد

i lo

راز

9

بوا

دار

خو

ود

تيز تروآواز هارارساتر بلندنمايند ، وباهرچه كار شكنى وتخريب وتحريك كه برضد افغانستان به انجــام می رسد مبارزه نمایند . روشنفکران درین گردهم آیی موضع خیود را روشن کردند بر موقعیت خودتایید ورزیدند که در این شرایط نمی توان ازصف توده ها به دور ماند وهمكام با كاروان انقلاب نگشست، روشىنفكران اینك همكام با انقلاب به راه افتاده اند يشتسان بلافصل آن اند واين اتحاد وهم بستكي يك بار ديكرماننه يتكى برفرق ضد انقلاب فرود آمد .

وررش وسلة ...

که ورزشکسار باید آنرا داشته باشسه و مهمتر از همه حوصله و پشتکار و مشق و تمرین متداوم است ورزشکاریکه با حوصله مندی کار خود را پیش می برد وهرروزتحت یك پرو گرام و بر نامه خاص به ورزش ادامه ميدهد حتما نتيجه زحمات و تلاش خودرادر مدت کوتاهی خواهد دید . البته مدت کوتاه به این معنی نیست که در ظرف یکی دو دوز ميتوان به خواست خويش رسيد شايد اولين نشانه های از بهبودی کار خود را در ظرف یکی دوماه بدست بیاورد .

برای کسانیکه به مشکل چاقی گرفتار اند خیلی ها اهمیت دارد . فراموش نشود که مرفتن غدای متناسب در امر سالا متی و مشکل

کسیکه به مشکل چافی و وزن اضافی سر دچار است باید این موضوع را بداند که در پهلوی ورزش متوجه خوراك خويش باشد. چه فایدهٔ دارد که ورزش تمود وآن را طبق پرو گرام پیش برد اما با خوردن خوراكهای که باعث چاقی میگردد لطمه بر صحت وزیبایی خود زد . پس باید گفت و متوجه بود که زیبایی و سلامتی و رژیم غذایی وورزش با هم ارتباط نزدیکی دارند که باید از طرف یاد آور شدند که در مقطع خا صس ورزشکار مراعات مرده .

ستا يش از فكر و قلم خويش مى كويد : يك نفردوشنفكر

بقیه صفحه ۱۵

نمی تواند در این شرایط از عرصهی مبارزه حق باباطل ، نور و ظلمست که امین قدرت راگرفت یکسی از ایمان وبی ایمانی خودرا کناربکشد سیاست های اوضد فرهنگ و ضد بايد درخدمت مردم وانقلاب قسرار روشنفکر ی بود. اگر مرحله ای دو م بگیرد .اکنون مااحتیاج به ترا نه ما انقلاب ثور آغاز نمی یافت . کشتار وسرودهاى برانكيز نده وانقلابيي دسته جمعی روشنفکران حتمی بود. داریم . درعرصه ی مبارزه ی نو با بعد از شش جدی دلیلی وجود ندارد کهنه باید آثاری ارزشمند پدید آید که روشنفکر در سنگر مردم قرار باید به آنهایی تبریك گفت كه باایمان نگیرد . بسیار ی از روشنفکر نماها خارایین روانه ی جبهه هاو سنگر وکسانی بودند که ادعای خد مست ها شدهاند . روشنفکران با یدنمونه ووطن پرستی می کردند اما اکنو ن های درخشان مبارزه باشند . ماباید بردسترخوان ارتجاع نشسته اند و افتخار داشته باشيم كه وظيفه ي سر از پاکستان بیرون می کنند ). ساختن جامعهی نوین افغانســـتا ن باری نمی توان فرهنگی در خشان نصيب ماشده است ، پدید آورد که ریشه در گذشسته نداشته باشد . باید فرهنگافتخار

بااهریمن ، نیکی بابدی ، حق باباطل آميز ديروز رابه خوبي شنا خـــت درون مایه ی فرهنگ شکو همندما وآن گونه که اشاره شد زمینه های رامى سازد ،درين شرايطكهافغانستان اجتماعي وانساني راكرفت باخواست انقلابي ازطرف ظلمت زدگان ،نيــرو های ۱ مروزین پیوند داد. در دوره های اهریمنی ،طر فداران بیداد و امین سفاك بسیاری از روشنفكرا ن استبداد . باطل پرستان و قسدرت مابه گونه ناجوانمردانه شهیدشدند های غاصب آماج تخریبات و تحریکات افغانستان از لحا ظنيروي انساني قرار گرفته است باید به پابرخاست نيز به حد خود كفايي نرسيدهاست به این ارواح خبیثه مجال خود نمایی وتعداد باسوادان در مجموع زیاد نداد باید از گذشت روز کارآموخت انيست وقشر روشنفكر افغا نستان ازبابمردى هاوشهامتهاى نياكان هم انبوه نیست پسس بایداین گروه الهام گرفت وذرهای تردید بهخود را دریافت و به یاری او شتا فت . راه نداده برضد فتنه انگیزان پیکاری ازمینه کار ویژوهشس رابه او میسر برشور را غاز نهاد در گرد هم آیی کرد. هنوز هم وقتی در دست است روشنفکوا ن شهر کابسل آن که روشنفکران فریب خورده آنهایی گونه که انتظار می رفت و پیش که باخون بیوه زن ویتیم تر بیهشده بینی میشد نمایندگان روشنفکرا ن به میهن خود باز گردند و یکجا با یك بار دیگر با انقلاب مر د مـــى برادران دیگر خویشی در صفیواحد افغانستان تجدید پیمان کردند . و هميسته وفشرده برضد عنا صلسر ارتجاعی مبارزه نمایند وآن و قت زمانی ، به صدا ی رسای ببرك كارمل است که رسالت روشنفکر به انجام پاسخی صمیمانه گویند و (قلمها را

ىقىە صفحە ٢٣

در پهلوی ورزش ، گرفتن ردیم غذایی چاقی خیلی ها موثر است .

#### نکاتے چند

ما لكين زمين بخصوص قشر ممتا\_ عليه استثمار استا دان آنها ، تجاران کثر یت قاطع جا معه را تشکیل کرد . میدادند از هر گو نه حقوق سیا سی محصو لات زراعتی تنوع بیشتر ستنه تغییر به هند .

ها ی و سیع شهری را تشکیل و قیود صنعت . میدادند مجبور بود ند که برای بد\_ برای اینکه نیرو های مو لـده

زان طبقه مسلط جا معه را تشکیل و سو دا گرا ن سود خوا ر مبارزه مید ادند و در را س دولت قرار میکن دند . در پایان دوره فیو د الی داشتند واز امتیا زا ت سیا سے قشر بندی بین سا کنین شهر ها و اقتصادی بیشتر ی بر خور دا ر بارز تر شعه رفت ، در آ خرین بود ند . در راس قشر ممتا زفیو - مرحله فیو دالی نیرو ها ی مو له دالها شا ها ن قرا ر دا شت كيه نسبت به دورا ن برد كي به سطح خود آنها دارای اراضی بزرگی بودند با لاتری رشد نمود تکنیك زرا عتی وبرای صلاحیت آنها حدودی معین توسعه پیدا کرد ابزار آهنی عموب نبود درمقابل د هـقانان كـ ميت يا فت و با لنتيجه تو ليد ترقى

محروم بودند. وبه زمین وا بسته یا فت پرورش ما لدا ری بخصو ص بود ند . و بدو ن احاز ه ما لـك تربية گاوو اسب كه در امورزراعت زمین حتی محل خو یش رانمیتوا و امور نظا می ضرورت بود توسعه نمود حر فه ها ی قد یمی به وشته ملاکان زمین به خود احازه های جدید تقسیم گر دید و د ر مید ا دند که دهقا نا ن را سرزنش جریا ن قر نهفده و هرده د ستگ ه کنند زندا نی بسا زند و جر یمیهٔ های با فند کی در ارو پا متدا و ل نقد ی و جنسی کنند . گر دید و تکآملشیوه ها ی ابتدایی تضاد طبقا تی بین فیو دالها و ذوب آهن بسیا ری از ابزاد کار دهقا نا ن اتضاد عمده دو را ن را تکمیل کرد و استفاده از قطب فيو داليسم است .مبارزه دهقانا ن نما كه در قرن يازده بو سيله عليه فيو دالها در تما م دو را ن چينا ئي ها اختراع شده بــود فيو داليسم ادامه يا فته و بخصوص در كشتى را نى مورد استفاده قرار در یا یا ن ور شکستگی این مرحله گر فت . نیرو ها ی مولده بیش از در نتیجه تشد ید استثما ربے این در چو کا ت منا سبا ت فیودالی عالیتر ین در جه خود رسید . رشد کرد ه نمیتوا نست زیراً اذ در شهر ما یکه از قید تسلط یکطر ف دهقانان که زیر یو غ فيو دالها خا رج شد ه بود قدرت استثمار فيو دالان قرار دا شتند سیا سی و اداری در دست شهر نفع خود را در افزایش تو لیــــد نشینا ن متمد ن یعنی تجا را ن سود. نمید ید ند و بازده کار آنها در خوارو بر خي ما لكين زمين كـــه سطح فو ق العاده نا زل قرار داشت خواد در شمهر ها متمر کز گردیده واز طر ف دیگر د رشمهر ها تر قی بود ند قرا ر گر فت . پیشه وران کار پیشه و را ن با قیو دا تصنعتی که در اتحادیه ها جمع شد موتوده بر خور د داشت یعنی کند ی رشد

ست آوردن حق شر کت در احسور این موا نع را از سر را ه رشسد اداری با اشرا فیت شهر ی مبارزه پرتوان خود برطرف سازد تاریخ کنند . از طر ف دیگر پیشه وران در بطن جا معه فیو دالی شرا یـط کو چك و شا گردان پیشه و را ن مادی مقد ما تی منا سبا ت جد ید یعنی (سر ما یداری ) را پرورشداد.

#### مؤده مؤده مؤده

(خاطرات عروسی فرامو شـــیناشدنی است)



هوتل انتر کانتی ننتال با کما لمیل از فامیل های نهایت عسزیز و حرامی دعوت به عمل می آورد تامحافل عروسی اعضای فامیل خود را با مصرف مبلغ - / ٢٢٠ افغا ني في نفر بسوية خيلي ها عالي وبين المللي در این هوتل تجلیل وبر گـــزارنمایند .

به خاطر رضا ثبت مند ی بیشتر خانواده ها ی محترم هو تل انتر کانتی ننتال علاوه بر تهیه غذا ها ی لذیدومتنوع انواع شیر نی ها وسرویس عالم یك تعداد خدما ت را رایكا نویك تعداد خدما ت دیگر را پنجاه فيصد كمتر ازقيمت أصلي آن بـهمشتريان محترم عرضه ميدارد . جهت معلو ما ت بیشتر لطفا بتیلفونهای نمبر (۳۱۸۰۱\_۳۱۸۰۰) ونمبر فرعی ۲۰۳ شعبه فرو شا ت و ۲۰۶شعبه محافل هوتل انتر کانتیننتال تماس حاصل فر ما یند .

بقيه صفحه ٤

#### حوانانمامظهر ...

انقلاب ملى و دموكراتيك و بخصوص مرحلة نوينو تكاملى آن، عليهمردم قبهرمان وآزاد يخواه ما،علیه کشور باستانی مرد خیز وسلحشورها بشكل بسيار بيشرمانه و تجاوز كاراته عملمي نمائیند بر جوانان ما بخصوص گردان پیش آهنگ ورزمجوى شان يعنى سازمان دموكراتيكجوانان افغانستان است تا بسیج شدن ، مسلح شدن ورزمیدن علیه آن نیروهای شیطانی و تجاوز\_ کار وطن ،مردم و انقلاب رابه پیروزی نهایسی

برسانند . آنها باید بدانند که درین امرخطیر ويزرك تنها نيستند همه جوانان آكاه ءانقلابي وصلحجوی جهان با آنها ست شاهد خوب و عویای این ادعای ما ابراز همبستگی و پشتیبانی هیات ها ینهایندگی جوانان دموکرات جهانمی باشد کهدر همین روز های آخر طی بیانات و مذاكرات خويش آنرا صيمانه ابراز كردند دراه ماراه حقو عدالت است پس کلیه نیرو های طرفدار حق و عدالت در سراسر جهان باماست

جوانان ما وحردان پیش آهنگ شان علاوه از جنگ گرم علیه ضد انقلاب وظایف کلتوری، آموزشى وپرورشى فراوائى دارند . چەجامدة كه به مااز گذشته ها بميراث مانده با تاسف باید اظهار نمودکه جامعه ای است سخت عقب مانده و فالاكتبار ورژيم هاى سلطنتي وفيودائي وبالاخره امين جاسوسو باند جنايتكارش كشور خراب شده با اقتصاد و معارف عقب مائده رابه ماعداشته اند برماست تابانيرو ي پر توانوفياض خویش این جامعه را شگوفان و مردم بلا کشیده رابه آن هانوید می دهیم . خویش را بهروز سازیم •سازمان پیش آهنگ جوانان افغانستان باید چون دریای خروشان ولی صاف و نیلگون به پیش بسوی افق های

روشين آينده باسرعت هرجه ممكن تربويا باشند و به این ایمان داشته باشند که آینام ازآن ماست از آن مردم زحمتکش و شریفو وطن پرست ما است و هیچ نیرویی دا بادای مقابله باحق و روشنی نیست.

مادر حالیکه شادیاش ها وارج فراوان بــه نیروی جوان و بخصوص سازمان دمو کراتیك جوانان افغانستان ابراز می داریم آینده تایناك وبدون در دو رنجواستبدادو ارتجاع و استثمار

زنده باد جوانان افغانستا ن ٠



\* جزبهحق وحقانيت قلمنفرسودم ونمی فسر سایم و سفید ی و یاکی کاغذ رابه نایاکی و آلود کے نكشيدم ونمى كشيم ...

\* وضوى آبرو وعـزت زود مـى شکند ویای عفت قلم نیز ... فکر می کنید عفت قلم همانوضوی بی بی خالدار است؟

سلامعليكم خوانندگان وهمكا ران

به آرزو ی موفقیت وسلا مـــتی شما می پردازیم به پاسخ نامه ها ی ارسالي شما:

دوست عزيز شمسس الد ين آرين ازولایت هرا ت

قبول فرمایید سلامها ی گرم مارا فكاهيات پرخنده وبي خندهٔ شمارا گرفتیم ، گفتیم بی خنده وعلاوه شود که در گزینشس فکاهی دقت نما پید وچيز بفرستيد كه مملو از خسنده وزهر خند ونیشخند باشد و هـــر خواننده رابه خنده وادارد وتكذاريد که خود خواننده حبرا خودرابخنداند و بگوید که آخرفکاهی خوانده ام ، اگر خنده ندارد ، خود می خند م که كارم به هدر نرفته باشد . فكاهبات شمارا به متصد ی صفحه خنیده سيرديم وبه مصداق مشت نمو نه خروار ، فکاهیی گزید یم که بـــه علاقمندان همين صفحه بيشكشسمي

رئیسی یکی از قبایل آدمخورا ن باطیاره مسافر ت میکرد . و قــت غذا خوردن لست اغذيه رابهييشس او آوردند تاغذای انتخاب کند . او لست غذاهارا سر تایا مرور کرد و به مهماندار گفت ، غذا ها را نمی يستندم ، لطفا لست اسا مي مسافرين طیاره رابیارید ...

دوستعزیز ، برای اقناع ذو ق مشكل يسند خوانند كان مجله ژوندون فكاهيا ت پرخنده دست اول قبول كنيد . آيا مدعى اعاده حيشيت

بفر ستید ودر این زمینه همکاری شما دوست عزيز ومهربان راخواها نيم ، خدا حافظ .

دوست عزیز و ،ف از پو هنحی

به خدمت سلام و پرسا ن مسی فرستيم ، و واجب ميدانيم كه ازشما هم تشکر کنیم که این رشته مراوده را حفظ نموده اید وآرزو مند یم که این علاقمندی ورشته همکاری نا كسسته بماند .

دوست عزیز ، دعای خیر ی در نگارش و نوشتار جواب نامه ها كرده ايد، تشكر .اما فرموده ايد كه ((گرچه ازین به بعد قطع شـده)) ندانستیم که این صندوق ارتباط، ازبرای چه قطع شود ؟ نه تنها که قطع نميشود روبه تكامل هم است وگاهی می بینید که دو صفحهٔ مجله را بانام ونشان خود مزین میسازد ..

من جواب نویسس مطلب شما را دانسته بودم واز روی دانستگی و دانایی «اگر قبول کنید که داناباشم ومطلب شمارا دانسته باشـم !!)) قلمفرسایی نمودم و گفتم که قلم

وقرطا س را حرمتی است وبایست محترمشس دانست . از اینرو جز به حق وحقانیت قلم نفرسودم و نمی فرسایم وسفیدی و پا کی کاغه را به ناپاکی نکشیدم و نمیکشم . به این کلما ت که مشمیز کننده است، توجه دارید: بی شرف ، بی شعور، خاین ، احمق و ... وآنگاه این کلما ت را در قالب همان جملات باز خوانی كنيد وكلاة بشمينة خويشس راقاضى

نمى كند ؟ آيا پاي عفت قلم نشكسته است ؟ مگر چه فکر میکنید ؟وضوی آبرو وعزت زود می شکند و پایعفت قلم نیز . . . فکر می کنید عفت قلے مما ن وضوب بی بی خالدار است ؟ میگو یند بی بی خالدار نامی به هر کار نا شا یست دست می آلود وزبان می گشود و بای دراز میکرد .. اگر ش میگفتی كه خاله وضو يت راباطل كردي ؟ میگفت وضوی من به این چـــیز ها باطل ناپذیر است ... و گویا سرا پرده و جود او راپرده آهنین پوشانده ورسوخ ناپذیر شده بود ، گو اینکه وضوى او شكننده نبود . . .

اصدار حكم بي پايهو قضاوت از پیشس ساخته همانقدر نادرستاست که همچو ن شما دیگرا ن را (جدااز مردم وفاصله گرفته از مردم) بگویم آیا درست گفته ام ؟ با قاطعیت مسی گویم که غلط فرموده ام، آخر از کجا شناخت همهجانبه يي ازايشان دارم كه ايشائرا بهآن اوصاف تسبت بد همو نميدانم شماچكونهاين نويسند كان جدا ازمردم را (!) آنهم ازیك مقاله نیمه هنری برشناختید .

وگفته ایدکه قلم برتری فرد بسر به انتظار همکاری تان . جمع راندهام ،مگر در کجا چننین گفته ام، چرابه من نشان نمیدهید،شاید همینکه نوشته بودم کهبگذاردیگران به طرز دیگری فکر کنند، حستما استنباط کردهاید .که جمع را به پای فرد قربانی میکنم. چه میتوانم بگویم ماکجا بیم دراین بحر تفکر ، تو کجایی ای دوست، ومزید براینها از کجادانستید که ((جمع)) متعلق ب كسانى است كه از احمد ظاهـــر دفاع و پشتیبانی میکنند و (فرد) از مخالفین ... این آمارجمعبنـــدی (فرد وجمع) را از کجا آوردید ؟

از بقیه نوشته شما میگذرم که به من مربوط نمیشود آن پرسشس هارا که باربار درهمین صفحه به طــرح آمده ،میگذارم به پرده شنا سان و موسيقى دانان كهبه پاسخگو يسى بيردازند وشمارا وديكر هوا خواهان آواز احمد ظاهر راخشنود سا زند.. میتوانید برای رفع سوء تفا هـــم هابه ادارهٔ مجلهٔ ژوندون بیا پید و کمی صحبت کنیم ... خدایار و حافظ تان .

#### دوست عزيز محمد عمر ما مـور وزارت اطلاعات وكلتور

ماهم سلام ميكوييم ومو فقسيت شما همکار عزیمز را آرزو دار یم. همین نامه ارسالی شما را در یکی ازشماره های قبل به نشر سپردیم وبه اینفکر نباشید که نامه ییشما ویااز دوست دیگر مامفقود میگردد نامه های ارسالی به تر تب نو بت سرهم گذاشته میشود و بعدا به یا۔ سخگویی شان پرداخته میشود .اگر درنگ و تاخیری در کار می بینید ، فقط علتشس رادر تراكم وافزا يشس نامه های وارد شدهبه اداره بدانید که نوبت رابه تاخیر میاندا زند ..

#### دوستعزيز سيد عبدالله متعلم صنف دوازده لیسه مهناج سرا ج سريل:

قصة (زاغ وجنگل) شما راخوانديم وبهقريحه وذوق شما تحسين گفتيم قصة زاغ وجنگل چيز ك خو بي بود ومیشود چیز خوب وبهتر شود ا زاینرو علاقمندیم که کتابها ی شعر وقصه بسيار بخوانيد وبه طرزنوشتن كلمات دقت نماييد . دريك قسمت قصه زمانیکه زاغ چوچه ها ی خود را كلان ميكند ، آنگاه چوچه ها از



شناسایی مادر عاجز میمانند و مادر خویشس رانمی شنا سند که ما نمی دانيم، واز قصه هم چيز استباطنمي گردد که مفہوم ومعنایی آن جیست؟ وميخواهيدچه بگوييد؟ گرچهميدانيم که زبان قصه از استعاره وکنایه به دور است، ولی درانتخاب (سییداری) نا آگاهانه یا آگاهانه کینامه و راز بكار بردهايد كه زاغ را ازهلا كـت وفلاكت نجات ميدهد.. بهرصورت ازنشر اینقمهمعدرت مارابید یرید وانتظار همكارى شمارامي كشيم .

#### خ دوست عزیز فریده از حصیه دوم خيرخانه مينه:

سلام میگویم ودعاداریم که خوب باشید . نامه شما به اداره رسید ،

((سلام خود راخدمت کار کنا ن محترم مجله ژوندون تقدیم دا شته آرزوی صحتمند ی شمارا دارم . بعد از سلام میخوا هم مکویم که مسن انتقاد ی دارم درمورد مصاحبه ایکه اخيرا بااستاد مهوش درين مجله به نشر رسیدهاست باید گفت که مهوش هنرمند خوب ماست اما ب این درجه نرسیدهاست کهاستادی را حق مشروعشس بداند و بگوید که چون من درمیان خوانندگان جوا ن

 در مورد هنر معلومات بیشتر دار م لذأ استادى حق مشروع من است بایدگفت که هیچ یك از جوانا ن ما ادعای استادی ندارند . همچینا ن استاد مهوش گفته است که حاضر است باهنر مندان جوان مسا بــقه دمد درحالیکه در اینجا مسا بقــه هیچ مطرح نیست بر علاوهمهو ش شاگرد استادان لایقی چون فضل احمد نينواز \_ استاد هاشم و خيال است واساسات موسیقی را ازآنها

آموخته است. هنر مندان جــوان مااكثر خودشان شروع بهآوازخواني نموده اندودرین راه گامهایی بسر داشتهاند. گذشته ازاینها مهو ش درباره هنرمند محبوب و دو ست داشتنی کشورما ناشناس قضاوت نا

آگاهانه ودور از واقعیت کـــرده

است به این مفهوم که مهو شس ناشىناس راهنر مندى دانستهاستكه گویا آنطوریکه مردم درباره اشسس قضاوت میکنند هنر مند تاب نیستو صدایشس سور، لی وکیف ندارد . این به کلی غلط است و کسی بهاین نظر موافقت نمی کند زیرا هنر مند محبوب ما ناشناس از آن هم با لاتر است که دیگران درباره اش قضاو ت میکنند وهم صدایشی از سور ، لی وكيف زياد برخوردار است، و هم از كركتر وشخصيت عانى هنرمندى بر خوردار است که طی مدت زیاد،

خدمت صادقانه ای ازطریق هنر ش بهمردم كردهاست وهمه از صداي خوب وباكيفيت وي لذت برده اند.

ناشناس از شهرتی بر خور دار است که مهوش هرگز نتوا نسته به نیمی ازشبهرت نا شناس بر سد ازگفته های مهوش چنین استنساط میگردد که وی از شهر ت چشمگیرو روز افزون ناشناس درهراس استو ویا خصو مت شخصی باوی دارد که در مصاحبه اش آنرا کاملا دور از واقعيت وغيرمنصفانه تبارز داده است بایدگفت که به تبلغیات نمی توان کاری کرد زیرا مردم وقتی هنر كسى زاقبولكرد ديكران نمى توانند باتبلیغات سوء جلوشهر تشس را بگیرند و قضاوت شخصی هیچگو نه رولی ندارد. مهوش با این قضا وت ناآگاهانه در مورد ناشنا س ایسن هنرمند مورد قبول مردم نمى تواند از میزان محبوبیت ناشناس در بین مردم بكاهد ويالطمه اى به شبهر ت

ناشناس وارد سازد) . دوستعزيز شاه محمد عزيـز ي تاييست مديريت پلان آمريت عمو مي خدمات مسكن رياست تعميرات وزارت دفاع ملى:

بعداز سلام عرض شود که نا م مبارك شمايك قافله القاب دارد وسه سطر صفحه راگر فتهاست . چــه

كنيم همكار ما ايد، عزيز هستيد و محترم . حافظة قلمزن اين سطور اری نکرد که نام داستان شما بسه خاطر بيايد وفهميده شود كه كدا م داستان رامیگویید ؟

وبااین دلایل ومراحل (!) داستا ن شما، کهفعلا نزدما وجود ندارد، و واپس بهشما داده نمیشود. بخوانید شعر خود را

سلام ای مادر بیچارهٔ مـــن سلام ای ما در رنے دیدهٔ من سلام ای مادر بلا کشیده سلام ای مادر غیم دیدهمن تویی مادر کهشبهاخواب نداشتی بپهلوی کهواره ام نشسستی مرا در آغوش نا ز ت گر فتی للو گفتی به گوشیم تو نخفتی ندارم طاقت بی مادر ی را بیا مادر رنگم ببین تـــو بیا ما در بیاد یوا نه گشتم به سو ی میخا نه روا نه گشتم ندارم پدری با او بما نم بیا ما در بیا بیخا نه گشـــتم

اگر بدر میدا شتید ، مادر رانمی خواستید ؟ كجاست ما در مهربان تو که نمی آید به پرسا ن تو ؟ واین بچهٔ عزیز خودرا به میخانه هاسر گردان میکند. بیادر جان به م*ی*خانه وساقی خانه نروید که دمار ازروز گارتان می برآید و کار وزند گی تان ابتر وخوار میگردد. ما را مسمو ق نساختيد كهمادر مهربان شما كجا ست وگویا شما هم نمی فهمید که كجاست ؟ بهر حال دعا مي كسنيم که مادرشما بیاید وشما را از بی مادری خلاص کند. دعامی کنیم ،دعا. دوست عزيز محمد هزير ما مسور مدیریت موسسا ت تجار تــــی

وزارت تجارت .

بيديريد سلام مارا نيز . نوشته وشعر شمارا كرفتيم وسيرد يسم به ارباب تدقيق ومطالعة مضا مين

امید واریم که به چاپ برسد .سخن ناگفته اینکه به پشت یا کت نا مه نمبر تذکره خویشس را نیز نو شته بودید، کهماهیچ نفهمیدیم از چهقرار

آخر مابه هویت تذکره به وز ن بستره مضمون چاپ نمیکنیم وچاپ مضمون منوط بهخود مضمو ن است نه به شکل وشمایل نویسنده و نمه بەتذكرە وشىناسىنامە ي**ى ن**گارنىد ە (كهخود شيما باشيد) خدا حافسيظ

دوست عزیز محمد حکیم هر یس تاييست رياست دستگاه ساختماني بنایی:

سلام مارا بیدیرید . مضمو نهای راکه نام گرفته اید، کاش پا سسخ مارا هم تذکر میدادید که به کسیمی سپردهایم تابار دیگر خبرش را از او میگرفتیم و به پرس و پال مــــی پرداختیم که ای متصدی صفحــــا مطلب همكار عزيز مارا چرا بهنشر نمی رسانید.. بهر صور ت از دو حال دورنيست يامطلب شمامناسب نشس نبوده ویا دریکی از شمارههای تازه بهچاپ رسیده است که تاهنوز شمابه مطالعه اش موفق نشده اید. نوشتهٔ دیگر شما که قصهٔ ازعشق

دو دلدادهٔ است، متاسفانه چیــــن بدرد بخوری نبود واز اینرو ازچا پ بازمانه قصة عشىق دو عا شىق درست نوشته نشده بود وجاهاى رايانقطه گذاری گریز زده بودید که مفهو م راخدشه میزد ومعنای مطلو ب رانمی رساند. ودیگر همه گیما تکراری بود وحاصلی جز تکرار ندا شت . والسلام

مدير مسوول : راحله راسخخرمی معاون : محمد زمان نیکرای آمر چاپ : علی محمد عثمانزاده آدرس: انصاري وات \_ جــوار رياست مطابع دولتي

تيلفون مدير مسوول : ٢٦٨٤٩ تيلفون توزيع وشكايات :٢٦٨٥٩

مطبعه دو لتي

